-271-
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ
№ фонду 1267
опису 1
од. зб. 46

Горностайпольск. Раввинат.

Рождение. 1876-1880; 1884-1885;
1887-1889; 1891; 1893-1894;
1896, 1898.

-271-
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. КИЄВІ
№ фонду 1267
опису 1
од. зб. 46

~~Серд.~~ Горнастайпель 20.

1

Радим.

Киев обл. арх. Зах

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1876 годъ.

ספר לכתיב בי בולדוס של יהודיס משבת אלף תת״ל מבין הירביס

ЧАСТЬ I.

Пре

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Январь	Тейвесъ			
"	1	Михель Шарагродскій	1	16	въ Горностайполѣ	Рѣчицкій Мѣщанинъ Аврумъ=Овсѣй Гершовъ Клейнемесъ Мать Томара.	Мальчикъ Нухимъ=Нута
"	2	Сруль Рабиновичъ.	13	28	"	Радомысльскій мѣщанинъ Лейба Элевичъ Пилявскій Мать Сыма.	Мальчикъ Нухимъ=Хаимъ.
"	3	тотъ же	14	29	"	Горностайпольскаго общества Рувинъ=Цуко Лейбовичъ Дымарскій. Мать Сура.	Мальчикъ Янкель-Гось
"	4	Михель Шарагродскій.	"	"	"	Радомысльскій мѣщанинъ Аврумъ Перецовичъ Комскій. Мать Лея.	Мальчикъ Аронъ

מסטר	זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
			אלול	סבת			
"	1	[illegible]	1	16	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	2	[illegible]	13	28	"	[illegible]	[illegible]
"	3	[illegible]	14	29	"	[illegible]	[illegible]
"	4.	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился [illegible] кое ему, [illegible] дано имя.	מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הסופר יהמוציץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד בא אלול בימל לאח: למנין יהודים	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד בא אלול בימל לאח: לענין גויים	איה גילה דימ בעיר ויגא	שם האב וגאם של תילד רמת מעשהר בן סרחר או חיים	שם ניתן לו דימ ברלי זכר ושמר ראובן או גולדה בקבה ישמהרבקה
			Январь	Шватъ		Карнаухівскаго общества Мотель Ериковичъ Жистовскій. Мать Сура.	Мальчикъ Мовша-[illegible] мень.								
"	5	Ерухимъ Рафаиловичъ.	16	2	въ Горно-Грайворонѣ			"	5		16	2			
						Касильковскій Мѣщанинъ Хувимъ Мендкелевичъ Кенъ. Мать Сосл.	Дѣвочка Неболма-[illegible] га.								
1	"	"	18	4	"			1	"		18	4	"		
		Ерухимъ Рафаиловичъ.			"	Яворскій Мѣщанинъ Шуко-лейбъ Зелевичъ Ковальскій. Мать Рейзя.	Мальчикъ Моше			[illegible]			"		
"	6		12	5				"	6		19	5			
					Въ Д. Кутеватой	Радомышльскій Мѣщанинъ Лейба Шепселевичъ Зиновскій. Мать Рывка.	Дѣвочка Хоне						[illegible]		
2	"		25	9				2	"		25	9			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или ей, дано имя.
"	7	Михель Шарагородскій.	Январь 26	Шватъ 12	въ Горно-стайполѣ	Радомысльскій мѣщанинъ Мееръ Пинхасовичъ Голубчикъ. Мать Естеръ.	Мальчикъ Іось-Гершъ

Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1876 года родившихся мужескаго пола Семь № 7. а женскаго пола Двѣ № 2., что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или ей, дано имя.
"	8	Срулъ Радиновичъ	Февраль 21	Адаръ 8	"	Радомысльскій мѣщанинъ Мовель Янкелевичъ Джовжировскій. Мать Чипа.	Мальчикъ Янкель
"	9	тотъ же	22	9	"	Радомысльскій мѣщанинъ Мееръ-Зеликъ Мошковичъ Мирецкій. Мать Хая-Сура.	Мальчикъ Симха

חלק ראשון מן נולדים

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין נוצרים	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד דהיינו בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו דהיינו יעקב בן שמעון בע סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו בילד זכר ושמו ראובן או בילדה נקבה ושמה רבקה
"	7	[illegible]	יאנוואר 26	שבט 12	בהארנאסטייפאל.	[illegible] מאיר בן פנחס [illegible] [illegible]	נער יוסף-צבי
"	8	[illegible]	פעווראל 21	אדר 8	"	[illegible] בן יעקב [illegible]	נער יעקב
"	9	[illegible]	22	9	"	[illegible] בן משה [illegible] חיה-שרה	נער שמחה

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
″	10	Сруль Радиновичъ.	Февраля 23	Адоръ 10	въ Горно-Стайполѣ	Васильковскій мѣщанинъ Нухимъ-Сруль Янкель-Михелевичъ Копейкинъ. Мать Фейга.	Мальчикъ Аврумъ-Ди[...]
″	11	Михель Маргородскій	Спр № 3466 5/IV 1933 г. 24	11		Рѣчицкій мѣщанинъ Дувидъ Срулевичъ Шейтманъ Мать Фейга.	Мальчикъ Абе.
3	″	″	25	12	″	Радомысльскій мѣщанинъ Нухимъ=Борухъ, Авруммовъ сынъ Криворука. Мать Бася-Бруха	Дѣвочка Фейга
″	12		″	″	″	Радомысльскій мѣщанинъ Перецъ Нухимовичъ Бенъ. Мать Песя.	Мальчикъ Меръ-Овсей

מספר נ׳	מספר ז׳	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דהיינו בילד כי אז לאח — למנין נוצרים	למנין יהודים	איה נולד דהיינו בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בעל סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו בילד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה
″	10	ישראל ראבינאוויטש.	פעברואר 23	אדר 10	הארנאסטאיפאל	נכתב מוואסילקאוו נחום-ישראל בן יעקב-מיכל קאפייקין. האם פייגא	נער אברהם-דוב
″	11	מיכל מארגאראדסקי	24	11	″	נכתב מרעטשיצא דוד בן ישראל שעפטמאן. האם פייגא.	נער אבא
3	″	″	25	12	″	נכתב מראדאמישל נחום=ברוך בן אברהם קריוואריקא. האם בתיה-ברכה.	נערה פייגא
″	12	ישראל ראבינאוויטש.	″	″	″	נכתב מראדאמישל פרץ בן נחום בען. האם פעסיל.	נער מאיר-יהושע

Ио

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или дано имя.	מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקה

Всего въ Февралѣ мѣсяцѣ 1876 года родившихся мужескаго пола пять № 5. а женскаго пола одна № 1, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ А. Б. Ельцеръ

		"	Мартъ	Нисонъ	въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Аврумъ Госовичъ Менделенко. Мать Хана-Бруха.	Дѣвочка Сура-Перл			"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	"		15	2				4	"		15	2			
		"			"	радомысльскій мѣщанинъ Лейборъ Ерухомовичъ Кутицкій. Мать Рейзя	Дѣвочка Ента = Двейр			"			"	[illegible]	[illegible]
5	"		16	3				5	"		16	3			

Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1876 года родившихся женскаго пола двѣ № 2, а мужескаго не оказалось, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ А. Б. Ельцеръ

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или дано имя.	מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		Сруль Рабиновичъ.	Апрѣль	Шоръ	въ Горностайповѣ.	Радомысльскій Мѣщанинъ Мовша Шмуль-Ялевичъ Народицкій. Мать Фейга-Рохля.	Мальчикъ Янкель			שראל ראשון-[illegible]	אפריל	איר	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	13		16	4				"	13		16	4			
		"			"	Черниговскій Мѣщанинъ Хаимъ-Дувидъ Аврумъ-Шуковичъ Виниковъ Мать Хана-Райхля	Дѣвочка Эстеръ-Ба[illegible]			"			"	[illegible]	[illegible]
6	"		20	8				6	"		20	8			
		тотъ же			"	Чернобыльскаго общества Шмуль Ялевичъ Гороховскій. Мать Фейга	Мальчикъ Аронъ			[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
"	14		27	15				"	14		27	15			

Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1876 года родившихся мужескаго пола два № 2, а женскаго пола одна № 1, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Въ маѣ мѣсяцѣ 1876 года родившихся не оказалось

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.	Масс.	Пол	Мѣсто жительства: губернія, уѣздъ, городъ, часть города, улица, домъ.	Полное число лѣтъ. Годовъ.	Мѣсяцевъ.	Вѣроисповѣданіе.	Имена, отчества и фамиліи родителей.	Имена родившихся.
			חדש ויום תולדת		איה	שם האב והאם של	מי נולד ראיזה								
			יום המילה דימ		גילד	חילד ומח מעשחר	שם ניתן לו דימ								
			בילד בא אליל		דימ	דימיעקב בן שמעון	בולי זכר ושמו								
			בימל לאח		בעיר	בץ סיחר או חיוט	ראובן או בולדה								
			למנין יתרדים	למנין ירביס	וילגא	שריס בת צבי קצב	בקבה ישמהרבקה								
7		"	18	8		Черниговскій мѣщанинъ Довидъ Лейбовичъ Зловинскій. Мать Сура-Ерухма.	Дѣвочка Довидъ	7	"		18	8			
Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1876 года родившихся мужескаго пола одна № 1, а мужескаго не оказалось. Что показано вѣрно. — Судебный Приставъ															
			Іюль	Авг.											
		Михель Шаргородскій			"	Горностайпольскаго общества Шефель-Гиселъ Мееровичъ Сукачинскій. Мать Баса-Рыбка.	Мальчикъ Давидъ-Меерухъ.								
"	15		14	5				"	15		14	5			
		тотъ же			"	Ржищевскій мѣщанинъ Давидъ Ѳедоровичъ Мижирицкій. Мать Башева Липова.	Мальчикъ Мейделъ								
"	16		30	21				"	16		30	21			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и кое ему, или дано имя	מספר: זכרים	מספר: נקבות	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת: למנין נוצרים	חודש ויום הולדת: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1876 года родившихся мужескаго пола Два №2, а женскаго не оказалось. Что показано вѣрно. — Казенный Раввинъ [signature] [signature]															
"	17	Срулъ Рабиновичъ	Августа 30	Элулъ 22	въ Горностайполѣ	Радомысльскій мѣщанинъ Янкель Беръ Мордуховичъ Бѣлоцерковскій. Мать Фрейга	Мальчикъ Срулъ	"	17	[illegible]	[illegible] 30	[illegible] 22	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1876 года родившихся мужескаго пола Одинъ №1, а женскаго не оказалось. Что показано вѣрно. — Казенный Раввинъ [signature] [signature]															
8	[illegible]	"	Сентября 1	Элула 24	"	Чернобыльскаго общества Мордухъ Госелевичъ Бубловскій. Мать Меріемъ-Гитея	Дѣвочка Хая-Фрейда	8	"	"	[illegible] 1	[illegible] 24	"	[illegible]	[illegible] 1

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר אר חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן אר בולדה בקבה ישמהרבקה
Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1876 года родившихся женскаго пола одна № 1, а мужескаго не оказалось. Что показано вѣрно.															
		Михель Шарагродскій	Октябрь	Хешвонъ	въ Горностаяполѣ	Заславскій Мѣщанинъ Янкель Менделевичъ Червецъ. Мать Эстеръ = Мерля	Мальчикъ Нота			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	18		26	20				"	18		26	20			
		тотъ же			"	Чернобыльскаго общества Нухимъ Янкельовичъ Сорока. Мать Сура.	Мальчикъ Мойше			[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
"	19		27	21				"	19		27	21			
Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1876 года родившихся мужескаго пола два № 2, а женскаго не оказалось. Что показано вѣрно.															

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
"	20	Срулъ Рабиновичъ	Ноябрь 3	Хешвонъ 28	въ Горностайполѣ	Мозырскій мѣщанинъ Гершъ Хаимовичъ Герштейнъ. Мать Тойба.	Мальчикъ Хаимъ=Мордухъ.
"	21	тотъ же	9	Кислевъ 5	"	Горностайпольскаго общества Мотель Хаимовичъ Шкляровскій. Мать Рася.	Мальчикъ Хаимъ=Ицко
После сей статьи записанъ [illegible] Янкель-Срулъ [illegible] записанъ в Книгу подъ №26, мужеской графы.-							
"	22	Михель Маргородскій	26	22	"	Мозырскій мѣщанинъ Мовша Мотелевичъ Шейнкманъ. Мать Чипа	Мальчикъ " Гось-Айзикъ
9	"	"	27	23	"	Горностайпольскаго общества Нухимъ Шлемовичъ Прохенко. Мать Хая.	Дѣвочка Рывка-Эстеръ

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דים בולד כא אליל בימל לאח: למנין יוונים	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד דים בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בע סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה רבקה
"	20	ישראל ראבינאוויץ	נאיאבר 3	חשון 28	גארנאסטאיפאל	[illegible] צבי בן חיים [illegible] האם [illegible]	זכר חיים-צבי
"	21	הנ"ל	9	כסלו 5	"	[illegible] בן חיים [illegible] האם ראסע	זכר חיים-יצחק
						№26, мужеской графы.-	
"	22	מיכל [illegible]	26	22	"	[illegible] בן [illegible] האם [illegible]	זכר יוסף-אייזיק
9	"	"	27	23	"	[illegible] בן [illegible] האם חיה	נקבה רבקה-אסתר

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
"	23	Михель Шарагородскій	Ноябрь 28	Кислевъ 24	въ Горностайполѣ	Васильковскій мѣщанинъ Симха Иосель Рувинъ = Аароновичъ Гринбергъ. Мать Гинда.	Мальчикъ Іось = Довидъ
"	24	тотъ же	30	26	"	Васильковскій мѣщанинъ Мордухъ Овсѣевичъ Хочанскій. Мать Махля.	Мальчикъ Янкель = Пейсахъ

Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1876 года родившихся мужескаго пола пять № 5, а женскаго пола одна № 1. Что показано вѣрно.

Сериабельски Раввинъ [illegible]

[illegible signature]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
"	25	тотъ же	Декабрь 5	Тевесъ 1	въ Горностайполѣ	Радомысльскій мѣщанинъ Нухимъ Арье = Лейбовичъ Городянскій. Мать Эйга = Мирля	Мальчикъ Калманъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יובים	למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בע סוחר אר חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בילר זכר ושמו ראובן אר בולדה נקבה ושמה רבקה
"	23	[illegible]	נאיאבר 28	כסלו 24	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	24	הנ"ל	30	26	"	[illegible]	[illegible]
"	25	הנ"ל	דעקאבר 5	טבת 1	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Декабрь	Тейвесъ		Еврейскій мѣщанинъ Авромъ-Герцъ Мовшовичъ Ерельзонъ, мать Хая-Гелла.	Дѣвочка Кейля
10	"	"	8	4	въ Горномъ-Тайденѣ.		
						Черновицкаго цеховаго Шмерля Мешулевича Мирескій, мать — Ерайна	Дѣвочка Мерим-Лея
11	"	"	19	15	"		

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1876. родившихъ дѣтей 82, изъ нихъ мужескаго пола.

Черновицкій Раввинъ

Итого въ 1876 году родившихся еврейскаго вѣроисповѣданія мужескаго пола

Декабрь 1876 года.

Черновицкій Раввинъ

1877 года Января 12 дня сіе напечатанное книга

Типографіи

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הסדר יחמוצין	חדש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד בא אליל בימל לאח למנין יתרדים	לעבין ירביס	איה גילד דימ בעיר ויגא	שם האב והאם של תילד ומת מעשהר דימיעקב בן שמעון בץ סרחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ראיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
10	"		8	4			
11	"		19	15			

ישראלסקאגו פוקא אדניס אלסקאגו פוקא

Декабрь 1876 года.

Всѣ сіи дѣти еврейскаго вѣроисповѣданія.

Черновицкій Раввинъ

Сіи дѣти еврейскаго вѣроисповѣданія.

Черновицкій Раввинъ

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.	מספר: זכרים	מספר: נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר אר חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן אר בולדה בקבה ישמהרבקה
—	26		Ноября 10		Вл. М. Горностайпольск	Потомственный Почетный гражданинъ г. Орши Могилевской губ. Нухимъ-Зельманъ Аронъ Мовшовъ Шнеерсонъ мать Стернъ-Фейга Мордко-Берова. —	Мальчикъ Янкель Фуль								

Статья эта внесена на основаніи приказа Радомысльской Городской Управы 12 Іюня 1892 г. состоявшагося, основаннаго на прошеніи Членомъ Радомысльской Городской Управы 1-го Іюня 1892 г. присутствующихъ дознаній. —

Городской Голова Гарборов

Членъ Управы А. Новинскій

Членъ Управы А. Поло

Городской Старшина [illegible]

Столоначальникъ [illegible]

Пиро

Радомъ Горностайполь 20.

Кіевъ об. [illegible] Зарс [illegible] № 928

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1877 годъ.

ספר לכתיב בי בולדוס של יהודיס משבת אלף תת״ל מבין היובים

ЧАСТЬ I.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или дано имя.	מספ[illegible]	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יובים	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין תורדים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בול- זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		Михель Шарогродскій.	Январь	Шватъ	въ д. Домонтовѣ	Рѣчицкій Мѣщанинъ Шмуль=Борухъ Берковичъ Равиковичъ. Мать Фейга=Рохля.	Мальчикъ Янкель=Сруль		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	1		3	1				1		3	1			

Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1877 года родившихся мужескаго пола одинъ; № 1 Аженскаго не оказалось. Что показано вѣрно

Чернобыльскій Равви[illegible] А[illegible]

		Сруль Рабиновичъ.	Февраль	Адоръ	въ М. Горно Тайполѣ.	Иванковскаго общества Аврумъ Шлемовичъ Карминскій. Мать Цивья.	Мальчикъ Мордухъ		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	2		18	17				2		18	17			
		Михель Шарогродскій.			тамъ же	Овручскій Мѣщанинъ Мошка Шлюма-Лейбовичъ Глозманъ. Мать Сура-Гитля	Мальчикъ Янкель=Сруль		[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	3		19	18				3		19	18			

[illegible]

1608

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему дано имя.
"	4	Янкель Шарогродскій	Февраль 23	Адаръ 22	въ Горностайполѣ	Васильковскій мѣщанинъ Авруумъ Шлемовичъ Турчинскій. Мать Двейра.	Мальчикъ Пинхасъ
"	5.	тотъ-же	Мартъ 3	Нисанъ 1.	тамъ-же	Васильковскій мѣщанинъ Аврамъ Симоновичъ Калантерскій. Мать Шейна.–	Мальчикъ Гершъ = [illegible]
"	6	Сруль Рабиновичъ.–	4.	2.	тамъ-же	Радомысльскій мѣщанинъ Янкель Шлiомовичъ Заштанскій. Мать Бася = Меримъ.	Мальчикъ Вельвель = Мов[illegible]

Всего въ Февралѣ мѣсяцѣ 1877 года родившихся мужескаго пола три. №3 а женскаго не оказалось. Что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח — למנין נוצרים	למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר רילגא	שם האב והאם של תילד ומת מעשהר דימיעקב בן שמען בץ סוחר אר חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בול- זכר ושמר ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
	4	[illegible]	פעברואר 23	אדר 22	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	5	[illegible]	מארט 3	ניסן 1	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	6	[illegible]	4	2	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[signature]

1706

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
1	"	"	Мартъ 24	Нисонъ 22	въ М. Горно-Стайпольѣ	Хабенскаго Общества Ущеръ Шліомовичъ Прусъ. Мать Гнеся.	Меня = [illegible]
2	"	"	Апрѣль 1	Нисонъ 30	тамъ-же	Рѣчицкій Мѣщанинъ Ноахъ Юдковичъ Еланчикъ. Мать Родия.	Хая
3	"	"	8	Іяръ 7	тамъ-же	Остропольскій Мѣщанинъ Лейба Эфроимовичъ Минцовская. Мать Рейзя.	Гнеся

Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1877 года родившихся мужескаго пола Двое, №2 а женскаго Одна, №1. Что показано вѣрно.

Грибовскій Раввинъ [illegible]

18

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה: למנין נוצרים	חודש ויום הולדה ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	"	[illegible] 24	ניסן 22	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	"	[illegible] 1	ניסן 30	[illegible]	[illegible]	חיה
"	"	8	אייר 7	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, [illegible] дано [illegible]	מספר	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש וירס הולדת וירס המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהר דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1877 года родившихся женскаго пола Двѣ. №2. а мужескаго не оказалось. Что показано вѣрно. Гершобыльскій Раввинъ															
		"	Май	Сивонъ	въ дер. Сухомучье	Мозырскій Мѣщанинъ Айзикъ Хаимъ=Гершовичъ Брегманъ. Мать Дыня.	Сура=Ро[illegible]			"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4.	"		7.	7				4	"		7.	7			
		"			въ М: Горностай полѣ.	Радомысльскій Мѣщанинъ Юдко-Лейзоръ Нухимовичъ Юровецкій. Мать Эстеръ.	Слава-Ро[illegible]			"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
5.	"		12.	12				5	"		12.	12			
		Михель Шарогродскій.			тамъ-же	Васильковскій Мѣщанинъ Невахъ Зельмановичъ Литовскій. Мать Осипа.	Мальчик[illegible] Израил[illegible]			[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	7		13.	13				"	7		13.	13.			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, и дано имя.	מספר	חלק ראשון מן נולדים: מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש וירס הולדת וירס המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין ירבים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
"	8.	Сруль Рабиновичъ.	Май 14.	Сивонъ 14.	въ М. Горностайполѣ.	Земледѣлецъ Мартиновской Волости Борухъ-Бенціонъ Ейновичъ Гоерштейнъ. Мать Слава.	Мальчикъ Абрамъ	8.	[illegible]	[illegible] 14.	[illegible] 14	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	9.	тотъ же	30.	30	тамъ же	Чернобыльскаго общества Борухъ Аврамъ-Мовшовичъ Факторовичъ. Мать Цивья.-	Мальчикъ Нухимъ-[illegible]	9.	[illegible]	30.	30	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Всего въ Маѣ мѣсяцѣ 1877 года родившихся мужескаго пола три №3. а женскаго Двѣ №2. Что показано вѣрно.-

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

"	10.	Михель Шарогродскій	Іюнь 26.	Тамузъ 27.	въ Горностайполѣ.	Чернобыльскаго общества Нисъ Элевичъ Факторовичъ. Мать Перля.	Мальчикъ Іосифъ-Гер[illegible]	10.	[illegible]	[illegible] 26	[illegible] 27	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Кав

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или дано имя.
		"	Іюнь	Тамузъ	въ М. Горностайполѣ	Горецкій Мѣщанинъ Аврамъ Шевелевичъ Пайнъ Мать Пея.	Дѣвочка Геня
6.	"		28.	29			

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1877 года родившихся: мужескаго пола одинъ, №1. и женскаго одна №1., что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или дано имя.
		Сруль Рабиновичъ.	Іюль	Овъ	тамъ-же	Чернобыльскаго общества Гось-Лейбъ Сруль-Менахемовичъ Тверскій. Мать Броха-Сора.	Мальчикъ Янкель
"	11.		13.	15			

Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1877 года родившихся мужескаго пола одинъ, №1. а женскаго не оказалось. Что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

חלק ראשון מן נולדים

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
			למבין יובים	למנין יהודים			
		"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6.	"		28.	29.			
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	11.		13.	15			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или дано имя.
			Августъ	Элылъ	въ М: Горностайполѣ.	Мозырскій Мѣщанинъ Сана Срулевичъ Рабиновичъ. Мать Двейра.	Мальчикъ Аронъ-Ян[illegible]
"	12.		5	8.			
		"			тамъ же	Мозырскій Мѣщанинъ Бось Мовша-Гершовичъ Барканъ. Мать Мася.	Дѣвочка Хана-Дв[illegible]
7.	"		12.	15.			
		"			въ М: Горностайполѣ.	Мозырскій Мѣщанинъ Айзикъ Янкель-Босовичъ Дубинскій. Мать Зися-Хиня.	Дѣвочка Хаія-Рох[illegible]
8	"		12	15.			
		"			тамъ же	Васильковскій Мѣщанинъ Нухимъ-Аронъ Срулевичъ Будницкій. Мать Двейра.	Дѣвочка Меня.
9	"		13.	16			

חלק ראשון מן נולדים

מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש וירס הולדת וירס המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		[illegible]	[illegible]	אלול	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	12		5.	8			
		"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	"		12.	15			
		"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	"		12.	15			
		"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	"		13.	16			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или дано имя.
		Мишель Шарогродскій.	Августъ	Элылъ	въ М. Горностайполѣ.	Овручскій Мѣщанинъ Аврумъ-Мовша Шмулевичъ Байтманъ Мать Эстеръ-Голда.	Мальчикъ Боруръ
"	13.		17.	20.			
		тотъ-же			тамъ же.	Чернобыльскаго общества Аврумъ Перецовичъ Комскій. Мать Лея.	Мальчикъ Фроимъ
"	14.		24.	27.			
		Фруль Рабиновичъ.			тамъ же.	Горностайпольскаго общества Нисъ Гершковичъ Липницкій. Мать Меня.	Мальчикъ Янкель-Ицр
"	15		24.	27.			

חלק ראשון מן נולדים

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		[illegible]	[illegible]	אלול	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	13.		17	20			
		[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	14		24.	27			
		[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	15		24.	27			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
			Сентябрь	Тишре			
Всего въ Августѣ мѣсяцѣ							
"	116	Черибавинскій Раввинъ [illegible]					
"	16.	Срулъ Рабиновичъ.	7.	12.	въ М. Горностайполѣ	Горностайпольскаго Общества Овстай=Дувидъ Аврумовичъ Криворука. Мать Бейла.	Мальчикъ Ошеръ=Зелигъ
"	17	тотъ-же	7.	12.	тамъ-же	Горностайпольскаго общества Лейзоръ Ерухимовичъ Рутицкій. Мать Рейзя.	Мальчикъ Аврамъ-Овшій

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה למנין יתרדים	חודש ויום הולדת ויום המילה למנין ירבים	איה נולד	שם האב והאם של הילד	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			תשרי	סעפטעמבער			
1877 года родившихся мужескаго пола							
четыре, А4. а женскаго три А3. показано вѣрно.—							
"	16	ישראל רבינאוויץ	12	7	בעיר הורנאסטייפאל.	לבית והמשפחה הורנאסטייפאל. יהושע-דוד בן אברהם קריווארוקא-האם בילא.	הילד אשר-זעליג.
"	17	הנ"ל	12.	7	בהנ"ל	לבית והמשפחה הורנאסטייפאל אליעזר בן ירחמיאל ראטיצקי-האם ריזל.	הילד אברהם-יהושע

Вѣрно

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился, и какое ему, или ей, дано имя	מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמרציץ	חודש ויום הולדת ויום המילה : למנין נוצרים	חודש ויום הולדת ויום המילה : למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
10	〃	〃	Сентябрь 22.	Тишре 27.	Въ М: Горностайполь	Радомысльскій мѣщанинъ Меерь Пинхасовичъ Голубчикъ. Мать Эстерь.	Дѣвочка Хана-Фр…	10.	〃	〃	סעפטעמבער 22.	תשרי 27.	בעיר הורנוסטייפאל.	ראדאמיסלער מיעשטשאנין מאיר בן פנחס. האלובטשיק. האם אסתר.	הילדה חנה-פייגא
〃	18	Михель Шарогродскій	22	27.	тамъ же	Чернобыльскаго общества Хеньна Вольковичъ Голубчикъ Мать Сора-Цивья.	Мальчикъ Авраамъ-…	〃	18.	מיכל שארגראדסקי	22.	27.	בה״ל	טשערנאבילער חנינא בן זאב האלובטשיק. האם שרה-צביה.	הילד אברהם-[illegible]

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1877 г. родившихся: мужескаго пола три № 3. а женскаго одна № 1. Что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился, и какое ему, или ей, дано имя	נקבות	זכרים	מי היה המוהל	למנין נוצרים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד
〃	19	тотъ же	Октябрь 6.	Хешвонъ 11.	тамъ же	Чернобыльскаго общества Шевель-Перецъ Нухимовичъ Бень. Мать Песя.	Мальчикъ Израиль	〃	19.	הנ״ל	אקטאבער 6.	חשון 11.	בה״ל	טשערנאבילער [illegible] פרץ בן נחום בען. האם פעסיא. —	הילד ישראל.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился кое ему, дано
			Октябрь	Хешванъ		Черновицкаго Общества Мовша Хаертманевичъ Лавенскій. Мать Ципейра.	Дѣвочка Шува.
11	"		7	12.			11 "
		Сруль Равиновичъ.			тамъ же	Радомышльскій Мѣщанинъ Бось-Берко Аврушъ-Берковичъ Юровецкій. Мать Одесс.	Мальчик Янкель-Ш
"	20.		16.	21.			" 20 16. 21.
		тотъ же.		Кисловъ	тамъ же	Черновицкаго общества Азріель Аронович Гутникъ. Мать рыбка.	Мальчик Борух
"	21.		29	4.			" 21. 29 4.

Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1874 года родившихся мужескаго пола три ✠ 3. а христіанскаго одна ✠ 1. Кто показано въ Черновицкій Раввинъ

חלק ראשון מן גולדים

מי נולד ראיזה	שם האב והאם של	איה	חודש ויום הולדה		מספר		מי היה	
שם ניתן לו דים	חילד ומת מעשהר	גולד	יום בילד כא אליל				המוהל	
ברלי זכר ושמו	דימיעקב בן שמעון	דים	למנין	לאבין	סדרה	חומש	הסופר	
ראובן או בולדה	בץ סוחר או חיוט	בעיר	יתרדים	ירביס			ההמוהל	
בקבה ישמהרבקה	מריס בת צבי קצב	וילגא						
הלפרין	שרה הפעלמעך וחב	איה	7	חשון				
יעקב	ע/ שרה הפעלמעך.	גולד						
	הוים בולדה.							
יוסף	ע/ יעקב הפעלמעך.	גולד	16.	21.				
	הוים בולדה.			1,603				

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или дано имя
12.	"	"	Ноября 3.	Кисловъ 9.	въ М. Горностайполѣ.	Горностайпольскаго Общества Овсѣй-Бенціонъ Боруховичъ Куперштейнъ. Мать Рохль-Лея.	Дѣвочка Бейла.
"	22.	Михель Шарогродскій.	12.	18	тамъ же	Овручскій Мѣщанинъ Борухъ-Мордухъ Михелевичъ Гейдманъ. Мать Блюма-Гися.	Мальчикъ Абрамъ-Ов[illegible]
"	23	тотъ же	20.	26.	тамъ же	Васильковскій Мѣщанинъ Майримъ Евсѣевичъ Хазанъ. Мать Башева.	Мальчикъ Аронъ.
"	24.	Сруль Рабиновичъ.	29.	Тейвесъ	тамъ же	Горностайпольскаго общества Мордухъ Нухимовичъ Куперштейнъ. Мать Бейла-Туба.	Мальчикъ Янкель-Изр[illegible]

חלק ראשון מן נולדים

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
12.	"	"	[illegible] 3.	[illegible] 9.	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	22.	[illegible]	12	18.	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	23.	[illegible]	20.	26	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	24.	[illegible]	29	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился [illegible] кое ему, или дано имя	מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יובים	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1877 года родившихся мужескаго пола три №3. и женскаго Одна №1. Что показано вѣр[illegible]													
		Чернобыльскій Раввин [illegible]													
		"	Декабрь	Тейвесъ	въ М. Горностайполѣ.	Горностайпольскаго общества Аронъ Хаимовичъ Шкляровскій. Мать Меника.	Дѣвочка Двейра-Л[illegible]			"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	"		2.	8.				13	"		2	8.			
		"			тамъ же	Горностайпольскаго общества Шлема Янкелевичъ Рутицкій. Мать Лана-Рохля.	Дѣвочка Хана-Сор[illegible]			"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
14.	"		9.	15.				14.	"		9.	15			
		Сруль Рабиновичъ.			тамъ же	Васильковскій Мѣщанинъ Янкель Юдковичъ Ерусалимскій. Мать Хая-Сима.	Мальчикъ Меерь.			[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	25.		14	20				"	25.		14	20.			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился (мужское ему, какое дано имя)
		Сунь Рабиновичъ.	Декабрь	Тевесъ	въ м. Чернобыль Гайсинск.	Черноб. обывателя Аврумъ Янкелевичъ Карпиловскій. Мать Ревекка.	Мальчикъ, Мордухъ-Л
"	26.		21.	27.			
		тотъ же	Шватъ		такъ же	Радомысльскій мѣщанинъ Лейбъ Аврумъ-Исаковичъ Ременикъ. Мать Мина.	Мальчикъ Шмуль-Ар
"	27.		29.	16.			

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1877 года родившихся мужескаго пола трое, а женскаго пола двое, что показано выше. —

Черниговскій Раввинъ [illegible]

Итого въ 1877 году родившихся мужескаго пола [illegible] что показано выше. —

Черниговскій Раввинъ [illegible]

חלק ראשון מן גולדיס

מי נולד ראיזוח	שם האב והאם של תולד ומת מעמחר דימיעקב בן שמעון בן סחר אר חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דים בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה דים בילד בא אליהו בימל לאח	
			למנין יתרדיס	למנין יובים
בקבה ישמחרבקה				
ראובן אר בולדה				
בולה זכר ושמו				
שם ניתן לו דים				
מי היה המוהל הסורע יהמוציץ				

מספר	
נקבות	זכרים
	26.

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1877 года родившихся женскаго пола трое, а мужескаго пола трое, что показано выше. —

Черниговскій Раввинъ [illegible]

Итого въ 1877 году родившихся женскаго пола [illegible] а мужескаго пола [illegible] что показано выше. —

Черниговскій Раввинъ [illegible]

1883 года [illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или дано имя

Что сія книга во всемъ вѣрно и сходно съ тетрадью подписанія удостовѣряю

Чиновникъ Управы [illegible]

חלק ראשון מן נולדים

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
			למנין יהודים	למנין יובים			

Кан

По описи № 964

Радомысль - Горностайполь 20

Киев - Обл архив Зач

арх № 3

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1878й годъ.

ספר לכתיב בי בולדוס של יהודיס משבת אלף תת״ל מבין היובים

ЧАСТЬ I.

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или ей, дано имя.
"	1	Сруль Рабиновичъ	Январь 1.	Шватъ 9.	въ м. Горностайполѣ	Васильковскій мѣщанинъ Сруль Довидъ-Лейзоровичъ Саратовскій. Мать Хана-Кейля.	Мальчикъ Мойсей
"	2	тотъ же	3	11.	тамъ же	Чернобыльскаго общества Ицко Довидовичъ Факторовичъ. Мать Рыва-Бися.	Мальчикъ Овсей
1	"	"	6	14	тамъ же	Новоградволынскій мѣщанинъ Вольфъ Ефроимовичъ Милимовка. Мать Рыся.	Дѣвочка Рохля-Лея

מספר: זכרים	מספר: נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין נוצרים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
1	"	ישראל ראבינאוויטש	שבט 9	יאנואר 1	בעיר הארנאסטאפאל	האב מווסילקאוו ישראל בן דוד־אליעזר סאראטאווסקי. האם חנה־קיילא.	הילד משה.
2	"	הנ"ל	11	3	הנ"ל	האב מטשערנאביל יצחק בן דוד פאקטאראוויטש. האם רבקה־ביילא.	הילד הושע.
"	1	"	14	6	הנ"ל	האב מנאוואגראד־וואלינסק וואלף בן אפרים קלימאווקא. האם רוסיא.	הילדה רחל־לאה.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ о рядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или дано имя.
		Мирель Шарогродскій	Январь	Шватъ	въ Горностайпол.	Староконстантиновскій Мѣщанинъ Берко Овсѣевичъ Гильденгершель. Мать Миндля.	Мальчикъ Файвишъ-Гер[illegible]
"	3		13	21.			
		"			тамъ же	Горностайпольскаго Общества Расралъ Гершковичъ Липницкій. Мать Малка.	Дѣвочка Хана.
2	"		15	23			
		Сруль Рабиновичъ			тамъ же	Мошлевскій Мѣщанинъ Мовша-Шлема Израилевичъ Райхштейнъ Мать Хана-Сора	Мальчикъ Шмуль-Бенцы[illegible]
"	4		20	28			

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של חילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	3		13	21.			
		"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	"		15	23			
		[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	4		20	28			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился, какое ему дано имя	מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יוונים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1878 родившихся мужескаго пола четыре № 4, а женскаго двѣ № 2. Что показано [illegible]. Чернобыльскій Раввинъ [signature]															
"	5	Срулъ Рабиновичъ	Февраля 10	Адаръ первый 19	въ Горностайполѣ	Ивановскаго Общества Янкель Шлемовичъ Каршинскій. Мать Рывка.	Мальчикъ Мордухъ	"	5	[illegible]	[illegible] 10	[illegible] 19	[illegible]	[illegible]	הילד [illegible]
"	6	тотъ же			тамъ же	Васильковскій мѣщанинъ Срулъ Ицко-Берковичъ Полонскій. Мать Хана-Этля.	Мальчикъ Мойсей-[illegible]	"	6	[illegible]			[illegible]	[illegible]	הילד [illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или дано имя.
"	7.	Фрулъ Рабиновичъ	Февраль 21	Адоръ первый 30	въ м. Горностайполѣ	Мозырскій Мѣщанинъ Довидъ Биньяминовичъ Ефингендинъ. Мать Блюмагися.	Мальчикъ Шай-Ноф
"	8.	Михель Шарогродскій	22	Адоръ второй 1	тамъ же	Рѣчицкій Мѣщанинъ Аврамъ-Овсѣй Гиршовичъ Клейнмесъ. Мать Томара.	Мальчикъ Мойсѣй-Ицк

Всего въ Февралѣ мѣсяцѣ 1878 года родившихся мужескаго пола четыре №4, а женскаго не оказалось, что покаѣ вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

חלק ראשון מן נולדיס

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חויט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
"	7	[illegible]	[illegible] 21	[illegible] 30	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	8	[illegible]	22	[illegible] 1	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ о рядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или дано имя.	מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח למנין יהודים	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר אר חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן אר בולדה בקבה ישמהרבקה
		Въ Мартѣ мѣсяцѣ 1878 года родившихся не оказалось.													
		Чернобыльскій Раввинъ Авензеръ													
		Послѣ сей Статьи Значатся Статьи о рожденіи Двѣ персонъ записанныя въ Концѣ подъ №19 женской графы													
		Фуль Рабиновичъ	Апрѣль	Нисонъ	въ Горностайполѣ	Мозырскій Мѣщанинъ Мотель Фулевичъ Шинкманъ Мать Хана	Мальчикъ Аронъ-Бенцы			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	9		17	26				"	9		17	26			
		тотъ же			тамъ же	Чернобыльскаго общества Эля Гершковичъ Менъ. Мать Фейга	Мальчикъ Мордухъ-Гер			[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	10		20	29				"	10		20	29			

3700

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
"	11.	Сруль Рабиновичъ	Апрѣль 27	Іоръ 6	въ Горностайполѣ	Рѣчицкій мѣщанинъ Гершко Іосевичъ Комаровскій. Мать Броха.	Мальчикъ Хононъ
"	12	тотъ же	Май 8	Іоръ 17	тамъ же	Горностайпольскаго общества Янкель-Іось Зисмелевичъ Ткачевскій. Мать Рейзя(-)	Мальчикъ Аврамъ-Иц[illegible]

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יונים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
,	11.	שמואל ראבינאוויטש	אפריל 27	אייר 6	הארנאסטייפאל	[illegible] הערשעל בן יוסף קאמאראווסקי האם [illegible]	הילד חנן.
"	12	[illegible]	מאי 8	אייר 17	שם	[illegible] יענקל-יוסף בן [illegible] טקאטשעווסקי האם רחל.—	הילד אברהם-יצחק

Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1878 года родившихся мужескаго пола три, №3, а женскаго не оказалось. Что показано вѣрно.—

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

3 вед.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или дано имя.
		Сруль Рабиновичъ	Май	Іюръ	въ Годностайполѣ	Радомысльскій Мѣщанинъ Нохимъ-Боруxъ Перецовичъ Бень. Мать Хая Аврамова.	Мальчикъ Симеонъ
"	13		9.	18.			

Всего въ Маѣ мѣсяцѣ 1878 года родившихся мужескаго пола два №2, а женскаго не оказалось что покачано вѣрно.

Чернобыльскій раввинъ [signature]

		тотъ же	Іюнь	Сивонъ	тамъ же	Рѣчицкій Мѣщанинъ Іось Лейбовичъ Комаровскій. Мать Гинендля.	Мальчикъ Лейбъ
"	14		6	17			

חלק ראשון מן נולדים

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	13		9	18			
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	14		6	17			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ о рядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или дано имя.
		Михель Шарогродскій	Іюнь	Сивонъ	въ Горностайполѣ	Рѣчицкій Мѣщанинъ Арье Овсѣй Гершовъ Перцовскій. Мать Райхля.	Мальчикъ Анкель-Госи
"	15		6	17			
		Сруль Рабиновичъ			тамъ же	Мочырскій Мѣщанинъ Овсѣй-Хаимъ Срулевичъ Рабиновичъ. Мать Брайна.	Мальчикъ Михель
"	16		15	26			

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1878 года родившихся мужескаго пола три №3, а женскаго не оказалось. Что пока вѣрно.

= Чернобыльскій Раввинъ. [signature]

חלק ראשון מן נולדים

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	15		6	17			
		[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	16		15	26			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ о рядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился [illegible]кое ему, или [illegible] дано имя.
			Іюль	Тамузъ	въ Горностайкахъ	Чернобыльскаго общества Мошко Фрулевичъ Мирецкій. Мать Минька	Дѣвочка Трайна
3	"		11	22			
		Мирель Шарогродскій		Овъ	тамъ же	Горностайкольскаго общества Бось-Лейбъ Элевичъ Рацкій. Мать Сора	Мальчик Шліома
"	17		19	1			
		"			тамъ же	Радомысльскій Мѣщанинъ Отставной Унтеръ-Офицеръ Мовша-Ицко Шмулевичъ Карминскій. Мать Сора-Дыня.	Дѣвочка Двейра-Лея
4	"		26	8			

חלק ראשון מן נולדים

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר אר חיים מרום בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן אר בולדה בקבה ישמהרבקה
			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	"		11	22			
		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	17		19	1			
		"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	"		26	8			

4106

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или ей дано имя.
"	18.	Михель Шарогродскій	Іюль 30	Ав 12	въ Горностайполѣ	Бородянскаго общества Мордухъ Мовшовичъ Гранбергъ. Матерь Рохля-Лея.	Мальчикъ Мовша
5	"	"	Августъ 1	Ав 14	въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго Общества Борухъ Ейхоновичъ Куперштейнъ. Матерь Хана.-	Дѣвочка Ита-Ма[illegible]

Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1878 года родившихся мужескаго пола два № 2, и женскаго два № 2. Что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

מספר נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הלידה ויום המילה: למנין רוסים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב ושם האם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	18.	[illegible]	[illegible] 30	[illegible] 12	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	"	"	[illegible] 1	[illegible] 14	[illegible]	[illegible]	[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		"	Августъ	Овъ	въ Горностайполѣ	Рѣчицкій Мѣщанинъ Лейзоръ Шевелевичъ Капланъ. Мать Голда-Либа	Дѣвочка Хая-Лея
6	"		14	27			
		"			тамъ же	Быховскій Мѣщанинъ Янкель Лейбовичъ Шифринъ. Мать Сора	Дѣвочка Нехома
7	"		15	28			
		Фрусь Рабиновичъ			тамъ же	Мозырскій Мѣщанинъ Мовша Госелевичъ Барконъ Мать Хана-Лея.	Мальчикъ Янкель-Израиль
"	19		15	28			

חלק ראשון מן נולדים

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אל-ל בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר אר חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן אר בולדה בקבה ישמהרבקה
		"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	"		14.	27			
		"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	"		15	28			
		[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	19		15	28			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Мужскаго.	№ Женскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился? Какое ему, или дано имя.
		Мифель Шадгород-ский	Августъ	Семь	Въ Городищѣ	Обрядскій Мѣщанинъ Шевель Авреумовичъ Рутъ-манъ. Мать Гитля.	Мальчикъ Борухъ-Мордко
1-е	20		23	6			
		"			Таль-мудъ	Радомысльскій Мѣщанинъ Бэръ Авраамовичъ Яновскій. Мать Лея.	Дѣвочка Хая-Сруль
18 "			29	12			

Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1878 г. родившихся мужескаго пола два
№ 2, а женскаго четыре № 4, 1 покаіано вторая.
= Черновыльскій Раввинъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראיזה	שם האב וראם של	איה גולד דימ בעיר ריגא	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אל-ל בימל לאח למנין יתרדים	למבין ירביס	מי היה המוהל הסרע יהמרצין	מספר תוכף	מספר
			6	23.			20 "
			"				8. "

מי נולד ראיזה — שם נתן לו דימ — בולר זכר רשמר — ראובן או בולרה — נקבה ישמהרבקה

שם האב וראם של חילד רמח מעשהר דימיעקב בן שמעון בץ סרחר או חייט מריס בת צבי קצב

איה גולד דימ בעיר ריגא

חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אל-ל בימל לאח — למנין יתרדים — למבין ירביס

מי היה המוהל הסרע יהמרצין

מספר תוכף — מספר

8 " 29 12

Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1878 г. родившихся мужескаго пола два
№ 2, а женскаго четыре № 4, 1 покаіано вторая.
= Черновыльскій Раввинъ

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился? кое ему, или дано имя.
"	21.	Михель Шарогродскій	Сентябрь 1	Элилъ 15	въ Горностайпольск.	Чернобыльскаго Общества Мееръ-Овсѣй Аврумовичъ Олевскій. Мать Ита.	Мальчик Аронъ-Бер
9	"	"	4	18	тамъ же	Овручскій Мѣщанинъ Аврамъ-Беръ Мовшовичъ Фельдманъ. Мать Хая-Зелда.	Дѣвочка (Хая)-Рейд
10	"	"			тамъ же	Горностайпольскаго Общества Лейбъ Гершковичъ Пилявскій. Мать Сима.	Дѣвочка Бася-Рив

חלק ראשון מן נולדים

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המולה דימ בילד כא אל-ל בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר אר חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן אר בולדה בקבת ישמהרבקה
"	21.	[illegible]	[illegible] 1	[illegible] 15	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	"	"	4	18	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	"	"			[illegible]	[illegible]	[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или дано имя.
11	"	"	Сентябрь 5	Элилъ 19	въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго Общества Довидъ Срулевичъ Мирчевскій. Мать Минча.	Дѣвочка Эстеръ.
"	22	Михель Шарогродскій	7	21.	въ Дер. Толокунѣ	Чернобыльскаго Общества Берко Нухимовичъ Лисица. Мать Фейга.	Мальчикъ Нухимъ-Изр
12	"	"	20	Тишре 5	въ Горностайполѣ	Радомысльскій Мѣщанинъ Шмуль-Беръ Мовшовичъ Брагинскій. Мать Хая-Лея.	Дѣвочка Хана-Ги

חלק ראשון מן נולדים

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
11	"	"	5	19	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	22	[illegible]	7	21	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	"	"	20	5.	[illegible]	[illegible]	[illegible]

46об

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему дано имя.
"	23	Мирель Шарогродскій	Сентябрь 25	Тишрей 10	въ Горностайполе	Овручскій мѣщанинъ Мошко Шлиома-Лейбовичъ Глоцманъ. Мать Сора-Гитля.	Мальчикъ Нухимъ-Б…
"	24	Срулъ Рабиновичъ	27	12	тамъ же	Радомысльскій мѣщанинъ Аврумъ Іосовичъ Менделенко. Мать Хана-Броха.	Мальчикъ Борухъ-М…
13	"	"	29	14	Въ дер. Губинкѣ	Бобруйскій мѣщанинъ Хацкель Вольфовичъ Гарешикъ. Мать Липка.	Дѣвочка Рася

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה למנין יונים	חודש ויום הולדת ויום המילה למנין יהודים	איה נולד הילד בעיר וכו׳	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
23	"	[illegible]	סעפטעמבער 25	תשרי 10	[illegible]	[illegible] בן שלמה-ליב [illegible] שרה-גיטל	הילד נחום-בער
24	"	ישראל [illegible]	27	12	[illegible]	[illegible]	הילד [illegible]
"	13	"	29	14	[illegible]	[illegible]	הילדה רחל

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или дано имя.
	25	Срулъ Рабиновичъ	Сентябрь 29	Тишре 14	Въ Горностайполѣ	Чернобыльскаго Общества, Отставной Солдатъ Нухимъ Мовшовичъ Ямпольскій. Мать Шейна-Фейга.	Мальчикъ Гершъ

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ года родившихся мужскаго пола пять №5, и женскаго пять №5, что покаго вѣрно

= Чернобыльскій [illegible] [illegible]

14	"		Октябрь 6	Тишре 21	Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго Общества Рувинъ Лейбовичъ Дымарскій. Мать Сора.	Дѣвочка Шейна-Д[illegible]

№							
	25		[illegible] 29	[illegible] 14			
14	"		[illegible] 6	[illegible] 21			

חלק ראשון מן נולדים

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המולה דיש בילד כא אלול בימל לאח		איה גולד דיש בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיש בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקה
			למנין יובים	למנין יהודים			
	25		29	14			
14	"		6	21			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился [illegible]кое ему, или дано имя.
		Сруль Рабиновичъ	Октябрь	Хешвонъ	въ Годно-Трайполѣ	Мозырскій Мѣщанинъ Носонъ Мовшовичъ Табайникъ. Мать Мася.	Мальчик[illegible] Янкель-[illegible]
"	26		23	8			
		"			тамъ же	Васильковскій Мѣщанинъ Симха Мовшовичъ Гринбергъ. Мать Вихна.	Дѣвочка Сора-Ид[illegible]
15	"						
		Михель Шарогродскій			тамъ же	Чернобыльскаго Общества Шмунь Элевичъ Гороховскій. Мать Фейга.	Мальчик[illegible] Довидъ-[illegible]
"	27		24	9			

חלק ראשון מן נולדים

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אל-ל בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	26		23	8			
		"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	"						
		[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	27		24	9			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или дано имя.
〃	28	Срулъ Рабиновичъ	Октябрь 30	Хешванъ 15	въ Горно-Стайполѣ	Горностайпольскаго общества Іось Лейбовичъ Липницкій. Мать Хая.	Мальчикъ Аронъ
Всего двѣ		въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1878 года родив. мужескаго пола три №3, и женскаго №2, что показано вѣрно.—					
		— Чернобыльскій Раввинъ [signature]					
〃	29	тотъ же	Ноябрь 1	Хешванъ 17	въ Горно-Стайполѣ	Радомысльскій мѣщанинъ Волько Янкель-Іосовичъ Дитятковскій. Мать Фейга-Фрейда.—	Мальчикъ Борухъ-[illegible]

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח — למנין יהודים	חודש ויום תולדת — למנין יונים	איה נולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בעל סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
〃	28	[illegible]	חשון 15	[illegible] 30	[illegible]	[illegible]	הילד אהרן.
〃	29	[illegible]	חשון 17	[illegible] 1	[illegible]	[illegible]	הילד ברוך-[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился? кое ему, или дано имя
"	30	Сруль Рабиновичъ	Ноябрь 1	Хешвонъ 17	въ Горностайполѣ	Радомысльскій Мѣщанинъ Нохимъ Янкелевичъ Сорока. Мать Сора	Мальчикъ Беркъ
16	"	"	18	Кисловъ 4	тамъ же	Горностайпольскаго Общества Хаимъ-Пейсахъ Аврумъ Нисьевичъ Липницкій. Мать Фрадля.	Дѣвочка Шейна-Д[illegible]
"	31	Михель Шарогродскій	22	8	тамъ же	Овручскій Мѣщанинъ Юдель-Лейбъ Бунимовичъ Берманъ. Мать Рохля.	Мальчикъ Борухъ-Ви[illegible]

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אל-ל בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקה
"	30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	"	"	18	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	31.	[illegible]	22	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, и какое ему, или ей, дано имя.
"	32	Михель Шароградскій	Ноябрь 25	Кислевъ 11	въ Горностайполѣ	Рѣчицкій мѣщанинъ Бенціонъ Нефельевичъ Левицкій. Мать Вихна.	Мальчикъ Аронъ
Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1878 года родилось мужескаго пола четыре 4 и женскаго одна 1, что показано в черне							
Чернобыльскій Раввинъ [illegible]							
17	"	"	Декабрь 4	Кислевъ 20	въ Горностайполѣ	Радомысльскій мѣщанинъ Нухимъ-Гершъ Шлемовичъ Прочченко. Мать Хая.	Дѣвочка Перла

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דהיינו בילד כאלו בימול לאה: למנין יהודים	למנין יוונים	איה נולד דהיינו בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ושמה רבקה
32	"	[illegible]	כסלו 11	נאיאבר 25	בגארנאסטאייפאל	[illegible]	הילד אהרן
"	17	"	כסלו 20	דעקאבר 4	בגארנאסטאייפאל	[illegible]	הילדה פערל.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился кое ему, или дано имя.
		Михель Шарогродскій	Декабрь	Кисловъ	въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго Общества Фрусь-Мордухъ Госовичъ Дитятковскій Мать Броха-Ента.	Мальчикъ Ицко
"	33		5	21.			
		Фрусь Рабиновичъ			тамъ же	Мозырскій Мѣщанинъ Сана Фрусевичъ Рабиновичъ. Мать Двейра.	Мальчикъ Симонъ-Ле
"	34		12	28.			
		"		Тейвесъ	тамъ же	Радомысльскій Мѣщанинъ Ерухимъ Гершковичъ Рутицкій. Мать Гохведъ.	Дѣвочка Рыхома
18	"		20	6			

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המולה דימי בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר אר חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן אר בולדה בקבה ישמהרבקה
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	33		5	21			
		[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	34		12	28			
		"		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18.	"		20	6			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился ... кое ему, или ... дано имя.

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1878 го[illegible] родившихся мужескаго пола два № 2 и женскаго двѣ № 2, что пок[illegible] вѣрно.—

Чернобыльск[illegible] раввинъ А. Е[illegible]

Всего въ 1878 году родившихся мужескаго пола тридцать четыре № 34, и женскаго восемьнадца т[illegible] № 18, Обоего же пола пятьдесятъ два № 52, Что показано вѣрно.—

Чернобыльск[illegible] раввинъ А. Е[illegible]

1879 года марта 1 дня, что [illegible] настоящая книга вовсемъ вѣрно съ этой же книги въ [illegible] Подписомъ Простовѣряю [illegible] Управы [illegible]

19		Апрѣль 6.	Въ м. Горностай полѣ	Потомственный Казенный Гражданинъ г. Орши Могилев. губ. Нухимъ-Зельманъ Аронъ-Мовшовъ Шнеерсонъ мать Стернъ-Фейга	Дѣвоч[illegible] Двойра[illegible]		

[illegible] эта внесена на основаніи прот[illegible] [illegible]ольской Городской Управы 12 Іюня 1892 г.

חלק ראשון מן נולדים

מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אל-ל בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר אר חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1878 го[illegible] родившихся мужескаго пола два № 2 и женскаго двѣ № 2, что пок[illegible] вѣрно.—

Чернобыльск[illegible] раввинъ А. Е[illegible]

Всего въ 1878 году родившихся мужескаго пола тридцать четыре № 34, и женскаго восемьнадца т[illegible] № 18, Обоего же пола пятьдесятъ два № 52, Что показано вѣрно.—

Чернобыльск[illegible] раввинъ А. Е[illegible]

1879 года марта 1 дня, что [illegible] настоящая книга вовсемъ вѣрно съ этой же книги въ [illegible] Подписомъ Простовѣряю [illegible] Управы [illegible]

5406

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или дано имя

состоявшагося основанного на приказѣ Членомъ Радомысльской Городской Управы Половымъ 1. Іюня 1892 г. присутствующимъ.—

Городской Голова Гарберъ

Членъ Управы А. Ровинскій

Членъ Управы А. Поло

Городоустаръ [illegible]

Смотр. [illegible]

מספר: נקבה	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמרצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אל־ל בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה

Киев облархив Загс

По описи 1999

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1879 годъ.

Горнорайонъ

ספר לכתיב בי בילדוס של יהודיס משבת אלף תת״ל מבין היובים

ЧАСТЬ I.

120

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился.
			Января	Мѣсяцъ		Радомысльскій Мѣщанинъ Мотель Іосовичъ Овруцкій. Мать Мерьямъ Бѣлая.	Ровенской Хас
1	~	~	1.	18.	Въ дер. Рипятахъ.		1. "
						Землемѣръ Елисаветградскаго Уѣзда Шіома-Зиновій Мендель-евичъ Рувинскій. Мать Бѣлая.	Ровенской Еврей
2	~	~	2.	19.	Въ дер. Тополинѣ.		2. ~
		Мишель Шароградскій.				Радомысльскій Мѣщанинъ Илья Бенціонъ Іоскович Овруцкій. Мать Ривка.	Мещанской Шуро-Ш
3	~	~	6	23	Въ м. Горно-Сайполь		1.
					тамъ же	Васильковскій Мѣщанинъ Шлема Лейзоровичъ Турчинскій. Мать Шеласа.	Ровенской Сара-Ш
3	~	~	12	29.			3. ~

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו היום בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	איה גולד דים בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה דים בילד כא אליל בימל לאח למנין יהודיס	למנין יוריס	מי היה המוהל הסורץ יהמוציץ	מכפ-	הקבה
הבילדה הת-ל.	דאטער איז פראפעסיאנאל מויל-מאכער פון פאך אין דער שטאט ווילנא.	פון דא	1.	18.	~	1.	
הבילדה.	מאמע. דאטער איז פראפעסיאנאל מויל-מאכער פון פאך אין דער שטאט ווילנא.	פון דא	2.	19.	~	2.	
הבילדה.	מאמע. דאטער איז פראפעסיאנאל מויל-מאכער פון פאך אין דער שטאט ווילנא.	פון דא	6.	23.	~	1.	
הבילדה.	מאמע. דאטער איז פראפעסיאנאל מויל-מאכער פון פאך אין דער שטאט ווילנא.	פון דא	12.	29.	~	3.	

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родил[illegible] кое ему [illegible] дано [illegible]	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תילד ימת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		Израиль Рабиновичъ	Январь	Шватъ	Въ М. Горностайповѣ	Васильковскій Мѣщанинъ Невахъ Зельмановичъ Литовскій. Мать Хиня.	Мальч[illegible] Арон[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	2.		14	2.				2.		14.	2.			
		—			тамъ же	Рѣчицкій Мѣщанинъ Довидъ Срулевичъ Шехтманъ. Мать Фейга.	Дѣвочка Сора-[illegible]		—			[illegible]	[illegible]	[illegible]
4.	—		26.	14.				4.	—	26.	14.			
		—			тамъ же	Чернобыльскаго Общества Пейсахъ Мовшовичъ Факторовичъ. Мать Мерля.	Дѣвочка Фрейд[illegible]		—			[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	—		27	15				5.	—	27.	15			

Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1879 года родив[illegible] мужскаго пола два № 2, а женскаго пять № 5ть

Что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ А. Бе[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему дано [illegible]
		—	Февраль	Шватъ	Въ Хут. Рыхтѣ.	Васильковскій Мѣщанинъ Бенціонъ Юдковичъ Ерусалимскій. Мать Фейга.	Дѣвочка Бейла-[illegible]
6	—		4	23.			
		—			Въ М. Горностайповѣ	Чернобыльскаго Общества Ицко-Лейбъ Мовша-Меерович Брискинъ. Мать Марьяся.	Дѣвочка Сора-[illegible]
7	—		4	23			
		—			тамъ же	Горностайповскаго Общества Мотель Хаимовичъ Шкляровскій. Мать Расля.	Дѣвочка Хана-[illegible]
8	—		9	28.			
		Нухимъ-Зельманъ Шнеерсонъ.			тамъ же	Горностайповскаго Общества Лейба Хосовичъ Дымарскій. Мать Лея-Рывка.	Мальчикъ Хаимъ-[illegible]
—	3.		10	29.			

חלק ראשון מן נולדים

מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דים בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דים בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—		4.	23.			
	—			[illegible]	[illegible]	[illegible]
—		4.	23			
	—			[illegible]	[illegible]	[illegible]
—		9.	28.			
	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
3.		10.	29.			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился.
			Февраль	Адарь	Шепетовскаго уѣзда	Земледѣлецъ Мордко Янковичъ Волощукъ Борухъ-Бенціонъ Янковичъ Гоберманъ Мать Сима.	Ребенокъ Сара
9			16	5			

Всего въ Февралѣ мѣсяцѣ 1879 года родилось мужскаго пола младенцевъ №1, а женскаго четыре №4, что показано выше.

= Черновицкій Раввинъ А. Б.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился.
			Мартъ	Адарь	Австрійскаго подданства	Горнозаводскаго общества Авруминъ Срулевичъ Вайнштейнъ. Мать Рая.	Ребенокъ Рахиль
10			6	23			
		Михель Шаронровскій.		Нисанъ	Австрійскаго подданства	Заславскій мѣщанинъ Мендель Яковлевичъ Червякъ. Мать Шейндля.	Ребенокъ Хана
4.			14	2.			

מי נולד ראיזה / שם ניתן לו דים / בולר זכר ושמו / ראובן או בולדה / בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של / תולד ימת מעשהו / דימועקב בן שמעון / בץ סוחר או חיוט / מריס בת צבי קצב	איה / גילד / דימ / בעיר / ויגא	חודש ויום תולדת / ויום המולה דימ / בילד כא אלול / בימל לאח		מי היה / המוהל / הסורע / יהמוצץ	מכתב
			למנין יהודים	למנין ירבים		
		שנה	שבט			
			5.	16.		

			שבט			
			23.	6.		
			אדר			
			2.	14		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился [illegible]	מי נולד ראיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תולד ימת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילגא	חודש ויום הולדת ויום המולה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	זכרים
		Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1879 года родилось мужескаго пола одинъ № 1 и женскаго одна № 1, что показано вѣрно. Чернобыльскій Раввинъ Абенъ												
		Сруль Рабиновичъ	Апрѣль	Нисонъ	Въ дачѣ Котелевъ	Новомиргородскій Мѣщанинъ Мовша Рувидъ Іосевичъ Бѣлаковскій. Мать Хана.	Мальчикъ Гершъ	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	5		6	25				5		6.	25			
		Тотъ же		Іюнь	Въ М. Горностайпол.	Хабенскаго Общества Янкель Шлемовъ Залишанскій. Мать Бася = Мерьимъ	Мальчикъ Аронъ	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	6.		30.	19.				6		30.	19.			
		Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1879 года родилось мужескаго пола два № 2. а женскаго не оказалось. Что показано вѣрно. = Чернобыльскій Раввинъ Абенъ												

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родное ему дано имя.
		Хирургъ-Гельсманъ Шнеерсонъ.	Май	Іюдъ	Кіевск. Горнозав. польск.	Сормостайскаго Общества Бухгалтера Авраамовичъ Кривая. Мать Ента-Бейла.	Мамка Шендрія
„	7.		5	24			
		Всего въ оказалось, кто показано втрое.	Май мѣсяцъ		879 года	родившихся	женскаго пола одинъ № 1 а женскаго не
		— Черноземельскій раввинъ А. Е. Гуревичъ					
		тотъ же	Іюнь	Тамузъ	тамъ же	Черноземельскаго Общества Нухимъ Лейбовичъ Боро-Одянскій. Мать Фейга-Мирля.	Мамка Хашиа
„	8.		11.	2.			
		Михель Шафировскій	тотъ же		тамъ же	Вѣчнаго Мѣщанина Нота Юдковичъ Ениклисъ. Мать Роселя.	Мамка Лисель
„	9.		16	7			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראיזה שם ניתן לו דים נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של תולד ימח משהו דימיעקב בן שמעון בת סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דים בעיר וילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דים בילד בא אלול בימל לאח למנין יהודים	למנין יורבים	מספ-	מי היה המוהל הסורץ והמוצץ
			תאר	ראוי		
					7.	
			5.	24		
					8.	
			11.	2		
					9.	
			16	7		

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему имя дано и [illegible]
		Сруль Рабиновичъ	Іюнь	Тамузъ	Въ М. Горностайпо	Дымерскаго общества Волько Мошковичъ Халемскій. Мать Малка.	Мальчикъ Янкель
"	10.		25.	16.			
		—			тамъ же	Бышовскій Мѣщанинъ Янкель Ицковичъ Гальмилліонъ. Мать Фейга.	Дѣвочка Ента
11	"		26.	17.			

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1879 года родившихся мужескаго пола три № 3, а женскаго одна № 1. Что показано вѣрно. —

= Чернобыльскій раввинъ А. Е. [illegible]

		—	Іюль	Тамузъ	Тамъ же	Черниговскій Мѣщанинъ Дувидъ Лейбовичъ Злобинскій. Мать Сора-Броха.	Дѣвочка Бейла
12	"		3.	24.			

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיש בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דיש בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ימת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיש בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	10.		25.	16			
		—			[illegible]	[illegible]	[illegible]
11.	—		26.	17			
		—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12.	—		3.	24.			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родилъ... кое ему... дано имя
			Іюль 6	Тамуз 26	Шеп. Гор. Херсонской	Горностаполь Бецалель Шмеръ Іось Айзиковичъ Рутицкій. Мать Этя-Рейза.	Новорожденный Хаим
13.			4.	25			

Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1879 года родившихся женскаго пола двѣ № 2. а мужескаго не оказалось. Что показано вторично.

Черновицкій Раввинъ А. Б. [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родилъ... кое ему... дано имя
		Мухель Зельманъ Шнеерсонъ	Августъ 15	Элулъ 8	Въ М. Черновцахъ	Вамидровскій Мендель Рувинъ Мендлевичъ Перлъ. Мать Сосся.	Мальчикъ Янкель.
11.							
		Мать Она			тамъ же	Горностайпольскаго Общества Ейна Іосіовичъ Загородскій. Мать Нехама.	Мальчикъ Довидъ
12.			16.	9.			

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראיזה	שם האב והאם של	איה	חדש יום תולדת		מכס-		אי היה	מי הוה
שם ניתן לו היום	חילד ימת מעשהו	גולד	יום המילה היום		סרטי	נקבה	המוהל	
בולר זכר ושמו	דימיעקב בן שמעון	דימ	בילד כא אלול				הסורץ	
ראובן או בולרה	בץ סרחר או חיוט	בעיר	בימל לאח				יהמורץ	
בקבה ישמהרבקה	מריס בת צבי קצב	וילגא	למנין יהודים	למנין יורבים				
			13.	4.	25			
			11.	15.	8.			
			12	16.	9			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему имя дано имя	מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש וירס הולדת וירס המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תילד ימת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר אר חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן אר בולדה בקבה ישמהרבקה
		Михель Шарогродскій.	Августъ	Эльулъ	Въ С. Оранномъ	Горностайпольскаго Общества Мотель Іось-Довидовичъ Шкляровскій. Мать Рейга-Лея.	Мальчикъ Іось-Нахм[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	13.		26	19.				13.		26.	19.			

Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1879 года родившихся мужескаго пола три № 3, а женскаго не оказалось. Что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ Абенцеръ

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему имя дано имя	מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש וירס הולדת וירס המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תילד ימת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר אר חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן אר בולדה בקבה ישמהרבקה
		Нухимъ Зельманъ Шнеерсонъ.	Сентябрь	Тишре	Въ М. Горностайполѣ.	Мозырскій Мѣщанинъ Айзикъ Хаимовичъ Брегманъ. Мать Дыня.	Мальчикъ Шмуль		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	14.		6	1.				14.		6.	1.			
		тотъ же			тамъ же	Горностайпольскаго Общества Мордухъ Лейбовичъ Дымарскій. Мать Эстеръ-Броха.	Мальчикъ Довидъ-[illegible]		[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	15		9	4				15		9.	4.			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родившемуся ему дано имя.
			Сентябрь	Тишре		Екатеринославскаго Общества Лейба Янкелевичъ Морской. Мать Либа.	Янкель Лейб.
	14.		11.	6.			4.
		Сруль Рафаиловичъ			тамъ же.	Иванковскаго Общества Авраамъ-Меръ Мовша-Хаимовичъ Бѣлорогита. Мать Бася-Броха.	Мовша Хаим.
	16.		19.	14.			16.
		тотъ же			тамъ же	Екатеринославскаго Общества Евель-Довидеръ Авраамовичъ Криворучка. Мать Гейша.	Мовша Элья-Авр.
	17.		20.	15.			17.
		Мендель Шафранскій			тамъ же	Черноплавскаго Общества Шевель-Перецъ Нухимовичъ Бенъ. Мать Песя.	Мовша Довид.
	18.		30.	25.			18.

חלק ראשון מן גולדים

מי נולד ראיזה	שם האב והאם של	איה גולד	חדש ויום תולדת ויום המילה דימ		מי היה המוהל הסדר והמוצץ	מספר	
שם ניתן לו דימ	חילד ימת מעשהר	דימ	בילד כא אלול				
בולר זכר ושמו	דימיעקב בן שמעון	בעיר	בימל לאח				
ראובן או בולדה	בץ סרחר או חיוט	וילגא	למנין יהודיס	למנין יוביס			
בקבה ישמהרבקה	מריס בת צבי קצב						
הבולדה		איר					
חוה-נחמה.							
			6.	11.			14.
הבולדה							
רחל-חנה.		בה					
			14.	19.			16.
הבולדה							
עדה-מרים.		בה					
			15.	20.			17.
הבולדה							
שרה.		בה					
			25.	30.			18.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему дано имя.	מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דים בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	חודש ויום הולדת ויום המילה דים בילד כא אלול בימל לאח: למבין יובים	איה גולד דים בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר אר חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים בולר זכר ושמו ראובן אר בולדה בקבה ישמהרבקה

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1879 года родилися мужескаго пола пять №5 а женскаго одна №1, что показано вѣрно.

Чернобыльскій раввинъ А. Е. [illegible]

			Октябрь	Лешвонъ	Въ М. Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Лейзоръ Ерухимовичъ Рутицкій Мать Рейзя.	Дѣвочка Хама[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	—		7	2.				15.	—		7.	2.			
		—			тамъ же	Чернобыльскаго общества Нухимъ Боруховъ Шевель-Перецовичъ Бень. Мать Хая.	Дѣвочка Ита[illegible]			—			[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	"		7	2.				16.	—		7.	2.			
		—			тамъ же	Рѣчицкій Мѣщанинъ Гершко Вольковичъ Капланъ. Мать Мерьимъ.	Дѣвочка Гинсе[illegible]			—			[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	"		10	5				17.	—		10.	5			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему и дано имя.	מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ימת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
											למנין יהודים	למנין יובים			
		Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1879 года родившаяся женскаго пола три №3, а мужскаго не оказалось. Что показано вѣрно. = Чернобыльскій раввинъ [illegible]													
			Ноябрь	Хешвонъ	Въ М. Горностайполѣ.	Васильковскій Мѣщанинъ Нухимъ-Аронъ Срулевичъ Будницкій. Мать Двейра.	Дѣвочка Хая				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	—		1	27				18.	—		1.	27.			
		Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1879 года родившаяся женскаго пола одна №1, а мужскаго не оказалось, что показано вѣрно. = Чернобыльскій раввинъ [illegible]													
			Декабрь	Тейвесъ	Тамъ же	Новоградъ-Волынскій Мѣщанинъ Волько Фроимовъ Мишмовка. Мать Фейга-Рыся.	Дѣвочка Даня				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	—		5.	2.				19.	—		5.	2			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, ей дано имя	מספר: זכרים	מספר: נקבות	מי היה המוהל	חדש ויום הולדת: למנין יהודים	חדש ויום הולדת: למנין נוצרים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	19	Михель Шарогродскій	Декабрь 8	Тейвесъ 5	Въ М. Горностайполь	Радомысльскій Мѣщанинъ Іосифъ-Хаимъ Овсеевичъ Кравецъ. Мать Сора-Хана	Мальчикъ Срулъ-[illegible]	19		[illegible]	5	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1879 года родившихся мужескаго пола одинъ № 1 и женскаго одна № 1.

Что показано вѣрно.

= Чернобыльскій Раввинъ А Бенцеръ

Всего въ тысяча восемьсотъ семьдесятъ девятомъ году родившихся: мужескаго пола девятнадцать № 19. и женскаго девятнадцать № 19. Обоего пола тридцать восемь. № 38.

= Чернобыльскій Раввинъ А Бенцеръ

1880 Года Января 26 дня, [illegible] книга [illegible] вѣрно [illegible] [illegible] Пол[illegible] [illegible]

700б.

Въ сей книгѣ перенумерованныхъ
ленныхъ за штуромъ и печатью со
листовъ.

Совѣтникъ Добровинъ.

За Начальника Стола Дубовъ

1 71

По описи № 1035

Книга Вадим. Горн. Зак. Гайполь 20

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1880 годъ.

Горнозаитиль

ספר לכתוב בי בולדוס של יהודים משבת אלף תת״ל מבין היובים

ЧАСТЬ I.

За

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, кое ему дано	מספר	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של חילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן אן בולדה בקבה ישמהרבקה
			Январь	Шватъ	Въ С. Воздвиженскѣ	Троцкій Мѣщанинъ, Вилен. губерніи, Іосель Орелевичъ Бройда. Мать Хава.	Дѣвочка Стиса			—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1.	—		2	1.					—		2.	1			
		—			Въ М. Горностайполѣ.	Могилевской губ. Гомельскаго общества Мовша Срулевичъ Бабушкинъ. Мать Мася.	Дѣвочка Ривка Рохля		—	—			[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	—		8	7					—		8.	7			
		—			тамъ же.	Горностайпольскаго общества Лейба Гершковичъ Сандлерсенко. Мать Рохля.	Дѣвочка Брофа-[illegible]		—	—			[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	—		17	16					—		17	16			

Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1880 года родившихся женскаго пола три №3, а мужскаго не оказалось, что показано въ [illegible]

— Чернобыльскій Раввинъ А. [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему имя дано	מספר	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למבין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישטהרבקה
		Сруль Рабиновичъ	Февраль	Адоръ	Въ М. Горно-Тайновъ	Чернобыльскаго общества Давидъ Хайкелевичъ Бородянскій. Мать Липка Рафалова.	Мам[illegible] Мойс[illegible]		1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	—	—	17	17	Тамъ же.	Овручскій Мѣщанинъ Ушеръ Пинхасовичъ Брейтманъ. Мать Рейзля.	Дѣвоч[illegible] Сора		—	—	17	17	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Всего въ Февралѣ мѣсяцѣ 1880 года родившихся мужскаго пола одинъ № 1 и женскаго одна № 1, что показано вѣрно.

Чернобыльскій [illegible] А. Е[illegible]

		—	Мартъ	Нисонъ	Тамъ же.	Радомысльскій Мѣщанинъ Шимонъ-Лейви Боруховичъ Ольшанскій. Мать Бейла.	Дѣвоч[illegible] Мерь[illegible] Брох[illegible]		—	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5.	—		7	7					—		7.	7			

[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему дано имя.
		Михель Шарогродскій.	Мартъ	Нисонъ	Въ м. Горностайполѣ.	Горностайпольскаго общества Борухъ Ейхоновичъ Куперштейнъ. Мать Хана.	Мать Мойс[illegible]
—	2.		14.	14.			
			23/I 33 [illegible]		Тамъ же	Радомысльскій Мѣщанинъ Аврумъ Перецовичъ Комскій. Мать Лея.	Дѣвочка Злат[illegible] Бас[illegible]
6	—		14.	14.			
		Сруль Рабиновичъ.			Тамъ же.	Васильковскій Мѣщанинъ Берко Рувидовичъ Адамскій. Мать Фейга.	Мать Морд[illegible] Фро[illegible]
—	3.		16.	16.			
		—			Тамъ же	Рѣчицкій Мѣщанинъ Янкель-Мотель Вольфовичъ Капланъ. Мать Сима.	Дѣвочка Бас[illegible]
7.	—		16	16.			

חלק ראשון מן נולדים

74

מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2		14.	14.			
	—			[illegible]	[illegible]	[illegible]
—		14.	14.			
	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
3		16.	16.			
	—			[illegible]	[illegible]	[illegible]
—		16.	16.			[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родившееся ему дано имя.
		Израиль Рабиновичъ	Марта	Нисана	Жм. Горностопольскомъ.	Житомирскій Мѣщанинъ Хаимъ Мовшовичъ Штильманъ. Мать Гитля Хая.	Мошко Аронъ
—	4.		18	18.			
		Тотъ же			Тамъ же	Овручскій Мѣщанинъ Шевель Авруховичъ Рутельманъ. Мать Гитля.	Мошко Шуль-М
—	5.		29.	29.			
		Михель Шарогродскій.	Апрѣля	Іюня	Жъ деревнѣ Фольмонтовѣ.	Черноб[ы]льскаго Общества Мѣщанинъ Беркович Равакович. Мать Фейга-Рохеля.	Лейбъ Авруш
—	6.		1.	2.			

Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1880 года три, №3, что показано стерно.

— Черноб[ы]льскій Раввинъ

חלק ראשון מן גולדים

מי נולד ראיזה	שם האב והאם של	איה	חדש ויום הולדת		מי הוה	מספר	
שם ניתן לו ביום	חילד ימח מעשהר	גולד	ויום המילה ביום		המרחל		
ברלד זכר רשמר	דימיעקב בן שמעון	דימ	בילד כא אלול		הספרע		
ראובן או ברלדה	בץ סרחר או חייט	בעיר	ביומל לאח		רהמוצץ		
בקבה ישמהרבקה	מריס בת צבי קצב	וילגא	למנין יחודים	למנין ירביס			
מחל.	מחמירה משלמין שם של אשתו. חמיו מחמיר. חתן גרוי.	איר מסקיעל.	נימן	18.		4	
מחל.	מחמירה משלמין שם של אשתו. חמיו מחמיר. חתן גרוי.	יח.		29.		5	
מחל.	מחמירה משלמין שם של אשתו. חמיו מחמיר. חתן גרוי.	אלטר. סוחר.	אלטר	1.	אלטר	6	

родившихся мужескаго пола четыре №4, а

АВЕЙЗЕР. —

2505.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родное ему, данное
		Мойсей Шарогродскій.	Апрѣль	Іюнь	Въ Новогорностаевкѣ.	Рафмыльскій Мѣщанинъ Берко Мушковичъ Коминскій. Мать Шейндля.	Мать Довид Лаш
—	7.		2.	3.			
		Тотъ же			Въ С. Рутычкахъ.	Радомысльскій Мѣщанинъ Бесь Лейбъ Элевичъ Сендукій. Мать Сора.	Мать Боруч ціон
—	8.		5	6.			
		Тотъ же			Въ М. Горностаевкѣ.	Рачицкій Мѣщанинъ Бесь Лейбовичъ Комаровскій. Мать Гинендель.	Мать Янкел Шмиль
—	9.		11.	12.			
		Тотъ же			Тамъ же	Рафмыльскій Мѣщанинъ Меерь Пинхасовичъ Голубчикъ. Мать Эстерь.	Мать Янкел Израи
—	10.		24	25			

מי נולד ראיזה	שם האב והאם של	איה	חודש ויום הלדת		מי הוה	מספ-	
שם ניתן לו ביום	חילד רוח מעשהר	גולד	יום המולה ביום		המוהל		
ברלי זכר רשמר	דימיעקב בן שמעון	ביום	בילד בא אלגל		הסר-ע		
ראובן אר ברלדה	בץ סוחר אר חייט	בעיר	למנין יחודים	למבין יובים	ירהמוצץ		
בקבח ישמהרבקה	מריס בת צבי קצב	רילגא					
הילל							
						—	7.
			3	2			
הילל-משה							
						—	8.
			6	5			
הילל-אהרן							
						9	
			12	11			
הילל-בעריש							
						10	
			25	24			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился кое ему, и дано имя
		Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1880 года родившихся мужскаго пола пять № 5, а женскаго не оказалось, что показано вѣрно.					
						Чернобыльскій Раввинъ	Абецеръ
		Израиль Рабиновичъ.	Май	Сивонъ	Въ М. Горностайполѣ.	Чернобыльскаго Общества Янкель Лейбъ Меерович Слуцкій. Мать Брора-Мирля.	Малъ Мееръ
—	11.		1.	3.			
		Тотъ же			Тамъ же.	Мозырскій Мѣщанинъ Дувидъ Биніаминовичъ Офингендинъ. Мать Бломагися.	Малъ Шимшонъ
—	12.		6.	8.			
		—			Тамъ же	Староконстантиновскій Мѣщанинъ Берко Евсѣевичъ Гильденгершель. Мать Миндля.	Дѣвочка Рейзя
8.	—		20	22.			

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למבין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של חילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	11.		1	3.			
		[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	12.		6.	8.			
		—			[illegible]	[illegible]	[illegible]
8.	—		20	22			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родил[ся] какое ему, [имя] дано имя.
			Май	Авокъ	Въ М. Горностайполь.	Горностайполь-скаго общества Лейба Аронович Стародинский. Мать Липка.	Ровно[м] Гасс[ель]
9			20	22			9 "
		Михель Шарогродский.			Тамъ же	Васильковскій мѣщанинъ Янкель Юрковичъ Ерусалимскій. Мать Хая-Сима.	Мат[ей] Лейв[ель]
13			27	29.			13

Всего въ Мат. списокъ 1880 года родившихся мужескаго пола три дѣвочки и жен-
скаго два № 2, что показано вѣрно.

Раввинъ. Авербухъ

Черновицкій

			Іюнь	Тамузъ		Горностайполь-скаго общества Рафаил Ерика-вичъ Линницкій. Мать Малка.	Мат[ей] Мендель
Тотъ же					Тамъ же		
14			15	18.			14

חלק ראשון מן גילדיים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ביום ברור זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד רמז מעשהו דימיעקב בן שמעון בת סרחה או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח למנין יהודיס	למבין יורביס	מס- סדר	מס- סדר	מי היה המוהל הספרע יהמוהל
			סיון	ואיר			
				20.		9	
			29	27		13	

Раввинъ. Авербухъ

			כסלו	ליר			
				15.		14	

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родившемуся дано имя.
			Іюнь	Тамуз	Ю.К. Горностаполь.	Горностапольскаго Общества Взаимнаго Поручительства. Мастеръ Рабель-Лея.	Рувим Шейна-Р
10	~		16	19.			
		Израиль Рабиновичъ			Тамъ же	Горностапольскаго Общества Взаимнаго Поручительства. Мастеръ Гаея-Римшина	Мани Мовш Довид
~	15		17	20.			
		Тотъ же	Іюль	Ав	Ю.В. Орангомъ.	Ваиськовскій Авраамъ Нухимъ-Аронъ Меировичъ Туровичскій. Мать Рохеля.	Мани Гаи
~	16		16.	20.			

Всего въ Іюнь мѣсяцѣ 1880 года родилось одна № 1. Что показано Окрно.

= Черноб[ыльский] Равв[инъ]

חלק ראשון מן גולדים

מס׳ נקבה	מס׳ זכר	מי חזה המוהל הסורץ ויהמרוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד בא אליהל בימל לאח: למנין יחודים	למנין ירביס	איה גולד דימ בעיר ויולגא	שם האב והאם של חילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בע סוחר או חיוט מריס בת צבי קצב	מי גולד ראיזה שם ניתן לו דיא בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקח
			11.	אי	אור	ומהמשפחה שלמן פרקע אשה מאמין רגל- יודה.	שוע-הש
10	~		16	19.			
					קי	ומהמשפחה שלמן ואם מאמין רגל יודה.	יצא -צב
~	15		17	20			

ניקיה סוכקאי נמה דוא №2 и женскаго

А Е Гинзбургъ

			21.	ек	אור	ומהמשפחה שלמן פרקע אשה מאמין רגל יודה.	שוע-הש
~	16		16	20			

13

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, и дано имя.	מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש וירס הולדת וירס המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר אר חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיא בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
—	17	Михель Шарогродскій.	Іюль 20	Ов 24	Въ Дер. Домонтовѣ.	Чернобыльскаго Общества Юзеръ-Нахмонъ Ароновичъ Островскій. Мать Ита.	Мальчикъ Борухъ.	—	17	[illegible]	[illegible] 20	[illegible] 24	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	—	—	22	26	Въ М. Горно-Хайполѣ.	Черниговскій Мѣщанинъ Хаимъ-Дувидъ Аврумъ-Ицковъ Винниковъ. Мать Хана-Райхля.	Дѣвочка Чина-Рыв[illegible]	11.	—	—	22	26	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	18.	Израиль Рабиновичъ	27	Эльул 1	Тамъ же	Овручскій Мѣщанинъ Ицко-Лейбъ Элевичъ Ковальскій. Мать Рейза.	Мальчикъ Мотс[illegible]	—	18.	[illegible]	27	[illegible] 1	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1880 года родившихся мужскаго пола три № 3. и женскаго одна № 1, что показано вѣрно.

— Чернобыльскій Равинъ [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
—	19	Михель Шарогродскій.	Августъ 5.	Эльулъ 10.	Въ Горностайпол.	Овручскій Мѣщанинъ Берко Мовшовичъ Фельдманъ. Мать Хая-Зелда.	Мальчикъ Мовша-Лейзоръ.
—	20	Тотъ же	28.	Тишре 4.	Тамъ же	Рѣчицкій Мѣщанинъ Ошеръ-Гершъ Іосіовичъ Комаровскій. Мать Брора.	Мальчикъ Лейзоръ-Довидъ.

Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1880 года родившихся мужскаго пола два № 2, а женскаго не оказалось, что показано вѣрно.

— Чернобыльскій Раввинъ Абенцеръ —

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
—	21.	Тотъ же	Сентябрь 9.	Тишре 16.	Тамъ же	Васильковскій Мѣщанинъ Сруль Ицко-Беровъ Полонскій. Мать Хана-Этля.	Мальчикъ Аарон

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למבין יובים	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
—	19	[illegible]	[illegible] 5	[illegible] 10	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	20	[illegible]	28.	[illegible] 4	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	21	[illegible]	9.	[illegible] 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Ди

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родил[illegible] кое ему, [illegible] дано им[illegible]
12	—		Сентябрь 11.	Тишре 18.	Въ М. Горно-Стайновъ	Овручскій Мѣщанинъ Гершко Мовша-Іосовичъ Гейхманъ. Мать Рейна-Хая.	Дѣвочка Мерьи[illegible] Брайн[illegible]
—	22	Израиль Рабиновичъ	24.	Хешвонъ 1.	Тамъ же	Рѣчицкій Мѣщанинъ Абрумъ-Овсѣй Гиршовъ Клейнемесъ. Мать Томора.	Мальч[illegible] Рахмі[illegible]
—	23.	Тотъ же	30	7.	Тамъ же	Чернобыльскаго Общества Арье, Сруль-Тодресовъ Слуцкій. Мать Этля.	Мальч[illegible] Сруль-Ге[illegible]

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1880 года родившихся мужскаго пола три № 3. и женскаго одна № 1, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ Абенцеръ

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין ירבים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של חילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
12	—		11	18	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	22	[illegible]	24.	1.	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	23	[illegible]	30.	7.	[illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, или ей, дано имя.
13.	—	—	Октябрь 7	Хешванъ 14.	Въ М. Горностайполь.	Горностайпольскаго Общества Лейба Янкелевичъ Мозырецкій. Мать Либа.	Дѣвочка Мас[illegible]
14.	—	—	13.	20.	Тамъ же	Житомирскій Мѣщанинъ Юзепъ Нафтуловичъ Гейтманъ. Мать Лана.	Дѣвочка Мерча[illegible]
—	24.	Менахемъ Шарогродскій	15.	22.	Тамъ же	Быховскаго Общества Мовша-Эля Лейбовичъ Ширринъ, Мѣщанинъ Могилевской губер. Мать Броха.	Мальч[illegible] Лейба Хаим[illegible]
—	25	Тотъ же	15	22.	Тамъ же	Горностайпольскаго Общества Безсрочно-Отпускной рядовой Іось-Лейбъ Элевичъ Марчевскій. Мать Хае.	Мальч[illegible] Борух[illegible] Арве[illegible]

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה למנין ירבים	חודש ויום הולדת ויום המילה למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
13.	—	—	אקטאבער 7	חשון 14.	בעיר [illegible]	[illegible]	הנולדה [illegible]
14.	—	—	13.	20	[illegible]	[illegible]	הנולדה [illegible]
—	24	[illegible]	15.	22	[illegible]	[illegible]	הנולד [illegible]
—	25.	[illegible]	15.	22.	[illegible]	[illegible]	הנולד [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родное ему дано
		Израиль Рабиновичъ	Октябрь	Іегошуа.	Въ Гор. Кузьминѣ.	Горностайпольскаго Общества Нисоновъ Герцковичъ Литинецкій. Мать Мена.	Мать Обск... дубъ.
	26.		15.	22.			
					Въ Горностайполѣ.	Черновицкаго Общества Ушеровъ Лейзоровъ Лейбовичъ Красногуцкій. Мать Ирина.	Ровъ Сора-Ц
	15.		20	27.			
			Кислова		Тамъ же	Радомысльскій Мѣщанинъ Моисей-Берковъ Мордуховичъ Сапожникъ. Мать Сима-Эстерова.	Ровъ Вольф
	16.		23.	1.			

Всего въ Октябрѣ сихъ сутъ 1880 г. родившихся мужскаго пола три женскаго четыре. № 3, что покор... Черновицкій ... Ровнинъ Авенгуръ

Полнѣй сей Актовой записи Актуарій Еврейскій ... Левинъ Шмерковъ записалъ. К сей книгѣ подписалъ Раввинъ Авенгуръ

מס	מי היה המוהל הספר והמוציא	חדש ויום הולדת ויום המילה דימי בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	חדש ויום הולדת ויום המילה דימי בילד כא אלול בימל לאח: למנין ירבים	איה גילד דימי בעיר ויל...	שם האב והאם של חילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סיחר או חיוט וגריס בת צבי קצב	מי נולד ראיזה שם ניתן לו דיום ברלר זכר רשמו ראובן או ברלרה בקבה ישמהרבקה
		ראשון	ינואר	זכר	...	...
26		22.	15.			
				נקבה	...	...
		27	20			
		(שני)			...	...
			1.			
			23.			

... родившихся мужскаго пола три № 3, и ... Ровнинъ Авенгуръ

К сей книгѣ подписалъ Раввинъ Авенгуръ

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему дано имя.	מסס זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש וירס הולדת וירס המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאס של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
—	27	Израиль Рабиновичъ	Ноябрь 23.	Тейвесъ 3.	Въ М. Горностайполѣ.	Черниговскій Мѣщанинъ Рувидъ Лейбовичъ Злобинскій. Мать Сора-Броха.	Мать Нехемъ	27.	[illegible]	[illegible] 23.	[illegible] 3	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	—	—	27	7	Тамъ же	Брашнскаго общества Шлема Вольсровичъ Капланъ. Мать Туба.	Дѣвочка Гитель	7	—	27.	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1880 года родившихся мужскаго пола одинъ № 1. и женскаго одна № 1, что показано въ

— Чернобыльскій Раввинъ Абензеръ —

			Декабрь	Тейвесъ	Тамъ же	Радомысльскій Мѣщанинъ Нухимъ-Гершъ Шлема-Ицковичъ Пугоченко. Мать Хая.	Дѣвочка Хана-Фейга			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18.	—		3.	13.				8.	—	3.	13.			[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родное ему дано
			Декабрь	Тейвеся	Въ Мо. Горностайполь.	Горностайполь-скаго Обще-ства Іосифа Лейбовича Лит-ницкій. Мать Хая	Новый Имя
19.	—		4.	14.			

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1880 года родившихся мужескаго пола одинъ №2, а женскаго не оказалось, что показано вѣрно.

Черноб[ы]льскій Раввинъ

Всего въ 1880 году родившихся: мужеска пола двадцать семь №27, и женскаго девятнадцать №19тъ, а обоего пола сорокъ шесть №46тъ, въ томъ удостоверяю.

31 Декабря 1880 года.

Черноб[ы]льскій Раввинъ

1881 Года Февраля 10 дня, явились и сіе [illegible] вѣрности

28.	Іюнь 25	Въ м. Горностайполь	Потомственный Почетный гражданинъ Іосифъ Моисеевъ сынъ Лейбовичъ Литницкій-Зельцеръ Аронъ Мовшовичъ Шнеерсонъ умеръ отъ [illegible]		

Отмѣтка объ исполненіи

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראיזה	שם האב והאם של	איה	חדש ויום הולדת		מי היה	מספר
שם ניתן לו דימי	חילד ומח מעשהו	גולד	יום המילה דימי		המוהל	
בולר זכר ושמו	דימיעקב בן שמעון	דימ	בילד בא אלול		הסורע	
ראובן או בולדה	בץ סיחר או חייט	בעיר	בימל לאח		והמוציץ	
בקבה ישמהרבקח	שריס בת צבי קצב	ויגא	למנין יחודים	למבין ירבים		

Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1892 года родившихся мужескаго пола [illegible] женскаго пола [illegible]

Черноб[ы]льскій Раввинъ

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился ... кое ему ... дано ...	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח למנין יהודים	למבין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של חילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה

Состоявшееся, основанное веденнымъ Членомъ Радомысльской Городской Управы Половымъ 1го Іюня ... дознанія.—

Городской Головы Гарберов

Членъ Управы А. Новгорскій

Членъ Управы А. Поло

Городсекретарь [illegible]

Столоначальникъ [illegible]

Кто родился
кое ему, и
дано им

Киев обл. Заре

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1884 годъ

Горностайполь

ספר לכתוב בי בולדוס של יהודים משבת אלף תתיל מבין היובים

ЧАСТЬ I.

Ушмол

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, кое ему дано имя	מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש וירס הולדת וירס המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למבין יובים	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
			Январь	Тейвесь										
		Ровинъ			Новгородъ-Тайповъ	Горностайпольскаго Общ. Борухъ-Авр. Бенцыновъ Кацев. сынъ Мать Бруха Перля	Мальчикъ Бенцыонъ		[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
	1		2	16				1		2	16			
		Тотоже			"	Горностайпольскаго Общ. Авруцъ-Мовша Шмеповъ Гайтманъ Мать Эстеръ-Гобла	Мальчикъ Шнеоръ-[illegible]		[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
	2		3	17		Перечерченіе этой записи произведено, согласно разрѣшенію Кіевскаго Правленія изложенному въ сообщеніи отъ 31 Декабря 1906 г. за № 4962. Чл. [illegible]		2		3	17			
		тотоже			"	Паричскаго общества Авруцъ-Лейба Мордуховъ Шайбъ Мать Сура	Мальчикъ Бруль-[illegible]		[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
	3		4	18				3		4	18			
		тотоже			"	Горностайпольскаго Общества Іосифъ Юдо-Лейборовъ Юрвицкій Мать Бася Бруха	Мальчикъ Лейба		[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
	4		6	20				4		6	20			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родившееся ему дано имя.
			Январь	Тевет		Христіанскаго Общества Христіанской	
		"			Губернскій акушеръ	Акушерки Хавской Повивальной	Павелъ
			7	21			
						Черниговскаго общества	Фейвель
		"				Еврейки Лейбовой	с Мордх
			7	21	"	Акушерки	
						Шаты Хоховуда	
						Христіанскаго	
		Повивальная				Общества	
						Акушерки Шапиро	Зусь Ицк
						Шаты Суравской	
			9	23			
				Шват		Христіанскаго	
						общества	Мовша
		повитуха				Акушерки Шапиро	Лейб
						Шаты Первой	
			30	15			

מספר נקבה	מספר זכר	מי היה המוהל הפרוץ רחמוצין	חדש ויום שנולדת ויום המילה דיום בילד כא אלול ביומל לאח למנין ירחים	למנין יתרדים	איזה גולד דיום בעיר ווילגא	שם האב והאם של חילד ומה מעשהו דיטיעקב בן שמעון בץ סיחר או חיום מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיום בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		"					
			7	21			
		"					
			7	21			
		"					
			9	23			
		"					

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, [illegible] дано имя.	מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איח גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1884 года Родившихся Мужескаго пола Шесть №6 а женскаго пола двѣ №2 какъ показано вѣрно Чернобыльскаго Раввинъ [illegible]													
			Февраль	Одеръ											
		"			въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго Общества Дувидъ-Горшъ Мовша-Ароновъ Криспаровскій Мать Фейга	Дѣвочка Іохвидъ			"				[illegible]	[illegible]
3	"		17	3							17	3			
		"			"	Австрійскаго Подданнаго Шулимъ-Лейбъ Хаимовъ Гольбергштейнъ Мать Сура Мерьенъ	Дѣвочка Ульа-Фейга			"			"	[illegible]	[illegible]
4	"		20	6							20	6			
		"				Горностайпольскаго Общества Іосифъ Лейбъ Хаимъ Ѳедоровъ Свидѣтель мать Сура	Дѣвочка Гитля Гер[illegible]			"			"	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
6		"	Февраля 22	Адаръ 8	Горностайполь	Чернобыльскій Горностайпольскаго общества мещанинъ Иоссель [illegible] Ковалъ [illegible] мать Песя	[illegible]
		Число въ февраля месяцу показано верно			1884 года родившихся мужескаго пола не оказалось, а женскаго пола четыре № 4 [illegible]		
						Чернобыльскій раввинъ [illegible]	
7		Раввинъ	Марта 10	Адаръ 25		Горностайпольскаго общества [illegible] Абрамъ Мовшовичъ [illegible] мать Циля	Малка [illegible]
		[illegible]		Нисанъ		Васильковскій мещанинъ [illegible] Либовъ [illegible] мать [illegible]	Малка Лейба [illegible]

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפריע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה למנין היהודים	חודש ויום תולדת ויום המילה למנין הנוצרים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
6		"	אדר 8	פעברואר 22	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7		"	אדר 25	מארט 10	"	[illegible]	[illegible]
		[illegible]	ניסן		"	[illegible]	[illegible]

№ 9205 Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, дано имя	מספר: נקבות	זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין ירבים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
			Мартъ	Нисанъ							[illegible]	[illegible]			
		"			Въ Горностайполѣ	Чернобыльскаго общества дувидъ Мовша Срулевъ Гутчинъ мать хая Сура	Сѣвоч[illegible] Мас[illegible]			"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	"		26	12				1	"		26	12			

Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1884 года Родившихся мужескаго пола два №2 а женскаго пола одна №1 что показано вѣрно

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

			Апрель	Нисанъ							[illegible]	[illegible]			
		Раввинъ				Горностайпольскаго общества Авруемъ Даниловъ Аніевскій мать Стерна	Мовшчи[illegible] Іосифъ [illegible]			[illegible]				[illegible]	[illegible]
"	9		10	27				"	9		10	27			

Всего въ Апрелѣ мѣсяцѣ 1884 года Родившихся мужескаго пола одинъ №1 а женскаго пола не оказалось что показано вѣрно

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

№ 93 об. Женскаго.	№ 93 об. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или дано имя.	מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש וירס תולדת וירס המילה דימ בילד כא אלול בימל לאה: למבין יובים	חודש וירס תולדת וירס המילה דימ בילד כא אלול בימל לאה: למנין יתודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקת
			май	Ирь							ומן	שם			
		"			Въ Горностайполѣ	Винскаго Уѣзда мѣщанинъ Михель Цуковъ Лобанъ мать Двойра	Дѣвочка Тойбоѣ			"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	"		7	24				8	"		7	24			
					"	Горностайпольскаго общества Нефесиль Янкель Гершковъ Катланъ мать Хиня	Дѣвочка Ривка			"			"	[illegible]	[illegible]
9			10	27				9	"		10	27			
				Сивань								ניסן			
		"			"	Горностайпольскаго общества Мордухъ Янкелевъ Жавенировскій мать Цина	Дѣвочка Сура			"			"	[illegible]	[illegible]
10			15	3				10	"		15	3			
		"			"	Горностайпольскаго общества Ушоръ Пинхосовъ Брейтсманъ мать Рейзля	Дѣвочка Вдова			"				[illegible]	[illegible]

№ 9405 Женскаго.	№ 9405 Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или дано имя.	מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוחל הפורע והמוצץ	הודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח למבין יובים	הודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של חילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
			Май	Сивень							[illegible]	[illegible]			
		Раввинъ			Въ Горностайпольскаго общества Дувидъ Бенцмин Лейбовъ Гофенгенденъ мать Блюмовичъ	Мальчикъ 1 Аронъ 2 Бенціонъ							[illegible]	[illegible]	[illegible] 1 [illegible] 2 [illegible]
"	10,11		28	16				"	10,11		28	16			
		"			"	Горностайпольскаго общества Іосифъ Бофко Аронъ Шуковъ Слуцкій мать Дова Лейя	Дѣвочка Сура-Бейла						"	[illegible]	[illegible]
12	"		29	17				12	"		29	17			

Всего въ мѣсяцѣ Мѣсяцѣ 1884 года 1 мужескаго пола два № 2 а женскаго пола пять № 5

Что показано вѣрно

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

			Іюнь	Іюнь							[illegible]	[illegible]			
		"			"	Горностайпольскаго общества Мефъ-Н. Дисъ Зуселевъ Рабиновичъ мать Марія-Малка	Дѣвочка Хана-[illegible]						"	[illegible]	[illegible]
			"	"											

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или дано имя.	מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיום בילד כא אלול בימל לאח למנין יהודים	למנין יוביס	איה גולד דיום בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיום בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
			Іюнь	тамузъ							[illegible]	[illegible]			
		"			Въ Горностайпольскаго общества Юда-Лейбовъ Бурмановъ Эрманъ мать Рахиль	Дѣвочка Ивано-Лейбовъ				"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	"		27	16				14	"		27	16			
					"	Горностайпольскаго общества Юда-Лейзеровъ Мнахимъ-Нухимовъ Юровицкій мать Фейга	Дѣвочка Рахиль			"			"	[illegible]	[illegible]
15	"		29	18				15	"		29	18			

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1884 года Родившихся Мужескаго пола не оказалось а женскаго пола три № 3 что показано вѣрно

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

			Августъ	Овъ		Чернобыльскаго общества Гершка Меер-Лейбовъ Литвинъ мать Брайндля	Мальчикъ Меер-Лейбовъ				[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
		Раввинъ			"					[illegible]			"	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		"	Августъ	Элулъ	Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Мовша Ицко Шлемовъ Карнинскій (?) мать Сура Фина (?).	Двойня: 1 Тойба (?) 2 Зисель (?)
16 и 17	.		10	1			
		Раввинъ			"	Мухоредкій (?) мѣщанинъ Нухимъ Мовша Овсѣевъ Табанокъ (?) мать Маша.	Мальчикъ Нухимъ
.	13		13	4			
		"			"	Васильковскій мѣщанинъ Мордко Айзиковъ (?) Витебскій мать Ривка Рейза (?).	Дѣвочка Тайба
18	.		14	5			
		13 3/II 30г. №132 (?) "			"	Горностайпольскаго общества Дувидъ Лейба Айзиковъ (?) Бородянскій (?) мать Либка	Дѣвочка Хавеле (?)

 1097

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דהיינו בילד כא אל״ל בימל לאה: למנין נוצרים	למנין יהודים	איה נולד דהיינו בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בעל סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה
		"	אווגוסט	אלול	[illegible]	[illegible]	נערה תאומים: 1. [illegible] 2. [illegible]
16 и 17			10	1			
		הרב [illegible]			"	[illegible]	נער נחום (?)
	13		13	4			
		"			"	[illegible]	נערה טויבה (?)
18	"		14	5			
		"			"	[illegible]	נערה [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.	מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש וירס תולדת וירס המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין ירבים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר אר חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן אר בולדה בקבח ישמהרבקח
		Раввинъ	Августъ	Элулъ	Въ Горностайполѣ	Горностайполѣскаго общества Гершка Хаимовъ Гершгейнъ мать Браха Тайба.	Мальчикъ Шмуль-Бор[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
„	14		31	22				„	14		31	22			

Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1884 года родившихся мужеск. пола три № 3, а женскаго пола четыре № 4, что показано вѣрно, а въ Іюлѣ мѣсяцѣ родившихся мужеск. пола не оказалось.

Горнопольскій Раввинъ [illegible]

		Тожъ же	Сентябрь	Элулъ	„	Горностайполѣскаго общества Аронъ-Ицко Бенціоновъ Косинскій мать Сося	Мальчикъ Гершъ-Бер[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	„	[illegible]	[illegible]
„	15		3	25				„	15		3	25			
		Тожъ же			„	Хаванскаго общества Хаимъ-Мовша Мордуховъ Зильбербрадъ мать Ита.	Мальчикъ Рувинъ-Ицко			[illegible]			„	[illegible]	[illegible]
	11		1	20							1	20			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
	17	Раввинъ	Октября 25	Хешвана 18	Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Нафтулъ-Арья Лейбовъ Бородянскій мать Фрейда Мирлъ	Мальчикъ Аврумъ-Арья
20	"	"	27	20	"	Горностайпольскаго общ. Нафтулъ Янкелевъ Сорока мать Сура	Дѣвочка [illegible]

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1884 года родившихся мужескаго пола два № 2, а женскаго пола не оказалось, что показано вѣрно.

Горностайпольскій Раввинъ [illegible]

מספר: זכרים	מספר: נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין נוצרים	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
17		[illegible]	[illegible] 25	[illegible] 18	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	20	"	27	20	"	[illegible]	[illegible]

Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1884 года родившихся мужескаго пола одинъ № 1, а женскаго пола одна № 1, что показано вѣрно.

Горностайпольскій Раввинъ [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.	מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוחל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבקה
		Раввинъ	Ноябрь	Кисловъ	Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Нафтанъ Юдковъ Житницкій мать Шейндля.	Мальчикъ Баруфъ			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	18		12	6				"	18		12	6			
		Тоже			"	Горностайпольскаго общества Айзикъ Янкелевъ Халамой дерѣ мать Сера Хаина.	Мальчикъ Янкель Шуль			[illegible]				[illegible]	[illegible]
"	19		13	7				"	19		13	7			

Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1884 года родившихся мужскаго пола два №2, а женскаго пола не оказалось, что показано вѣрно.

Горнобыльскій Раввинъ [illegible]

			Декабрь	Кисловъ		Горностайпольскаго общества Нафтанъ Янкелевъ Витебскій мать Ита	Дѣвочка Ейта Ефим				[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
"					"			"		"			"		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Декабрь	Кислевъ		Заславскаго Кіевскаго обш. Бенціона Шлемовича и жены Евдокіи Мейеръ	Фейгина Хая
		"			Волынской губ.		
22	"		4	28			
						Горнострайпольскаго обш. Бенціона Шлемовича и жены Шейны Хаи	Фейгина Либа
		"			"		
23	"		5	29			
				Тевѣтъ		Горностайпольскаго обш. Шлемка Шлемовича и жены Ривки Хаи	Фейгина Либа Ерухимъ
		"			"		
24	"		7	1			
		Раввинъ				Горностайпольскаго общества Иды-Лейба Ноевича и жены Двойры Ноевны	Ноевичъ Двойра
					"	Дашковскій	Двойра
20			8	2			

מי נולד ואיזה מין ניתן לו דימי ברית זכר ושמו ראובן או נולדה בקבת ושמהרנקה	שם האב והאם של תולד ומח מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סיחר או חיות מריס בת צבי קצב	איה גולד דימי בעיר וילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימי בילד כא אלול בימל לאח		מי היה המוהל הסדר יהמוצץ	מספר	
			למנין יתרדים	למבין ירביס			
נולד			כאו				
			28	4			22
נולד							
			29	5			23
נולד							
			1	7			24
נולד							

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Декабрь 3		В Гарнизонной	Херсонская мѣщанка Мендель Шаровна Шлемина родилась Рейла	Двойра Лейвовна
25			9	3			

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1884 года родившихся, мужескаго пола Одинадцать, а женскаго пола Одинадцать, всѣхъ 22.
Изъ нихъ умерло Одинъ.

Черкабакій Раввинъ

Итого въ 1884 году родившихся мужескаго пола Двадцать 20, а женскаго пола Двадцать пять 25,
всего пола обоего Сорокъ 45, изъ нихъ умерло Одинъ.

Черкабакій Раввинъ

1885 года Января 4 дня. Сіе настоящее показаніе Апрѣля отъ послѣдняго.

Шемя Гуревичъ

מס׳	מי היה המוהל הסדר ההמוצץ	חדש וויפל טעג איז דאס קינד געווארן אלט		איז גולד דיא בעיר וילגא	וואס פאר א נאמען האט מען אים גענומען	וואס פאר א נאמען האט מען אים גענומען
		למנין ישורדיס	למבין ירביס			
25		9	3			

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1884 года родившихся, мужескаго пола Одинадцать, а женскаго пола Одинадцать, всѣхъ 22.
Изъ нихъ умерло Одинъ.

Черкабакій Раввинъ

Итого въ 1884 году родившихся мужескаго пола Двадцать 20, а женскаго пола Двадцать пять 25,
всего пола обоего Сорокъ 45, изъ нихъ умерло Одинъ.

Черкабакій Раввинъ

Сіе настоящее показаніе Апрѣля 4 дня 1884 года.

Сіе показаніе по сверкѣ съ метрикою во всемъ
оказалось вѣрно съ подлиннымъ, въ чемъ подписью Херсонскаго
Шемя Гуревичъ

конторщ

Кіев Областной Заг

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1885 годъ.

Горностайполь

ספר לכתיב בי בילדוס של יהודיס משבת אלף תת״ל מבין הירביס

ЧАСТЬ I.

103об.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Январь	Тевасъ			
"	1	Раввинъ	1	26	Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Аронъ-Пейсахъ Аврумовичъ Криворука мать Сура-Ривка	Мальчикъ Меєръ Нухимъ
"	2	тоже	2	27	"	Горностайпольскаго общества Мовша Евсеевичъ Городянскій мать Хая-Сура.—	Мальчикъ Нахумъ
1	"	"	3	28	"	Горностайпольскаго общества Мордухъ-Мовша Менашевъ Нухимовичъ Куперштейнъ мать Бейла-Тура	Дѣвочка Рив[illegible]
"	3	тоже	3	28	"	Горностайпольскаго общества Эль-Янкель Аврумовъ Криворука мать Фрейда	Мальчикъ [illegible]

2 104

חלק ראשון מן נולדים

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה למנין יהודים	חודש ויום תולדת ויום המילה למנין נוצרים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			טבת	ינואר			
"	1	[illegible]	26	1	[illegible]	[illegible]	זכר [illegible]
"	2	הנ״ל	27	2	"	[illegible]	זכר [illegible]
"	"	"	28	3	"	[illegible]	[illegible]
"	3	הנ״ל	28	3	"	[illegible]	זכר [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Январь	Шват		Черниговскаго общества Хаимъ-Вениаминъ Мордуховъ Волковой Мордковичей Мордъ Бейла	Давидъ Двойра
2	"	"	19	15	Черниговской		
		Равинъ				Черниговскаго общества Евсей Бордуковъ Вениаминовъ Литинецкій мещанинъ Хаимъ —	Мавша Абрамъ Мина
"	4		22	18	"		
		Равинъ				Черниговскаго общества Арон Срулевъ Тодресовъ Сирунинъ мать Двойра Эстеръ	Мавша Берко
"	5		23	19	"		
		Равинъ				Черниговскаго общества Юдко-Вершовъ Шаевичовъ Мендъ мать Хава	Мавша Шимонъ
"	6		27	23	"		

מי נולד ראיזה מס ניתן לו דים בולי זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישטהרבקה	מס האב והאס של חילד ומה מעשהר דיטיעקב בן שמעון בן סרחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דים בעיר וילגא	חודש ויום חולדת ויום המילה דים בילד כא אלול ביטל לאח		מי היה המוהל הסרטר רהמוציו		טמי-	
			לענין ירדיס	לענין ירבים				
			22	יחודיר				
ירבה					"			
			15	19				2
ירבה								
		"	18	22				4
		"	19	23				5
		"	23	27				6

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1885 года родившихся мужескаго пола шесть № 6, а женскаго пола два № 2, что и показано вѣрно.							
Горностайпольскій Раввинъ [signature]							
3	"	"	Февраля 4	Адаръ 1	[illegible]	Горностайпольскаго общества Сруль-Іоселевъ Рабиновичъ Мать Двойра	Дѣвочка Песя
4	"	"	5	2	"	Горностайпольскаго общества Лейба Гершковъ Сидоренко Мать Рахель	Дѣвочка Эстер[illegible]
"	7	Раввинъ	5	2	"	Горностайпольскаго общества Вольфъ Мордуховъ Шейнманъ Мать Фейга	Мальчикъ Айзикъ

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה של הילד או הילדה בחשבון למנין יהודים	למנין ירבים	איה נולד הילד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
3	"	"	1	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	"	"	2	5	"	[illegible]	[illegible]
"	7	[illegible]	2	5	"	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.	מספר	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיום בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דיום בעיר וילגא	שם האב והאם של חילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיום בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
			Февраль	Адеръ						[illegible]	[illegible]			
		Раввинъ			Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Гершко Юдко-Лейбовъ Бокманъ Мать Фрейдля	Мальчикъ Шимонъ		[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	8		5	2				8		5	2			
		[illegible]			"	Горностайпольскаго общества Нухимъ Арье-Лейбовъ Корогодскій Мать Бася Хана	Мальчикъ Іосифъ		[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
"	9		22	18				9		22	18			

Всего въ Февралѣ мѣсяцѣ 1885 года родившихся мужескаго пола три № 3, а женскаго пола два № 2, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

			Мартъ	Нисанъ						[illegible]	[illegible]			
		[illegible]			"	Мозырскій мѣщанинъ Аронъ Аврумъ Евсѣевъ Бухманъ Мать Гитля	Мальчикъ Хаимъ		[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
"	10		31	27				10		31	27			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
		Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1885 года родившихся					мужескаго пола одинъ № 9, а женскаго пола не оказалось, что показано вѣрно.
		Чернобыльскій Раввинъ [signature]					
			Апрѣль	Нисанъ			
"	11	Раввинъ	1	28	въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Шмуль Янкелевъ Маварскій Мать Кейля	Мальчикъ Ясинь-Л[illegible]
"	12	[illegible]	2	29	"	Горностайпольскаго общества Черно Аврумовъ Хаимъ Мать Бруха	Мальчикъ Носанъ
"	13	[illegible]	2	29	"	Горностайпольскаго общества Нухимъ Борухъ Шевелевъ Перецовъ Бель Мать Хая	Мальчикъ Хаимъ [illegible]

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אל-ל בימל לאח: למנין ירבים	למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימ יעקב בן שמעון בע סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בול-זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
	[signature]					
		אפריל	ניסן			
11	[illegible]	1	28	דהורנוסטייפול	[illegible] שמואל בן יעקב [illegible] הבת [illegible]	זכר חיים [illegible]
12	[illegible]	2	29	"	[illegible]	זכר נתן
13	[illegible]	2	29	"	[illegible]	זכר חיים [illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Апрѣль	Нисанъ			
5		"	2	29	въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Мѣщ. Борухъ Мардуховъ Марьвскій Мать Шейндля	Дѣвочка Рася Мер[illegible]
"	14	Раввинъ	15	12	"	Народичскаго общества Мѣщ. Мовша Іоселевъ Гейфманъ Мать Рейка	Мальчикъ Нафтъ-Мер[illegible]
				Ияръ			
"	15	[illegible]	15	12	"	Горностайпольскаго общества Мордухъ Довидъ Лейбовъ Вайсбергъ Мать Брухъ Васціонъ	Мальчикъ Лейзель-Мер[illegible]

Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1885 года родившихся мужескаго пола пять № 5, а женскаго пола одна № 1, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Метр. справ. выд. 28 февр. 1910 г. за № 1037

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דהיינו בולד כא אלול בומכ לאח: למנין יהודים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יוונים	איה נולד דהיינו בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דהיינו יעקב בן שמעון בע סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דהיינו בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה
		ניסן	אפריל			
5	"	29	2	[illegible]	[illegible]	נקבה [illegible]
14	[illegible]	12	15	"	[illegible]	זכר [illegible]
		אייר				
15	[illegible]	12	15	"	[illegible]	זכר [illegible]

[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
"	16	Раввинъ	Май 30	Сивань 28	Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Липо Яновскій Мать Гася-Лея	Мальчикъ Мовша-Б[illegible]
		[illegible]	Іюнь 4	Тамузъ 3	"	Горностайпольскаго общества Ицко Янкелевъ Лейверовъ Бѣлоцерковскій Мать Маша	Мальчикъ Мих[illegible]
"	18	[illegible]	4	3	"	Чернобыльскаго ~~Горностайпольскаго~~ общества Нухимъ Меер Іоселевъ Витебскій ~~Витепскій~~ Мать Гитля	Мальчикъ Іосель [illegible]

Всего въ Маѣ мѣсяцѣ 1885 года родившихся мужескаго пола Одинъ №1, а женскаго пола не оказалось, что показано въ реэс[illegible]

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

Исправленіе это произведено согласно разрѣшенію Кіевскаго Губерн. правленія изложенному въ сообщеніи отъ 27 Іюня 19[illegible] за №1837. [signatures]

מספר	מי היה המוהל והפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דים בולד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יונים	איה נולד דים בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בע סוחר אר חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים בולד זכר ושמו ראובן אר בולדה נקבה ושמה רבקה
16	[illegible]	סיון 28	מאי 30	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	[illegible]	תמוז 3	[illegible] 4	"	[illegible]	[illegible]
18	[illegible]	3	4	"	[illegible]	[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Іюль	тамуз		Горностайпольскаго	
						Діаконовъ Іосель	Мальчикъ
					въ Горно-	Меніашинъ Вен-	Мужскій
					стайполь	Дворянинъ Хаимовичъ	?
		Ребенокъ				Мать Хана-	
"	19		7	6			
						Горностайпольскаго	Дѣвочка
						еврейскаго общества	
						Іосеферъ Лейбовъ-	Эта
		"			"	Камаровскій	
						Мать Ентель-	
			13/IV 83 г.				
6	"		12	11			
						Горностайпольскаго	Мальчикъ
						еврейскаго общества Ав-	Мовшаль
						румъ-Бенціоновъ Мор-	Авраамъ
					"	духовъ-Слонимскій мать	
						Сима-Лишева	
"	20		13	12			
						Горностайпольскаго	Дѣвочка
						еврейскаго общества Ѳадѣевъ-	Мерседесъ
		"			"	Іосифовъ Кар-	
						мановскій мать Эстеръ-	
4	"		24	23		Хава	

חלק ראשון מן גילדיס

מי נולד ואיזה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סרחר או חיוט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר וילנא	חדש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח	
			למנין יהודיס	למנין יריבס
ליבה	שמש דהאכטאוסקיס			
נחום	יוסף בן אברהם			
	דוידס מוסקיס			
	בידם מת			
		דאולגא=ויליגא		
			6	7
ליבה	שמש דהאכטאוסקיס			
בעל	יוסף בן אברהם			
	דוידס מוסקיס			
	בידם מת	"		
			11	12
יצחק	שמש דהאכטאוסקיס			
הלוי	יוסף בן אברהם			
	דוידס מוסקיס			
	בידם מת	"		
			12	13
יוסף	שמש דהאכטאוסקיס			
	יוסף בן אברהם			
	דוידס מוסקיס			
	בידם מת	"		
			23	24

11/об.

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
			Іюнь	Тамузъ			
8	"	Раввинъ	24	23	въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Мордухъ Іоселевъ Обуховскій, мать Мерьемъ-Гитля	Дѣвочка Маша
9	"	"	24	23	"	Горностайпольскаго общества Авраамъ Евсѣевъ-Беръ Черниковъ [illegible], мать Тамара	Дѣвочка Фрада

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1885 года родив[шихся] мужескаго пола четыре № 4, а женскаго пола четыре № 4, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
			Іюль	Овъ			
"	21	Раввинъ	9	9		Горностайпольскаго общества мѣщанинъ Аронъ Іоселевъ-Срулевъ Будницкій, мать Ривка-Двойра	Мальчикъ Авраамъ Беръ

112

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בול- זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בך סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר ווילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד בא אליל בימל לאח: למנין יהודים	למנין ירבים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ
			[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	23	24	"
[illegible]	[illegible]	"	23	24	"
[illegible]	[illegible]	"	9	9	[illegible]

[signature] —

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Іюль	Авъ			
		Раввинъ			Въ Горностайполѣ	Горностайполская общ. Іуда Мовшовъ Готъ-Вейнеръ Мать Хана	Малкинъ Мовша
"	22		10	10			
		Раввинъ			"	Горностайполская общ. Давидъ Лейбовъ Вероникъ Раввинъ Мать Исеръ	Малкинъ Лейба
"	23		26	26			
		"			"	Горностайполская общ. Мовша Давидовъ Гайерманъ Мать Хана	Довгалъ Сура
10	"		26	26			
		"			"	Горностайполская общ. Лейзеръ Довъ Шмаевъ Вайнштейнъ Мать Двойра	Довгалъ Сура
11	"		28	28			

מי נולד ראיזה מס ניתן לו דים בולי זכר ושטי ראובן אר בולדה בקבה ישטהרבקה	שם האב וההאם של חילד ומת מעטהר דיטויעקב בן שמעון בן סחר אר חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעור וולגא	חדש ויום תולדת ויום המולה דיט בילד בא אליל בימל לאח למנין ישוריס	למבין ירביס	מי הוה המוהל הסרע יהמוצץ	הסכמה
ליד		דהיינו=				
ושב	ויקרא ———					
ליד		"				
רמז						
			22	10	10	
ליד		"				
רכב						
			23	26	26	
ליד		"				
רכב						
			"	26	26	
ליד		"				
רכב						
			"	28	28	

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	[illegible]	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום חולדת ויום המולה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של חולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		Вѣ[illegible] Іюлѣ мѣсяцѣ 1885 года родившихся мужескаго пола три № 3, а женскаго пола Два № 2, что показано въ [illegible]												
		Чернобыльскій Раввинъ												
			Августъ	Элуль										
"	24	Раввинъ	1	2	въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Наяхъ Шніоръ Зельманъ Литовскій мать Хиня	Мальчикъ Беніаминъ		[illegible]	1	2	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	25	тотъ же	1	2	"	Горностайпольскаго общества Берко Левъ Вайманъ мать Гинеся	Мальчикъ Нахманъ		[illegible]	1	2	"	[illegible]	[illegible]
"	26	тотъ же	1	2	"	Брусиловскаго общества Борухъ Мордуховъ Шкляръ мать Брода	Мальчикъ Дувидъ		[illegible]	1	2	"	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
			Августъ	Этутъ		Горностайпольскаго общества Нухимъ Срулъ Янкель Михелевъ Капейкинъ мать Гольда	Дѣвочка Сура Мерьемъ		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
"	12	"	19	20				"	19	20			
						Горностайпольскаго общества Лейзоръ Іоселевъ Левитонъ мать Геня	Дѣвочка Лея						[illegible]
13	13	"	27	28	"			"	27	28	"		
		Раввинъ				Горностайпольскаго общества Янкель Шлемовъ Залишанскій мать Вася Мерьемъ	Мальчикъ Нухимъ Дуви	[illegible]				[illegible]	[illegible]
"	27		28	29	"			27	28	29	"		

Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1885 года родившихся мужескаго пола четыре № 4, а женскаго пола два № 2, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Сентябрь	Тишри			
"	28	Раввинъ	19	22	въ С. Ора[illegible]ное	Горностайпольскаго мѣщанскаго общества Аронъ-Лейбъ Бенціоновъ Нарадицкій, мать Рохля-Гиця [illegible?]	Мальчикъ Нухимъ
"	29	[illegible]	21	24	"	Горностайпольскаго общества Шулимъ-Лейба Хаимовъ Гальберштейнъ, мать Сура-Мерьемъ	Мальчикъ Хаимъ
			Октябрь	Хешванъ			
"	30	[illegible]	7	10	въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго мѣщанскаго общества Ушеръ Перецъ Авруловъ Козинскій, мать Бейла	Мальчикъ Менахемъ [illegible]

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1885 года родившихся мужескаго пола двое № 2, а женскаго пола не оказалось, что и показано въ приходѣ [illegible]

Горностайпольскій раввинъ [signature]

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בול- זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימ יעקב בן שמעון בע סוחר או חיות מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח — למנין יהודים	למבין ירבים	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	מספר
			תשרי	סעפטעמבער		
נער נחום	[illegible]	[illegible]	22	19	הל	28
נער חיים	[illegible] שרה [illegible]	"	24	21	הל	29
			חשון	אקטאבער		
נער [illegible]	[illegible]	[illegible]	10	7	הל	30

1605

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט בילד כא אליל בימי לאח: למנין ירבים	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד דיט בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			Октябрь	Хешванъ						[illegible]	[illegible]			
"	31	Раввинъ	26	29	въ Горностайполь	Горностайпольскаго общества мещанинъ Ушеръ Берковъ Диваркинъ. Мать Этьа Фейга	Мальчикъ Берко	31	[illegible]	26	29	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	32	тоже	26	29	"	Горностайпольскаго общества Авраамъ Лейба Марчевскій мать Шейна	Мальчикъ Эль-Мар[illegible]	32	[illegible]	26	29	"	[illegible]	[illegible]

Въ теченіе октября мѣсяца 1885 года родилось мужескаго пола три (3), а женскаго пола не оказалось, что показано въ ряд[illegible].

Горностайпольскій Раввинъ [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר	מי היה המוהל	למנין ירבים	למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד
			Ноябрь	Кисловъ						נויאבר	כסלו			
14 "		"	5	9	"	Горностайпольскаго общества Берекъ Менахимовъ Нахимовъ Бень. Мать Песя	Давидъ Шрага		"	5	9	"	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Ноябрь	Ниссанъ		Горнозаводскаго общества Хасъ-Мейеръ Мордуховъ Окруженной мать Брана-Ривка	Мойсеевичъ Мордухъ
		Раввинъ	8	12	Екатеринославской губерніи		
"	33						
				тевесъ		Горнозаводскаго общества Изака Мошковъ Окруженной мать Сура-Ривка	Мойсеевичъ Срулъ Герш
		умерла			"		
"	34		28	2			
						Горнозаводскаго общества Хаимъ Мордуховъ Рафаловичъ мать Лея-	Мойсеевичъ Сендеръ
		умерла			"		
"	35		28	2			
						Горнозаводскаго общества Мордухъ Хасковъ Окруженной мать Эстеръ	Довидовичъ Лейзеръ-Дов
		"			"		
15	"		28	2			

מי נולד ראיזה שם ניתן לו דיום ברלי זכר ושמו ראובן או נולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סרחי או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דיום בעיר רילגא	חודש ויום הולדת ויום המילה דיום בילד כא אלול בימל לאה		מי היה המוהל הסורע והמציץ	
			למנין יהודים	למנין ירבים		
			כסלו	נוקר		
		דעלעטיוו=	12	8	23	
			טבת			
		"				
			2	28	24	
		"				
			2	28	25	
		"			"	
				28		

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя	מי היה המוהל הפורע והמציץ	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין ירכים	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
Всего въ ноябрѣ мѣсяцѣ 1885 года родилось мужескаго пола три № 3, а женскаго пола два № 2, что показано вѣрно. —													
Чернобыльскій Раввинъ [signature] —													
			Декабря	Тевета					[illegible]	[illegible]			
		Раввинъ			Горностайполь	Горностайпольскаго мѣщанина Янкель Меровъ Слуцкій мать Брохо-Мирка(?)	Мальчикъ Менашъ	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	36		1	5					1	5			
		[illegible]			"	Горностайпольскаго мѣщанина Мовша Авраамовъ Лахаденко(?) мать Шифра(?) Рина(?)	Мальчикъ Дувидъ	[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
"	37		1	5					1	5			
1		"			"	Горностайпольскаго мѣщанина Іосель Ходко(?) Майеровъ Юровицкій(?) мать Сося(?) Двойра	Дѣвочка Рахиль(?)	"			"	[illegible]	[illegible]
16	"		2	6					2	6			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.	№	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יונים	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
			Декабрь	Тевесъ						[illegible]	טבת			
		Раввинъ			Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Мордухъ Ицковъ Гольдманъ мать Фейга	Мальчикъ Мнашо		[illegible]			[illegible]	[illegible]	זכר [illegible]
"	38		2	6				38		2	6			
		[illegible]			"	Горностайпольскаго общества ~~[illegible]~~ Мордухъ Янкелевъ ~~[illegible]~~ Дитярковскій мать Ерахо Ента	Мальчикъ ~~[illegible]~~ Вольфъ Бенціонъ		[illegible]			"	[illegible]	זכר [illegible]
"	39		8	12				39		8	12			
		[illegible]			"	Горностайпольскаго общества Борухъ Берко Бенціоновъ Кацъ мать Брохо Перля	Мальчикъ Іосель [illegible]		[illegible]			"	[illegible]	זכר [illegible]
"	40		10	14				40		10	14			
		"			"	Мозырскій мѣщанинъ Гершъ-Герцъ Нухимовъ Вайнманъ мать Ева	Дѣвочка Рейзя		"			"	[illegible]	נקבה [illegible]
17	"		12	16						12	16			

Исправленіе это произведено согласно распоряженію [illegible] Губерн. правленія отъ 11 Февраля 1908 г. за № 1443. [illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Декабрь	тевесъ			
18	"	"	12	16	Въ Горностайполь	Горностайпольскаго общества шлема Меерь Воланов Кантанъ мать Тойба	Дѣвочка Мнита
				шватъ			
"	41	Раввинъ	31	6	"	Чернобыльскаго общества Ершко Меерь Лейбовъ Литвинъ мать Брайна	Мальчик Аврумъ Хаим

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1885 года родившихся мужескаго пола шесть № 6, а женскаго пола три № 3, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Что въ 1885 году родившихся мужескаго пола сорокъ одинъ № 41, а женскаго пола восемьнадцать № 18, обоего пола пять десять девять № 59, что показано вѣрно. 31 Декабря 1885 года.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

1886 года Марта 20 дня что на стороне сѣтстрадно во всемъ вѣрно [illegible]

מס״ד	טי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של חילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר אר חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן אר בולדה בקבה ישמהרבקה
		[illegible]	[illegible]			
"	"	12	16	[illegible]	[illegible]	[illegible]
			[illegible]			
41	[illegible]	31	6	"	[illegible]	[illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.

[illegible]

Чинъ Управы [illegible]

חלק ראשון מן נולדים

מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש וירס הולדת וירס המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של חילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים טריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישטהרבקה
	למנין יהודים	למנין יובים			

123об.

Итого въ сей книгѣ пронумерованныхъ, прошнурованныхъ и скрѣпленныхъ тридцать восемь листовъ.

Старшій Совѣтникъ Добровольцъ

Дѣлопроизводитель [illegible]

1.

124

Горностайполь Рад. у

Киев. обл. архив. Базе

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1887 годъ.

Горностайполь

ספר לכתוב בי בולדוס של יהודיס משבת אלף תת״ל מבין הירביס

ЧАСТЬ I.

מספר		מי היה המוהל הסדר והמוצץ	חודש ויום חולדת היום המולה היום בילד כא אליל ביטל לאח		איה גולד היום בעיר וילנא	שם האב והאם של חילד ומה מעשהו	שם נולד ואיזה שם ניתן לו היום ושמו של נולד וזכר או נקבה
נקבה	זכרים		למנין יהודים	למנין יובים			
	1		17	1			
	7		22	6			
	2		6	19			
	3		13	26			

125

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		Января	Тевета		Горнастайпольскаго общества Нухима Аронова Фрумкина Судницкій мѣщ. Файера.	Мальчикъ Генціонъ
	Равинъ			Владимірецкій		
					перечеркнутое это произведено согласно опредѣленію Кіевскаго Губерн. Правленія отъ 20 Февраля 1907 г. № 1740. Иван Бирзак секретарь	
1		1	17			
					Горнастайпольскаго общества Айзика Янкелева Ваксмана Сердмальбурда Рынокъ	Дѣвочка Рахиль
	"			"		
		6	22			
			Шват		Горнастайпольскаго мѣщанина Нухима Хаимова Ваксмана Сердмальбурда Рынокъ.	Мальчикъ Шимонъ
	Хозяинъ			"		
2		19	6			"
					Горнастайпольскаго общества Мардухъ-Нухима Овсеева Ваксманскій мѣщ. Марковъ.	Мальчикъ Сарулъ Хаимъ
	Хозяинъ			"		
3		26	13			

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	שי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
נקבות	זכרים		למבין יוביס	למנין יהודים										

Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1887 года родившихся мужескаго пола пере №3, а женскаго пола одна №1, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			Февраль	Шватъ		Чернобыльскаго общества Берко Юдковъ Куреда мать Меня	Дѣвочка Сура Ривка
		"							"			Въ Горностайполѣ		
2	"		9	27				"		9	27			
		[illegible]		[illegible]	"	[illegible]	[illegible]		Раввинъ		Одеръ	"	Каневскій мѣщанинъ Баруфъ Хаимовъ Зайцовъ мать Хайця.	Мальчикъ Элкуна
"	4		17	5				4		17	5			
		"			"	[illegible]	[illegible]		"			"	Чернобыльскаго общества Аврумъ Срулевъ Гучинъ мать Злата	Дѣвочка Идася [illegible]
			25	13				"		25	13			

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
										Христіанскій.	Еврейскій.			

Всего въ Февралѣ мѣсяцѣ 1887 года родившихся мужескаго пола одинъ №1, а женскаго пола двѣ №2, чего показано вѣрно.—

Чернобыльскій Раввинъ Абенцеръ.

			[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]		Раввинъ	Мартъ	Одеръ	Въ Горностайполѣ	Чернобыльскаго общества Хаимъ-Гершъ Лемелевъ Бердичевскій мать Эстеръ Тойба.—	Мальчикъ Ушеръ-Лемель
	5		12	28				5		12	28			
				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				Нисонъ		Горностайпольскаго общества Лейба Гершковъ Сандлеренко мать Рохля.—	Дѣвочка Рихума
		"			"				"			"		
4	"		16	3						16	3			

Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1887 года родившихся мужескаго пола одинъ №1, а женскаго пола одна №1, чего показано вѣрно.—

Чернобыльскій Раввинъ Абенцеръ.

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	שם נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
									Христіанскій.	Еврейскій.			
			[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	Раввинъ	Апрѣль	Нисанъ	Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Меръ-Алтаръ Мовшовъ Шапира мать Сура-Бася	Мальчикъ Ефіель-Михель
"	6		7	25					7	25			

Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1887 года родившихся мужескаго пола одинъ № 1, а женскаго пола не оказалось, что показано вѣрно. —

Горнопольскій Раввинъ Абрамъ [illegible]

			[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	Тоже	Май	Сивонъ		Горностайпольскаго общества Аврумъ-Іоевъ Менделенко мать Хана-Брата	Мальчикъ Шнееръ
"	7		13	2					13	2			
		"			"	[illegible]	[illegible]	"			"	Горностайпольскаго общества Мардухъ Янкелевъ Вижебскій мать Ривка-Рахля	Дѣвочка [illegible] Тима-Хана
5			14	3					14	3			

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סיחר אר חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זבר ושמו ראובן אר בולדה מקבה ישמהרבקה	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
										Христіанскій.	Еврейскій.			

Всего въ Маѣ мѣсяцѣ 1887 года родившихся мужескаго пола одинъ № 1, а женскаго пола одна № 1, что показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Раввинъ	Іюнь	Тамузъ	Въ Горностайполѣ	Остерскій мѣщанинъ Лейба Ицковъ Поляковъ мать Нѣхама Рохля. —	Мальчикъ Дврумъ Берко
"	8		17	7				8		17	7			
		[illegible]			"	[illegible]	[illegible]		Гоѳедис			"	Горностайпольскаго общества Эля-Хаимъ Іосевъ Запруцкій мать Іоѳедъ Мерьемъ. —	Мальчикъ Шмуль
"	9		18	8				9		18	8			

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1887 года родившихся мужескаго пола два № 2, а женскаго пола не оказалось, что показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
10	Раввинъ	Іюль 16	Овъ 7	Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Давидъ Хайкелевъ Сарадянскій мать Либа Рафаиловна	Мальчикъ Мойсей

Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1887 года родившихся мужескаго пола одинъ №1, а женскаго пола не оказалось, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
11	Торжище	Сентябрь 16	Тишра 10	Въ д. Сухатучьѣ	Мирородскаго общества Мовша-Дувидъ Іосевъ Бѣлаковскій мать Хана	Мальчикъ Янкель
	Торжище			Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Гершка Лейбовъ Бокманъ мать Фрейда	Мальчикъ Нисанъ

Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
10						
11						

מספר: נקבות	מספר: זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דיט בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיט בולד ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	Раввинъ	Сентябрь	Тишра	В Горностайполѣ	Горностайполѣскаго общества Ицко-Лейба Мовша-Мееровъ Брискинъ мать Марiяся. —	Мальчикъ Нухимъ Волько
"	13		27	21					27	21			

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1887 года родившихся мужескаго пола пера № 3, а женскаго пола не оказалось, чего показано вѣрно. —

Бриабыльскій Раввинъ [illegible]

			[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]		Ноябрь	Кислевъ	"	Горностайполѣскаго общества Ицко-Лейба Нухимъ-Ароновъ Судницкій мать Фрейда-Мерьемъ	Дѣвочка Хава-Лея
6	"		13	9				"	13	9			
		[illegible]				[illegible]	[illegible]	Тоже			"	Горностайполѣскаго общества Ицко Волковъ Разумовскій мать Ента	Мальчикъ Сендеръ-Ирма

Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Раввинъ	Ноябрь 24	Кислевъ 20	Въ Горностайполѣ	Горностайполѣскаго общества Раимъ-Обсей Мардуховъ Мизирецкій мать Рая-Сура. —	Мальчикъ Іосель-Дувидъ
15	Тождие	26	22	"	Горностайполѣскаго общества Раимъ Рувинъ-Ицковъ Дымарскій мать Этля. —	Мальчикъ Ефіель-Хаскель
16						

Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1887 года родившихся мужескаго пола три № 3, а женскаго пола одна № 1, что показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ Абенцеръ. —

Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Тождие	Декабрь 5	Тейвесъ 2	"	Горностайполѣскаго общества Лейзеръ Ерухимовъ Рутицкій мать Рейзля	Мальчикъ Ерухимъ
17						

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	כולד ואיזה [illegible] ניתן לו דימ [illegible] וכר [illegible] [illegible] או בולדה [illegible] ישמהרבקה	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			למנין יהודים	למבין יובים					Христіанскій.	Еврейскій.			
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Раввинъ	Декабрь	Тейвесъ	Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Шевель-Гершъ Сендеръ-Ирмовъ Менъ мать Рохля.	Мальчикъ Сендеръ-Ирма
"	18		12	9					12	9			
		[illegible]			"	[illegible]	[illegible]	Тоже			"	Горностайпольскаго общества Іось Лейбовъ Кромаровскій мать Генендля	Мальчикъ Михель
"	19		15	12					15	12			
		[illegible]			"	[illegible]	[illegible]	Тоже			"	Горностайпольскаго общества Іось-Лейба Мардуховъ Обуховскій мать Брона	Мальчикъ Ицко-Аронъ
"	20		22	19					22	19			

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1887 года родившихся мужескаго пола четыре №4, а женскаго пола не оказалось, что показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Мужеского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.

Итого въ 1887 году родившихся мужескаго пола двадцать №20, а женскаго пола шесть №6, обоего пола двадцать шесть №26, что показано въ 31 Декабря 1887 года.

Сернобыльскій Раввинъ [illegible]

1888 года Іюля 4 дня. Что настоящая книга во всемъ вѣрна съ тетрадью, въ томъ удостовѣряю.

Членъ Управы [illegible]

Киев обл. Заре

Гиртошайполь 20

Родовъ

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1888 годъ.

Гоуносгайполь

ספר לכתוב בו בולדוס של יהודים משבת אלף תת"ל מבין הביוס

ЧАСТЬ I.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Январь	Шватъ	Въ горностайпольѣ	Горностайпольскаго общества Срулъ Дувиръ-Лейзоровъ Серитовскій мать Кейтя	Мальчикъ Янкель-Мордухъ
"	1		4	3			
		Ѳедоровъ			"	Горностайпольскаго общества Симха Мовшовъ Грандаръ мать Вихна.	Мальчикъ Дувиръ
"	2		9	8			
		Ѳедоровъ			"	Горностайпольскаго общества Янкель Юдковъ Зитницкій мать Сура-Мерьемъ	Мальчикъ Ицко
"	3		15	14			
		"			"	Горностайпольскаго общества Аронъ Азріелевъ Гертникъ мать Хана.	Дѣвочка Двойра
1			17	16			

חלק ראשון מן נולדים

מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול ביטל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקח
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	4	3			
[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
2	9	8			
[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
3	15	14			
"			"	[illegible]	[illegible]
(1)	17	16			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Равинъ	Января 20	Шваѣ 19	Екатеринославской губерніи	Горнозаводскаго общества Ковенскій мѣщанинъ Вольфъ Шимоновъ Рывкинъ.	Мальчикъ Фруть-Моррисъ
	4	Дубровскій	28	27	"	Горнозаводскаго общества Мовша Нафтуловъ Рывкинъ.	Мальчикъ Аврумъ
	5						

Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужескаго пола 5, а именно: 4 мальчика и 1 мертвый.

Черноостровскій Равинъ Авраамъ.

		Дубровскій	Февраля 28	Адара 27	"	Горнозаводскаго общества Мануилъ Мейеровъ Рывкинъ.	Мальчикъ Іосель-Іоэль
	6						

חלק ראשון מן גולדים

מי נולד ראיזה	שם האב והאם של	איה גולד דים בעיר גולגא	חדש ויום תולדת ויום המילה דים בילד כא אלגל ביטג לאח		מי חיה המוהל חפרע רחמוצן
בקבח ישמהרבקח	מריס בת צבי קצב		למנין ירחים	למנין ימים	
זכר	שמעון בן יהודה אריה				
	בץ סיחר או חיוט				
	חיה רחל מעשחר				
	דימיעקב בן שמעון				
ראובן או בולדה					
בולר זכר רשמו					
שם ניתן לר דים					
מי נולד ראיזה					
זכר					
	בץ סיחר או חיוט				
	חיה רחל מעשחר				
	דימיעקב בן שמעון				
ראובן או בולדה					
בולר זכר רשמו					
שם ניתן לר דים					

ברי נולד ראיזה שם האב והאם של איה גולד דים בעיר גולגא חדש ויום תולדת ויום המילה דים בילד כא אלגל ביטג לאח למנין ירחים למנין ימים מי חיה המוהל חפרע רחמוצן

זכר שמעון בן יהודה אריה — — —

בץ סיחר או חיוט

חיה רחל מעשחר

דימיעקב בן שמעון

ראובן או בולדה

בולר זכר רשמו

שם ניתן לר דים

מי נולד ראיזה

זכר

בץ סיחר או חיוט

חיה רחל מעשחר

דימיעקב בן שמעון

ראובן או בולדה

בולר זכר רשמו

שם ניתן לר דים

ברי נולד ראיזה שם האב והאם של איה גולד דים בעיר גולגא חדש ויום תולדת ויום המילה דים בילד כא אלגל ביטג לאח למנין ירחים למנין ימים מי חיה המוהל חפרע רחמוצן

זכר שמעון בן יהודה אריה — — —

בץ סיחר או חיוט

חיה רחל מעשחר

דימיעקב בן שמעון

ראובן או בולדה

בולר זכר רשמו

שם ניתן לר דים

מי נולד ראיזה

זכר

בץ סיחר או חיוט

חיה רחל מעשחר

דימיעקב בן שמעון

ראובן או בולדה

בולר זכר רשמו

שם ניתן לר דים

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Раввинъ	Февраль	Одеръ	въ горностайпольскомъ	Чернобыльскаго общества Аврумъ Іосевъ Бураковскій мать Деберъ	Мальчикъ Іосеф
"	7		9	9			
		"			"	Горностайпольскаго общества Нухимъ Ушеръ Перковъ Дворкинъ мать Фейга	Дѣвочка Хая-Ривка
2	"		15	15			
		Ѣтчикъ			"	Горностайпольскаго общества Юдко-Лейба Іосевъ Гофманъ мать Тойба	Мальчикъ Гершонъ
"	8		17	17			
		Ѣтчикъ			"	Горностайпольскаго общества Евскій Шимоновъ Шимоновскій мать Хая	Мальчикъ Аврумъ-Бер

חלק ראשון מן נולדים

מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למבין יוכים	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקה
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	9	9			
"			"	[illegible]	[illegible]
	15	15			
[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
	17	17			
[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
	25	25			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Раввинъ	Февраль	Одеръ	Въ горностайпольскомъ обществѣ	Горностайпольскаго общества Ушеръ Янкелевъ Мозырскій шатъ Хана.	Матвѣй Мордухъ
"	10		28	28			

Всего въ Февралѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужескаго пола пять №5, а женскаго пола одна №1, что показано вѣрно. —

Пернобыльскій Раввинъ А. Е. [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Вислано н. Кр 365 906 22/III-60	Мартъ	Нисонъ		Горностайпольскаго общества Мовша Ирмовъ Капуста шатъ Хая-Сура	Дѣвочка Хана-Лея
3	"	"	17	17	"		
		Тотчасъ			"	Горностайпольскаго общества Мовша Орутевъ Бабишкинъ шатъ Маша	Матвѣй Ицко
4			25	25			

מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקח
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	28	28			
	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]
	17	17			
[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
	25	25			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	12	Раввинъ	Мартъ 27	Насонъ 27	Въ горностайпольскомъ	Горностайпольскаго общества Нахманъ Янкель-Гершковъ Кантанъ мать Хася Матка.	Матвѣевъ Мордухъ-Рувинъ

Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужескаго пола два №2, а женскаго пола одна №1, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ Абецкій.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
4	"	"	Апрѣль 3	Іеръ 4	"	Горностайпольскаго общества Іосель Юдко-Лейзоровъ Юровицкій мать Бася.	Дѣвица Фрейдъ
	13	Тихонъ	20	21	"	Горностайпольскаго общества Мовша Гершковъ Сандтеренко мать Пая	Матвѣевъ Лейба

חלק ראשון מן נולדים

מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למבין יוכים	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקח
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	27	27			
[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]
	3	4			
[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
	20	21			

14006

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужескаго пола одинъ № 1, а женскаго пола одна № 1, что показано вѣрно. — Чернобыльскій Раввинъ [signature]							
〃	14	Раввинъ	Май 19	Сивонъ 21	Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Аврумъ Нухимовъ Фастовскій, мать Бабця Буния. Исправленіе это произведено согласно разрѣшенію Кіевскаго Губерн. правленія отъ 31 Іюля 1909 г. за № 2562. Членъ Городской Управы А. Ровинскій	Мальчикъ Янкель
〃	15	[illegible]	25	27	〃	Горностайпольскаго общества Мовша Хаскелевъ Червецъ, мать Бася-Рохля	Мальчикъ Рувинъ
Всего въ Маѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужескаго пола два № 2, а женскаго пола не оказалось, что показано вѣрно. — Чернобыльскій Раввинъ [signature]							

	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלגל בימל לאח: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בע סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
14	רה״ג	מאי 19	סיון 21	הארנאסטייפאל	שם האב הארנאסטייפאלער אברהם בן נחום פאסטאווסקי האם באבצי	נער יעקב
15	רה״ג	25	27	〃	שם האב הארנאסטייפאלער משה בן יעקב טשערוועץ האם באשע רחל	נער ראובן

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
5	"	"	Іюнь 14	Тамузъ 17	Въ Горностайпол[ѣ]	Горностайпольска Чернобыльскаго общества гершко Мордуховъ Марчевскій жена его Сонія	Дѣвочка Ева-Леа
"	16	Раввинъ	Іюль 10	Авъ 14	"	Саваровскаго общества Шмуль-Беръ Мошковъ Кузманъ жена его Фейга-Рохля	Мальчикъ Аронъ
[illegible]		"	12	16	"	Горностайпольскаго общества Срулевичъ Дувидовъ Зозинскій жена его Хиля.	Дѣвочка Сура-Суффа

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужескаго пола не оказалось, а женскаго пола одна 41, что показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דרך משל נולד כא אלול נימול לאח: למנין יהודים	למנין נוצרים	איה נולד דרך משל בעיר גולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דרך משל יעקב בן שמעון בעל סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
"	תמוז 17	יוני 14	[illegible]	[illegible]	נקבה [illegible]
[illegible] 16	אב 14	יולי 10	"	[illegible]	זכר [illegible]
"	16	12	"	[illegible]	נקבה [illegible]

1920

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דיט בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דיטיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיט בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה

Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужескаго пола одинъ №1, а женскаго пола одна №1, что показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

		Раввинъ	Августъ	Тамари	Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Шмуль Гершковъ Тритовскій шмуль Рася	Мальчикъ Сендеръ-Ирм[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	17		27	3				17	27	3			

Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужескаго пола одинъ №1, а женскаго пола не оказалось, что показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

		"	Сентябрь	Тамари	"	Горностайпольскаго общества Кору Перецовъ Бень шмуль Хадъ.	Дѣвочка Фейга	"	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]
7			2	9					2	9			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
8	"	"	Сентябрь 8	Тишри 5	Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Умеръ Пинхосовъ Брейтманъ мать Рейзля	Дѣвочка Гитля
"	18	Раввинъ	28	Хешвонъ 5	"	Горностайпольскаго общества Ейхонъ Мовша-Волковъ Хвостовскій мать Хана-Лея	Мальчикъ Пейсахъ
"	19	Ефремъ	30	7	"	Кишиневскій мѣщанинъ Лейбишъ Симховъ Хоротъ мать Ирля	Мальчикъ Срулъ

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужескаго пола два № 2, а женскаго пола два № 2, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ Абецъ.

חלק ראשון מן נולדים

מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
"	[illegible] 8	[illegible] 15	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	28	[illegible] 5	"	[illegible]	[illegible]
[illegible]	30	7	"	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למבין יוכים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		Раввинъ	Октябрь	Хешвонъ	въ горностайполѣ	Любовичскаго общества Лейба Мордуховъ Шубъ мать Сура	Матвѣй Нуфимъ-Шмуель	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	20		4	11				20	4	11			
		Торговое		Ристовъ	"	Горностайпольскаго общества Ицкель-Гершъ Ароновъ Ганеновскій мать Лея	Матвѣй Ейна-Лейба	[illegible]		[illegible]	"	[illegible]	[illegible]
	21		27	4				21	27	4			

Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужескаго пола два №2, а женскаго пола не оказалось, что показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

		Торговое	Ноябрь	Ристовъ	"	Горностайпольскаго общества Шлема Абрумовъ Мотчинскій мать Либа	Матвѣй Мовша-Ар[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]
	22		15	23				22	15	23			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למבין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужескаго пола одинъ №1, а женскаго пола не оказалось, что показано вѣрно. — Чернобыльскій Раввинъ [illegible]													
	136/IV 28	Раввинъ	Декабрь	Шватъ	Въ горностайпольскомъ	Горностайпольскаго общества Мовша Дувадовъ Гитерманъ шатъ Матка.	Матвѣй Зусь-Ицко	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	23		28	7				23	28	7			
		"	29 грудня		"	Горностайпольскаго общества Лейба Мордух-Берковъ Тверскій шатъ Рота. —	Дѣвочка Двойра-Лейба	"			"	[illegible]	[illegible]
9	"		29	8					29	8			

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1888 года родившихся мужескаго пола одинъ №1, а женскаго пола одна №1, что показано вѣрно. —

— Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.

Итого въ 1888 году родившихся мужескаго пола двадцать три 23, а женскаго пола девять № 9, обоего пола тридцать два № 32, что показано вѣрно. 31 Декабря 1888 года.

Чернобыльскій Раввинъ

1889 года Мая 17 дня, что настоящая книга съ тем вѣрна въ томъ подписомъ удостовѣряю.

Членъ Городской [illegible]

חלק ראשון מן נולדים

מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאה		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיוט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
	למבין יובים	למנין יהודים			

Кто родился и ка
кое ему, или ей
дано имя.

Киев обложить Зас

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1889 годъ.

ספר לכתוב בי בולדוס של יהודיס משבת אלף תתיל מבין הבייוס

ЧАСТЬ I.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
			Январь	Шватъ		Горностайпольскаго общ. Эля-Янкель Аврумовъ Криворука мать Фрейда.	Дѣвочка Хана-Гинда	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	"		12	22					12	22			
		Раввинъ			"	Горностайпольскаго общ. Мордухъ Арья-Лейбовъ Картинскій мать Бася Броха	Мальчикъ Арья-Лейба	[illegible]		20	"	[illegible]	[illegible]
"	1		14	24					14	24			
		Тотчасе			"	Горностайпольскаго общ. Лейба Янкелевъ Мозырскій мать Либа.	Мальчикъ Аврумъ	[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
"	2		19	29					19	29			
		"		Одеръ 1	"	Горностайпольскаго общ. Гершко Мовшовъ Штатландъ мать Перля.	[illegible]	"		[illegible]	"	[illegible]	[illegible]
2			21	1					21	1			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое его, или дано имя.	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יובים	איה גולד דיט בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיט בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
			Январь	Одеръ 1.					[illegible]	[illegible]			
		Раввинъ			Въ Горностайпольѣ	Каневскій мѣщанинъ Боруxъ Хаимовъ Зайцевъ мать Райця.	Матвѣевъ Ирма	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
„	3		21	1					21	1			
		Ѣбрѣжье			„	Горностайпольскаго общ. Шлема Мирѣевъ Шапира мать Ривка	Матвѣевъ Гершонъ	[illegible]			„	[illegible]	[illegible]
„	4		25	5					25	5			
		Ѣбрѣжье			„	Горностайпольскаго общ. Аврумъ-Дувидъ Іось-Лейбовъ Тверскій мать Лава	Матвѣевъ Шлема	[illegible]			„	[illegible]	[illegible]
„	5		30	10					30	10			
		Ѣбрѣжье			„	Горностайпольскаго общ. Мордухъ-Бенціонъ Іось-Дувидовъ Шкляревскій мать Фейга-Лея	[illegible] Дувидъ	[illegible]			„	[illegible]	[illegible]
„	6		30	10					30	10			

Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся мужескаго пола шесть № 6, а женскаго пола двое № 2, что показано вѣрно. —

— Чернобыльскій Раввинъ [illegible]. —

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Февраль	Одеръ. 1			
					въ Горностайпол.	Горностайпольскаго общ. Дувидъ Лейбовъ Згодинскій мать Фейга	Дѣвочка Хана-Рохля
3	"	"	3	14			
		Раввинъ			"	Горностайпольскаго общ. Ицко-Лейба Мовша-Меровъ Брискинъ мать Марьяся	Мальчикъ Хаимъ
"	7		8	19			
		Губичъ			"	Горностайпольскаго общ. Аронъ-Пинхосъ Мовша-Лейзоровъ Вогманъ мать Хая	Мальчикъ Мошко
"	8		10	21			

מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל בימל לאח. למנין יוביס	חודש ויום תולדת ויום המילה. למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר אר הויט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן אר בולדה בקבה ושמה רבקה
	פעברואר	אדר א׳			
"			בהורנאסטייפאל	שבט יהודה הורנאסטייפאל דוד בן ליב [illegible] האם פייגא	נקבה חיה רחל
	3	14			
[illegible]			"	שבט יהודה הורנאסטייפאל יצחק ליב בן משה מאיר בריסקין האם מארים	זכר חיים
	8	19			
הנ״ל			"	שבט יהודה הורנאסטייפאל אהרן פנחס בן משה ליזר [illegible] האם חיה	זכר משה [illegible]
	10	21			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Февраль	Одесс 2.		Горкозайчовскаго общ. Мурина Янкелева Ви	
		Равинъ			Вечерко-зайчовскій	тевскій мать Аида	Матвей Юрьевна
"	9		21	2			
		Обрѣзался			"	Остерскій мѣщанинъ Ноха-Сенодшинъ Ноахъ мовъ Израилевскій мать Двойра —	Матвей Муха-Янкелевна
						Исправленіе это произведено согласно разрѣшенію Кіевскаго Губ. ского Правленія изложенному в предложеніи отъ 27 Сентября 1902 г. за № 3324 Чинъ Кирсъ Одесскій	
"	10		23	4			

Всего въ февралѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся мужескаго пола четырех №4, а женскаго пола одна №1, и писпоказано выше. —

Черновасскій Равинъ

Одесскій

			Мартъ	Одесс 2.		Горкозайчовскаго общ. Юдко Гершковъ Дитя	
					"	берворъ мать Ида	
4	"		3	12			

חלק ראשון מן נולדים

152

מי נולד ראיזה	שם האב והאם של	איה	חדש ויום חולדת		מי היה	
שם ניתן לו דימ	חילד ושם מעמהו	גולד	יום הטילה דימ		המוהל	
נולד זכר ושמו	דיטיעקב בן שמעון	דימ	בילד כא אליל		הסוד	
ראובן או נולדה	בץ סרחר או חיים	בעיר	בימל לאח		דהמוציץ	
בקבח ישפחרבקח	מריס בת צבי קצב	גילגא	למנין ישודיס	למנין ירביס		
			2	21		
			4	23		
			12	3		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему дано имя.
			Мартъ	Одесса		Черноземельскаго общ.	
						Арендаторъ Ефрусъ-Тодрусовъ	Девочка
						Еврейскій мѣщ. Янкель	Лея
5	"		5	14			
						Березовскаго общ.	
		Раввинъ				Арендаторъ Кирилловъ Лев	Мальчикъ
						Еврейскій мѣщ. Бунимъ	Мовша-Арон
"	11		11	20			

Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся мужескаго пола одинъ, женскаго пола два, изъ нихъ показано выше. —

Черновицкій Раввинъ

			Апрѣль	Нисонъ		Березовскаго общ.	
		Раввинъ				Арендаторъ Мовшовъ Урин	Мальчикъ
						Еврейскій мѣщ. Ефрусъ	Ева
"	12		18	29			

מי נולד ראיזה שם ניתן לו דימ ברלי זכר ושטו ראובן או בולדה בקבה ושטהרבקח	שם האב וההאם של חילד ומח מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר ויילגא	חודש ויום חולדת ויום המילה דימ בילד בא אלינ ביטל לאה	
			למנין יהודים	למנין ירביס
ירה				
ירה				
			5	14
ירה				
		"		
			11	20

Черновицкій Раввинъ

			Апрѣль	Нисонъ
		"		
			18	29

№ 15305 Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה

Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1889 родившихся мужескаго пола одинъ №1, а женскаго пола не оказалось, что показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

		Раввинъ	Май	Сивонъ	Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общ. Юдко-Лейзоръ Нуримовъ Юровицкій мать Фейга	Мальчикъ Чинахъ	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	13		26	8				13	26	8			
		"			"	Чернобыльскаго общ. Меерь-Зимель Іосевъ Равиковичъ мать Рофь-Лея	Довочка Лая-Нуримъ	"			"	[illegible]	[illegible]
6	"		31	13				"	31	13			

Всего въ Маѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся мужескаго пола одинъ №1, а женскаго пола одна №1, что показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המולה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של חילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או היום מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקח
			Іюнь	Сивонъ		Горностайновскаго общ. Евсѣй Боруж-Бенціоновъ Линницкій мать Хая	Дѣвочка Шейна-Чиндъ		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	"		13	26					13	26			
				Тамузъ		Горностайновскаго общ. Ицко-Лейба Нужимъ-Ароновъ Будницкій мать Фрейда-Мерьемъ	Дѣвочка Рожья			[illegible]		[illegible]	[illegible]
8	"		18	1					18	1			
		Раввинъ			"	Горностайновскаго общ. Лина Мовша-Берковъ Яновскій мать Лея	Мальчикъ Нахманъ	[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
"	14		28	11					28	11			

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся [illegible] одинъ №1, а женскаго пола двѣ №2, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Раввинъ	Іюль	Тамуз	Черниговской губ.	Горно-Зайцовскаго общ. Іосель Лейбовъ Комаровъ и законная его жена Хинкеля	Мальчикъ Авраамъ
"	15	Раввинъ	12	25			
		Раввинъ		"		Горно-Зайцовскаго общ. Черешко-Менделевичъ и законная его жена Ревекка	Мальчикъ Рувимъ-Аронъ
"	16		31	15			

Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся мужескаго пола два 2, а женскаго пола два 2, и показано верно. —

= Серебряковскій Раввинъ

		Раввинъ	Авгусъ	Овъ		Горно-Зайцовскаго общ. Лейба Авраамовъ Трахтенскій и законная его жена Трайна	Мальчикъ Авраамъ
"	17		12	25			

Сегодня 17/VIII 1889.

מי היה המוהל הפרט יחמוצין	חודש ויום הולדת ויום המילה דיום בילד כא אליל בימל לאח למנין יחודים	למנין ירחים	איה נולד דיום בעיר וילנא	שם האב והאם של חילד ימח מעשהו דימויעקב בן שמעון בץ סחר אר חויט מריס בת צבי קצב	מי נולד ראיזה שם ניתן לו דיום בולר זכר ושמו ראובן אר בולדה בקבח ישטוהרבקח
	15	12	25		
	16	31	15		

Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся мужескаго пола два 2, а женскаго пола два 2, и показано верно. —

	17	12	25		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מי היה המוהל הפו-ע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיום בילד בא אליל בימל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דיום בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיום בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		Раввинъ	Августъ	Апрѣль	Въ Горностайполѣ	Горностайповскаго общ. Іось-Берко Аврумъ-Ицковъ Слуцкій мать Дода-Лея	Мальчикъ Борухъ	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
„	18		22	7					22	7			

Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся мужескаго пола два №2, а женскаго пола не оказалось что показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מי היה המוהל הפו-ע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיום בילד בא אליל בימל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דיום בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיום בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
			Сентябрь	Тишри		Горностайповскаго общ. Лейдоръ Ерухимовъ Рутицкій мать Рейдля	Дѣвочка Лея-Гасцион		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
		„	Вислино 2Д 597055 11/XI-57 г.		„			„			„		
9	„		21	8					21	8			

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся мужескаго пола не оказалось, а женскаго пола одна №1, что показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.	מי היה המוהל הסו־ע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המולה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של חולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		Раввинъ	Октябрь	Тишри	Въ Горностайновъ	Горностайновскаго общ. Шимонъ Кинтосовъ Брейтманъ мать Хана	Мальчикъ Нужимъ-Ирмовъ	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	19		11	28				19	11	28			
		Ѳедоровъ		Хешевонъ	"	Горностайновскаго общ. Ушеръ Тоссевъ Гофманъ мать Шейна-Бейла	Мальчикъ Мовша-Дуд[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	[illegible]	[illegible]
"	20		17	4				20	17	4			
		"		5/Е 33 года Х. [illegible]	"	Горностайновскаго общ. Мирель Гершоновъ Шапира мать Хая-Перля	Дѣвочка Фрейдъ	"			"	[illegible]	[illegible]
10	"		21	8				"	21	8			
		"			"	Горностайновскаго общ. Гершко Сендеръ-Ирмовъ Мень мать Рохля	Дѣвоч. Бро	"			"	[illegible]	[illegible]
11	"		31	18				"	31	18			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся мужескаго							
		— Чернобыльскій Раввинъ					
		Раввинъ	Ноябрь	Хешвонъ	[illegible]	Городскаго общ. Лейба Авруммъ-Янкелевъ Бершъ, мать Ахра.	Мальчикъ Шимонъ-Бенц[...]
"	21		4	22			
		[illegible]		Кислевъ		Двмаровскаго общ. мѣщ. Мендель Ладазинъ, мать Ента-Цирля	Мальчикъ Шлема-Бер[...]
"	22		14	3			

Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся [...] вѣрно.

— Чернобыльскій Раввинъ

מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה — למנין יבוים	חודש ויום תולדת ויום המילה — למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר	שם האב והאם	מי נולד
[...] два № 2, а женскаго пола два № 2, что показано вѣрно.					
[illegible]					
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	4	22			
[illegible]		[illegible]	"	[illegible]	[illegible]
22	14	3			

[...] № 2, а женскаго пола не оказалось, что показано вѣрно.

[illegible signature]

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
		Декабрь мѣсяцъ				Черноземельскаго обш.	
						Умеръ-Черняко Іосевъ	Матвѣй
		Раввинъ			Владимірской почт.	Комаровскій маръ Хуров	Евреи-мальчикъ
	23		18	7			
						Черноземельскаго отд.	
						Нурикъ Аронъ-Лейбовъ	Матвѣй
		Раввинъ			"	Фордичевскій мать	Аронъ-Лейбовъ
						Фейга-Марія. —	
	24		22	11			
						Черноземельскаго обад.	
						Лейба Черняковъ сын.	Матвѣй
		Раввинъ			"	Остренко мать Ревекка	Лейба-Черняковъ
	25		25	14			

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1889 года родившихся мужчинъ заисано 3 мужч. —

Черноземельскій Раввинъ

מי נולד ראיזה	שם האב וההאם של	איה	חדש גיורס חולדת		מי הוח
שם ניתן לו דימ	חילד ומח מעשהר	גולד	ויורס המילה דימ		המוהל
בולר זכר ושטר	דימויקב בן שטען	דימ	בילד כא אליל		הסורץ
ראובן או בולדה	בץ סרחר או חיום	בעיר	ביטל לאח		רחטוץ
בקבח ושטהרבקח	שריס בת צבי קצב	וילגא	למנין יחודיס	למבין ירביס	
			7	18	
			11	22	
			14	25	

а женскаго пока не указано, тоже пока

№ 16005		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			

Итого въ 1889 году родившихся мужескаго пола двадцать [illegible] тридцать шесть №36, что показано вѣрно. 31 Декабря [illegible]

— Чернобыльскій Раввинъ

1870 года Апрѣля 20 дня [illegible] вѣрна съ тетрадью [illegible]

Чиен[illegible]

מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט בילד כא אלול בימל לאח		איה גולד דיט בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיט בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
	למנין יהודים	למבין יובים			

[illegible] №25, а женскаго пола одиннадцать №11, обоего пола [illegible] года. —

[illegible] — . — . —

[illegible] настоящая книга во всемъ [illegible] томъ удостовѣряю.

[illegible] правы [illegible]

162

Кив. облархив. Загс

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1891 годъ.

Горностай. гол.

ספר לכתיב בי בולדוס של יהודיס משבת אלף תת״ל מבין הביירס

ЧАСТЬ I.

№ Мужескаго.	№ Женскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Январь	Нисан		Горнорайпольскаго общества Герш-Берко Бенціоновъ хозтинскій мѣщ. Сима	Мальчикъ Мовша Хаимъ
"	1	раввинъ	3	6	Въ Горнорайполѣ		
						Горнорайпольскаго общества крайвишъ Вольфъ Голубчикъ Мать Рейзля	Дѣвочка Хана-Двойра
1	"		3	6	"		
						Игнатовскаго общества Лейзеръ Боруховъ Гольдштейнъ мѣщ. Сура	Мальчикъ Авруцкій
"	2	Гозенъ	5	8	"		
						Нарбутскаго общества Герцико Мовша-Іоселевъ Гольманъ мѣщ. Райна Хая	Мальчикъ Янкель Вевель
"	3	Гозенъ	5	8	"		

מי נולד ראיזה	שם נתן לו דים	נולד זכר רשמו	ארבן אר בולדה	בן: ח ישמחרבקה	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו	דימיעקב בן שמעון	בץ סרחר אר חיים	שריס בת צבי פצב	איה גולד דים בעיר וילנא	חדש ויום תולדת ויום המילה דים ביולד כא אליל כישל לאח	למנין ישראל	למנין יצרים	מי חיה המוהל הסדר רחמוצץ	
											3	6		1
											3	6		"
											5	8		2
											5	8		3

Кіев. Губ. Типографія.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или дано имя.
	4	равв.	Январь 5	тевѣтъ 8	Въ Горнозаводскѣ	Горнозаводскаго общества Давидъ Янкель-Берковъ Виноуцерковскій Мать Хана Идель	Мальчикъ Мендель
	5	Гозане				Горнозаводскаго общества Нухимъ Давидовъ Запрудскій Мать Мейна-Ерейна	Мальчикъ Мовша-Берк
	2		22	25		Горнозаводскаго общества Нухимъ Янкелевъ Мень Мать Ента	Дѣвочка Рохль-Ма
	6	Гозане	26	29		мѣщанинъ Бердичевскаго Горнозаводскаго общества Герцикъ Хаскелевъ Хаскелевъ Хаскелевъ Хаскелевъ Хаскелевъ Мать Нехама-Гитель Литинскихъ уроженная Канер	Мальчикъ Свель-Ѣвн

Исправленіе дѣло произведено согласно предписанію Кіевскаго Губернскаго Правленія, отношеніемъ отъ 14 Января 1904 г. № 2[illegible]

164

מי נולד ראיזוח	שם האב והאם של	איה	חודש וירח חולדת		מי חיה
שם ניתן לו דימ	חילד ומח מעשהו	גולד	וירח המילה דימ		המוהל
נולד זכר ושמו	דימיעקב בן שמעון	דימ	בילד כא אליל		הסרע
ראבן או בולדח	בץ סוחר או חיים	בעיר	ביטל לאח		רחמוצץ
נק ח ושמוהרבקח	שרים בת צבי קצב	וילגא	לטנין	לטבין	
			תשרי	ירדים	
זכר	שם ואיקעגשטאנט		8	5	
שמע	בלה ב/ אבי- בי				
	מוש ואלבת				
4					
זכר	שם ואיקעגשטאנט				
ישה בן	נתש ב/ בלה מוסקלו	"			
	השם מוש משיח.				
5			8	5	
זכר					
ישה בן	בלה ב/ אבי יח				
	אלה ואלבתיקע				
2			25	22	
זכר	קעגשטאנט				
ישה בן	בלה ב/ אבי יח=				
	אלה ואלבתיקע				
6			29	26	

№ 164об. Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש וירס חולדת וירס המילה דיט בילד כא אליל כימל לאח למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דיט בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חוים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיט בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקנה ישמהרבקה
		Раввинъ	Январь	Одеръ 1.	Въ Горностайномъ	Горностайпольскаго общества Аврумъ-Лейба Янкель-Іосевъ Брагинскій мать Суля.	Мальчикъ Евсѣй	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	7		30	3				7	30	3			

Всего въ январѣ мѣсяцѣ 1891 года родившихся мужескаго пола №7, а женскаго пола дѣвъ №2, что по роду-но вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

		"	Февраль	Одеръ 1.	"	Горностайпольскаго общества Борухъ Іосевъ Камаровскій мать Слава	Дѣвочка Хана-Двойра	"	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]
3	"		12	16				"	12	16			
		Іоэлле			"	Горностайпольскаго общества Аврумъ-Дувидъ Іосъ-Лейзовъ Тверскій мать Хава	Мальчикъ Берко	[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
"	8		12	16				8	12	16			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			февраль	Одерг.		Хабенскаго общества Герцко Мил-	Дѣвочка
		"			Въ Горно-	мовъ рабичевъ	Брайндля
					Брайлов	Мать Хана	
4	"		16	20			
						Горнодрайпольскаго	
						общества Лейзик	Дѣвочка
		"			"	Хаимъ-Герцковъ	Брайндля
						Брейманъ мать	
						Дина	
5	"		22	26			
				Одерг.		Горнодрайпольскаго	Мальчикъ
		равинъ			уѣзда	общества Бенціонъ	
					примѣр.	Пейсаховъ серебр-	Мордухъ
						реникъ мать	
						сура	
9	"		28	2			

Всего родившихся мужескаго пола 1891 года родившихся мужескаго пола два 82, женскаго пола три 83, число пола по двое. —

Переводчикъ равина

חנק ראשון מן נוכדיס

166

מי נולד ראיזה	שם האב והאם של	איה גולד דים בעיר וילנא	חדש ויום חולדת ויום המילה דים ביולד בא אלילל ניטל לאח	
שם ניתן לו דים	חולד ומח מעשהו		למנין ישראל	למנין יוהדים
נולד זכר ושמו	דימיעקב בן שמעון			
ראובן או נולדה	בן סרחר או חיות			
נק: ח ישטהרבקח	מריס בת צבי קצב			
	שם ראשון		אחד יי	שמונה
	בת ראשון	"		
	שם שני			
			16	20
	שם ראשון			
	שם שני - בת	"		
			22	26
	שם ראשון			
	שם שני			
			9	28

Кіев. Губ. Типогр.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			Март	Одес		Горнозаводскаго общества Дувид-Волько Янкель-Іосев Дитятковскій	Мальчикъ Гершонъ
	10	Раввинъ	9	11	Въ Горнозаводскѣ	Мать его жена	
						Горнозаводскаго общества Хаимъ Рувим-Іуковъ Дм-	Мальчикъ Евель-Авруш
	11	Іозуе	16	18		Мареки-Мать Этия	
			Нисан			Горнозаводскаго общества Шмуль-Іоель Пинхосовъ Брейтманъ мѣщ	Мальчикъ Мордух-Дувъ
	12	Іозуе	31	4		Хана-Ривка	

Всего въ Мареки мужескаго пола 1889 года родившихся младенцевъ показано здѣсь. —

Раввинъ Серебряковскій

מי נולד ראיזה שם ניתן לו דיטי נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקי ח ושמחרבקח	שם האב והאם של תילד ומה מעשהו דיטיעקב בן שמעון בק סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה נולד דיטי בעיר וילנא	חדש ויום הולדת ויום המילה דיטי בילד כא אלול כיטל לאח	
			למנין ישראל	למנין יריס
זכר	שמש ראשון בקהל	ראשון	אלול	חמש
	בעל בית בישוב ליפ		11	9
זכר	שמש ראשון בקהל	"	אלול	חמש
	בעל בית בישוב ליפ		18	16
זכר	שמש ראשון בקהל	"	אלול	חמש
	בעל בית בישוב ליפ		4	31

Въ графѣ № 3, о мѣстожительствѣ не показано, ссылаясь на пункт

Раввинъ

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.	מס״ד	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיום בילד כא אלול כימל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דיום בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיום כולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקנה ישמהרבקה
		Раввинъ	Апрѣль	Нисонъ	Въ Горностайполѣ	Житомирскій мѣщанинъ Берко Шмулевъ Айзенбергъ мать Хая-Лея	Мальчикъ Мордухъ		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	13		8	12				13		8	12			
		Тоже			"	Чернобыльскаго общества Янкель-Бенціонъ Мордуховъ Масиновскій мать Хиня-Лея	Мальчикъ Шмуль-Іоеь		[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
"	14		9	13		Исправленіе это произведено съ разрѣш. Кіевскаго Губерн. Правленія отъ 5 февраля 1913 г. за № 638. — Членъ Управы [illegible]		14		9	13			
		Тоже			"	Радомысльскій мѣщанинъ ушеръ Шлемовъ Прусъ мать Гнеся	Мальчикъ Шлема		[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
"	15		9	13				15		9	13			

Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1891 года родившихся мужескаго пола три № 3, а женскаго пола не оказалось, что показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

16800

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
6	"	"	Май 1	Иръ 5	Въ Горностайполь	Горностайпольскаго общество Меер Гельмановъ слободнигхъ Мать Либка	Дѣвочка Сура
7	"	"	28	Сивонъ 3	"	Горностайпольскаго общество Эля-Янкель Авруговъ Криворуха мать Эрейда	Дѣвочка Пая
"	16	Раввинъ	Іюнь 18	Сивонъ 24	"	Горностайпольскаго общества Неванъ-Мовша Сановъ Рабиновичъ Мать Годля	Мальчикъ Борухъ

Всего въ Маѣ мѣсяцѣ 1891 года родившихся мужескаго пола не оказалось, а женскаго пола двѣ № 2, числомъ на каза но варно.

Чернобыльскій Раввинъ Абрамовичъ

מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה		איה נולד הילד בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	אייר 1	אייר 5	[illegible]	[illegible]	נקבה שרה
"	28	סיון 3	"	[illegible]	נקבה [illegible]
הנ"ל 16	[illegible] 18	סיון 24	"	[illegible]	זכר ברוך

Nii

16906.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Іюль	Тамузъ			
		Раввинъ			Въ Горностайполь	Пейсахъ Іосъ-Хаимовъ Кауфманъ Мать Фейга	Мальчикъ Авруумъ
"	17		2	9			
		Іосиф			на песчаномъ хоръ	~~Горностайпольскаго~~ Чернобыльскаго общества ~~Ицко-~~ ~~[illegible]~~ Борухъ Арон Бенциановъ Тверски мать Хана-Малка	Мальчикъ Хаимъ Борухъ
"	18		8	14			
		"			Въ д. Грини	Горностайпольскаго общества Ушеръ Іосевъ Гофманъ Мать Шейна-Бейла	Дѣвочка Хана-Малка
8	"		21	27			

Исправленіе это произведено съ разрѣшенія Кіевскаго Губерн. правленія отъ 24 Апрѣля 1912 г. за № 2446. [illegible] [signature]

Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1891 года родившихся мужескаго пола 8 (восемь), а женскаго пола не оказалось, чѣмъ показано [illegible]. —

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה בת ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בע סוחר או חיום מרים בת צבי קצב	איה נולד דימ בעיר וילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל כימל לאח. למנין ישראל	חודש ויום תולדת ויום המילה. למנין יוונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר
			תמוז	יולי		
[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	
			1	2		17
[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	
			14	8		18
[illegible]	[illegible]	[illegible]			"	
			27	21		8

№ 170 об. Женскаго.	№ 170 об. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מס'	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש וירס הולדת וירס המילה דיט בילד כא אליל כיטל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דיט בעיר וילגא	שם האב והאם של תילד ומה מעשהו דיטיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיט בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקנה ושמהרבקה
Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1891 года родившихся мужескаго пола №2, а женскаго пола одна №1, что показано вѣрно.														
Чернобыльскій Раввинъ														
			Августъ	Овъ										
		Раввинъ			Въ Горностайпольскомъ	Горностайпольскаго общества Хаимъ-Евсѣй Мордуховъ Мичирецкій Мать Сура	Мальчикъ Сруль		[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	19		1	9				19		1	9			
		Тотже			"	Лоевскій общества Мордухъ Шлемовъ Сапожникъ Мать Расля	Мальчикъ Шлема		[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
"	20		1	9				20		1	9			
		Тотже			на печкахъ	Горностайпольскаго общества Евсѣй-Янкель Борухъ-Бенціоновъ Тверскій Мать Бруха Лея	Мальчикъ Борухъ-Симха		[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	21		20	28				21		20	28			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
9	"	"	Августъ 25	Элулъ 3	Въ Горно-стайполѣ	Слуцкій мѣщанинъ Янкель Лейликовъ Хавкинъ мать Баея	Дѣвочка Ереня
Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1891 года родившихся мужескаго пола три (3), женскаго пола одна (1), что и показано по порядку.							
Чернобыльскій Раввинъ [illegible]							
"	22	Раввинъ	Сентябрь 12	Элулъ 21	Въ Горно-стайполѣ	Горностайпольскаго общества Шмуль-Мордухъ Элевъ Марчевскій мать Фрейда-Бейла	Мальчикъ Мовша-Борухъ
"	23	Розенъ	14	23	Въ д. Буда-[illegible]	Горностайпольскаго общества Мовша Мордуховъ Госрманъ Мать Хая	Мальчикъ Хаимъ-Бенціонъ

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח — למנין יהודים	חודש ויום תולדת ויום המילה — למנין נוצרים	איה נולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בע סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בנולדה נקבה ושמה רבקה
9	"	אלול 3	אווגוסט 25	[illegible]	[illegible]	נקבה [illegible]
22	[illegible]	אלול 21	[illegible] 12	[illegible]	[illegible]	זכר משה ברוך
23	[illegible]	23	14	[illegible]	[illegible]	זכר חיים בן ציון

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Декабрь	Тишри			Мальчикъ
		раввинъ			Въ Черно-гаѣполи	Черногаѣтольскаго общества Дувидъ-Герцко Мовша-Аронов Хрима-ровскій мать еврейка	Мовша-Аронъ
"	24		24	4			

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1891 года родившихся мужескаго пола оказано въ томъ числѣ.

Черноостровскій-Раввинъ

			Февраль	Хешванъ			Мальчикъ
		Раввинъ			"	Черновыльскаго общества Авруцкъ-Борухъ сруль Меламедъ мать Рухля	Пинхосъ
"	25		25	5			
							Мальчикъ
		Раввинъ			"	Черновыльскаго общества Мордухъ Кельманов Ка-пуста мать Хаея-сура	Герцко-Мо-шель
"	26		25	5			

מס	מי חיה המוהל השורץ יהמוצץ	חדש ויום חולדת ויום המילה דיום בילד כא אלול ביומל לאה: לטבין יריים	לטנין	איה גולד דיום בעיר וילנא	שם האב ואם של חילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סרחר או חיים מריס בת צבי פצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיום ברלר זכר ושמו ראובן או בנלדה נקבה ושמהרבקה
			תשרי			
24		24	4			

[illegible] три дня, сколько пола показано въ томъ числѣ.

25		25	5			
26		25	5			

Кіев. Губ. Типография.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Окт.	Хешвон		Горнозаводскаго общества Шуко Шуковъ Авруцкій Мать Ривка	Мальчикъ Аврум-Зее
	27	Давидъ	27	7	Въ Горнозаводскомъ		
						Горнозаводскаго общества Авруцкова Янкель-Зеева Слуцкій Мать Хая	Мальчикъ Янкель-Зеев
	28	Іосифъ	27	7	Въ г. Сувалкахъ		
						Лобескаго общества Авруцкова Мовша-Хаимова Марголина Мать Хая	Мальчикъ Мовша-Хаим
	29	Іосифъ	31	11	Въ Горнозаводскомъ		

Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1891 года родившихся мужескаго пола 2, а женскаго пола не было.

Священникъ Давидъ Черняевскій.

מי נולד ראיזה שם ניתן לו דימ כולר זכר רשמו ראובן או נולדה נקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של תינוק רמח מעשהו דימיעקב בן שמעון בת סרחר או חיים מריס בת צבי קצב	איה גולד דימ בעיר ריגא	חודש ויום תולדת ויום המולה דימ בילד כא אלול בישל לאח למנין ישראל	למנין ימים	מי חיה המוהל השורץ יהמוצץ
זכר	שמע ישראל ה' אלהינו ה' אחד				
	יעקב בן משה	פרוסי			
			27	7	
זכר	שמע ישראל ה' אלהינו ה' אחד				
	יוסף בן משה	פרוסי			
			27	7	
זכר	שמע ישראל ה' אלהינו ה' אחד				
	יוסף בן משה	פרוסי			
			31	11	

Кала пала рашь № 5, а мелокаго пола не было.

Кіев. Губ. Типографія.

№ 1740б

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Ноябрь	Хешвонъ			
"	30	Раввинъ	11	23	Въ д. Злодѣевкѣ	Горностайпольскаго общества Бенціонъ-Лейба Іосевъ Малинскій мать Софія	Мальчикъ Аврумъ-Дувидъ
10	"	"	14	25	Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества ~~Лейба Хаимовъ Ершензонъ мать Малкуя~~ Мовша Гершковъ Сандлерскій мать Ерейка	Дѣвочка Нехама
"	31	Іозель	14	25	"	Горностайпольскаго общества Лейба Хаимовъ Ершензонъ мать Малкуя	Мальчикъ Мовша-Ершель

Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1891 года родившихся мужескаго пола два 42, а женскаго пола одна 41 [illegible] показано вѣрно. —

[illegible] 3748

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

14 / 175

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלגל בימכ לאח — למנין ישראל	חודש ויום תולדת … — למנין יריכ	איה נולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בע סוחר אר חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן אר בנולדה בקבה ושמהרבקה
		חשון	נויאבר			
30	הרב	23	11	בכפר [illegible]	[illegible]	נער [illegible]
"	"	25	14	[illegible]	[illegible]	נערה נחמה
31	[illegible]	25	14	"	[illegible]	נער משה [illegible]

[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול ביטל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי פצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
			Декабрь	Кисловъ									
11	"	"	1	12	Въ Горностайполѣ	Чернобыльскаго общества Іоаб Юдковъ Кунда мать Сима	Дѣвочка Нехама	"	1	12	[illegible]	[illegible]	[illegible]
		Раввинъ			Въ д. Доментовѣ	Горностайпольскаго общества Эля-Мовша Шимановъ Шимановскій мать Іохведъ	Мальчикъ Шлема-Берко	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	32		1	12				32	1	12			
		Тотоне			Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Юдко Берковъ Зильберберъ мать Ита	Мальчикъ Берко	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	33		2	13				33	2	13			
					"	Чернобыльскаго общества Лейвикъ Вольковъ Гузовскій мать Мерьемъ	Дѣвочка Миндля	"			"	[illegible]	[illegible]
12	"		2	13				"	2	13			

Кіев. Губ. Типографія.

№ 176 об. Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין ישראל	למנין יצירה	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי פצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ כולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקח
			Декабрь	Кисловъ		Горностайпольскаго общества Нухимъ Мордухъ-Мовшовъ Куперштейнъ мать Фейга	Дѣвочка Лея-Рейзля		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
13	"		15	26					15	26			
						Горностайпольскаго общества Шуко-Лейба Нухимъ-Ароновъ Дубницкій мать Фрейда Мерьемъ	Дѣвочка Хая-Брайна					[illegible]	[illegible]
14	"		15	26					15	26			
						Чернобыльскаго общества Іось-Хаимъ Фрулевъ Партной мать Геня-Эйня	Дѣвочка Хая					[illegible]	[illegible]
15	"		17	28					17	28			

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1891 года родившихся мужескаго пола № 2, а женскаго пола пять № 5, число показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Кіев. Губ. Типографія

№ 17705 Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ ядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.

Итого въ 1891 году родившихся мужескаго пола тридцать №33, а женскаго пола пятьнадцать №15, обоего пола сорокъ восемь №48, что показано вѣрно. 31 Дек. года.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

1892 года Марта 11 дня что настоящая сходна съ тетрадью подписью удостовѣряю.

Членъ Городской [illegible]

17
178

מי חיה המוהל הפורע והמוצץ	חודש וירס הולדת וירס המילה דיט בילד כא אלול בימל לאח		איה גולד דיט בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים טריס בת צבי פצב	מי נולד ו[illegible] שם ניתן לו דיט בולד זכר ושמ[illegible] ראובן או בולדה בקבח ישמהרבקח
	למבין [illegible]	למנין [illegible]			

Кіев. Губ. Типографія.

Мостиск №1503. 1
179

Киев облархив Загс

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1893 годъ.

по м. Горностайполю.

ספר לכתוב בי בילדוס של יהודים משבת אלף תת״ל מבין הבייוס

ЧАСТЬ I.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Раввинъ	Январь	Тебетъ	въ Борисоглѣбскомъ	Борисоглѣбскаго общества мѣщанина Якова Берешъ мать Сура	Мальчикъ Хаимъ-Мордухъ
"	1		3	25			
		Раввинъ	Февраль	Шебатъ	въ Борисоглѣбскомъ	Борисоглѣбскаго общества мѣщанина Ильи Шлемовъ мать Сура	Мальчикъ Мордухъ
"	1		3	25			
		Габаевъ	Февраль	Шебатъ	въ д. Сухотунки	Сухотунскаго общества крестьянина Шлемы Моисеевъ Сухотунскій мать Хая	Мальчикъ Абрамъ-Шулимъ
"	2		7	2			
		Габаевъ	Февраль	Шебатъ	въ д. Шатковкѣ	Городнянскаго общества мѣщанина Шмуль-Лейба Шулова Жвановскій мать Хана-Лея	Дѣвочка Ольга
"	3		10	5			

מי חיח המרחל השרע יחמרצץ	חדש גירס חולדח ויום המילה דים ביולד כא אליל כיומל לאח למנין ישראל	למנין יהודים	איה נולד דים בעיר ג-לנא	שם האב והאם של חילד ושח מעשהו ויעקב בן שמעון וק סרחר אר חיים צריס כח צבי פצב	צי נולד ראיזה צם ניתן לו דים ולד זכר ושמו ארכן אר נולדח בפרח ששחרנפח
	1	3	27		
		3	27		
	2	7	2		
		10	5		

Тип. Губ. Типографія.

1800.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кое ему, или дано имя.
			Январь	шватъ		Корнобѣлевскаго общества отрокъ Борухъ-Бенціо- новъ Шмерекманъ	Матвѣй
		Раввинъ				Анна-Матвѣева	Евстя-Ивл
	4		10	5			
						Борнотайловскаго обще- ства Лейба Фурмовъ	
					Во Борно- тайлов	Шимоновскій мѣщанинъ	Фомовъ
						Хейна-Годя	Ентя-Су
	2	"	12	7			
						Матвѣевскаго общества	
						Марина-Фомина-Кашинъ	Матвѣ
		Раввинъ			"	Аврумъ-Фоминъ мѣщанинъ	Матвѣ
						Хаимъ Берко-Вол	
	" 5		15	10			
						Борнотайловскаго обще- ства Шмуэль Бенціо- новъ Серебреникъ	
		Раввинъ			Вод. Фонтанъ	мѣщанинъ Сруль	Онъ
	" 6		20	15			

5131

מי הוה המוהל הסדר יהמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה דים בילד כא אליל ביטל לאד: למנין	לטבען	איה גולד דים בעיר גיל	שם האב והאם של תילד ימח מעשהו דימויעבד בן שמען כץ סרחה אי חיים ארים כה צבי מצו	שי גולד ראיוה שם ניתן לי דים ילד וכר ושמו יארבן אר בולדת כפ־ח ישמח־כקח
	5	10			
	7	12			
	10	15			
	15	20			

Тип. Губ. Типографіи.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или дано имя.
		Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1893 года родившихся мужескаго пола [illegible] А6, а женскаго пола двѣ А2, что показано вѣрно. — Черновыльскій Раввинъ					
			Февраль	Одеръ			
		"			Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества ушеръ-Перецъ Аврумовъ Камскій мать Фейга	Дѣвочка Неха-Лея
3	"		5	1			
		Раввинъ			"	Горностайпольскаго общества Нужилъ-Срутъ Дувидовъ Шехтманъ мать Сура-Ривка	Мальчикъ Нусанъ
"	7		9	5			
		Тоже			Въ д. Фитяткахъ	Дымерскаго общества Шмуль Менделевъ Лабатинъ мать Ента-Гитля	Мальчикъ Елисей-Михель
"	8		9	5			

1413 г. № 1498

מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול כומל לאח		איה נולד דימ כעיר ולגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען כץ סוחר או חיים מרים כת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ ולר זכר ושמו ואובן או בולדת בקרח ושמהרבקה
	למבין יודים	למנין יהודים			
	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
	5	1			
[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
	9	5			
[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
	9	5			

...ев. Губ. Типографія.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Раввинъ	Февраль	Февр.	Въ Горностайпольскомъ	Горностайпольскаго общества Ханина Янкелевъ Голубчикъ мать Сура-Цивья	Мальчикъ Арья-Лейба
"	9		14	10			
		Іоуличее			"	Горностайпольскаго общества Нужинъ-Арон Іось-Срулевъ Будницкій мать Рихума-Двойра	Мальчикъ Гутманъ
"	10		22	18			
		Іоуличее			"	Горностайпольскаго общества Борухъ-Яля Бенціоновъ Кацевманъ мать Бруха-Перля	Мальчикъ Пинхосъ
"	11		22	18			
		Іоуличее			"	Брагинскаго общества Нусанъ Іось-Мовшовъ Шайкевичъ мать Хума	Мальчикъ Дувидъ
"	12		22	18			

חלק ראשון מן נולדים

1835

מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאה: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר ו-לגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען כץ סוחר או חיים מרים בת צבי פצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ גולד זכר ושמו ואובן או בולדת בקרת ושמהרבקה
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	14	10			
[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
10	22	18			
[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
11	22	18			
[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
12	22	18			

Губ. Типографія.

Всего въ Февралѣ мѣсяцѣ 1893 года родившихся мужескаго ла шесть № 6, а женскаго пола одна № 1, что показано вѣрно.—

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей дано имя
		〃	Мартъ	Адаръ	Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Хаимъ-Меръ Нухимовъ Ладейникъ, мать Цитя	Дѣвочка Бейла-Шифра
4	〃	Раввинъ	4	28	〃	Чернобыльскаго общества Борухъ-Бенціонъ Беркъ-Берковъ Ваховскій, мать Лая	Мальчикъ Ицко
〃	13	[illegible]	4	28 Нисанъ	Въ д. Страхолѣсь	Горностайпольскаго общества Аронъ-Пейсахъ Авруmовъ Кроговорука, мать Сура-Ріака	Мальчикъ Фудель
〃	14		7.	2			

מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדה ויום המילה: למנין היהודים	חודש ויום תולדה ויום המילה: למנין הנוצרים	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד
〃	אדר	מארט	[illegible]	[illegible]	נקבה [illegible]
[illegible]	28	4	〃	[illegible]	זכר [illegible]
[illegible]	28 ניסן	4	[illegible]	[illegible]	זכר [illegible]
	2	7			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Раввинъ	Марта тринад.		Городо-Старобинскій	Горностайпольскаго общества Зейлика Захаровъ Старобинскій мѣщанинъ Бобруйск.	Ошеръ Захаровъ
"	15		8	3			
						Горностайпольскаго общества Шмуля Аронъ-Вульфовъ Рознанскій	Двойра Гиля-Бруха
"							
5	"		19	14			
		Ходатай			За Городо-Старобинскій	Горностайпольскаго общества Берко Нудковъ Курдинскій мѣщанинъ Минской губ.	Ошеръ Аронъ-Вульфовъ
"	16		19	14			
					Въ Городо-Старобинскій	Горностайпольскаго общества Шмуля Аронъ-Вульфовъ Слейбодскій Минской губ.	Двойра Гиля-Бруха
"							
6	"		27	22			

חנק ראשון מן נוכדים

מספר	מי הוה המוהל השרץ והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דים בילד בא אליהו כיום לאה: למנין שטרות / למנין יצירה	איה נולד דים כציר ו-לגא	שם האב והאם של תי-לד ושם מעשהו דימיעפב בן שמעון כץ סרחי או חיים צריכ כי צרי פצו	צי נולד ראיזה שם ניתן לו בשע רלד וכר ושמו ראובן או כרלדה בפרט ושתתבקח
15		8 3			
"					
		19 14			
16		19 14			
"					
		27 22			

Выдано 1914 г. 13/1/1914

18505

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1893 года родившихся мужескаго пола четыре № 4, а женскаго пола три № 3, что и показано.							
		Чернобыльской Раввинъ					
			Апрѣль	Нисонъ	въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Невахъ Евсей Хаимовъ Рабиновичъ мать Еруха-Бас-Ціонъ	Дѣвочка Доба-Фейга
7	"		3	29			
		Раввинъ			Въ с. Присоркахъ	Горностайпольскаго общества Гершко-Мендель Лейбовъ Червецъ мать Ита	Мальчикъ Лейба
"	17		3	29			
				Ияръ	въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Берухъ Ехіиловъ Куперштейнъ мать Хана	Дѣвочка Гнеся
8	"		6	2			

186

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה: למנין יהודי	למנין נוצרי	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
[illegible]						
		ניסן	מארס	[illegible]	[illegible]	נערה דאבא פייגא
"		3	29			
	[illegible]			[illegible]	[illegible]	זכר ליב
17		3	29			
		אייר		[illegible]	[illegible] חנה	נערה גנעסיא
"		6	2			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Апрѣль 12		Выборгскій	Коммерціи-совѣтника Николая Ивановича Лебедева и законной жены его Анны Ивановны, оба православнаго вѣроисповѣданія	Дѣвочка Груша-Евгенія
9		Раввинъ	8	4		Купеческаго брата Іосифа Ефроимовича Вейштейна и законной жены его Ольги Львовны, оба іудейскаго закона	Мальчикъ Ефраимъ
„ 18			9	5			

Всего родилось въ приходѣ въ 1893 году родившихся мужескаго пола № 2, а именно: Евангелическо-Лютеранскаго вѣроисповѣданія № 1, Іудейскаго закона № 1.

Священникъ Константиновскій Павелъ

			Май 6		Городничаго Дворянина Карлъ Федоровичъ Вагнеръ и законной жены его Екатерины Ивановны, оба православнаго вѣроисповѣданія		Дѣвочка Ольга
„ 19			6	3			

חלק ראשון מן נולדים

שם נולד זכר ושמו	שם האב והאם של הילד ושם מעשהו	איה נולד העיר וילנא	חדש ויום הולדת ויום המילה היום בילד בא אלגיל בימל לאח למנין ישראל	למברן יהודים	מי היה המוהל הפורע רחמרצץ
			8	4	
„ 18			9	5	

Всего родилось въ приходѣ въ 1893 году родившихся мужескаго пола № 2, а именно: Евангелическо-Лютеранскаго вѣроисповѣданія № 1, Іудейскаго закона № 1.

Священникъ Константиновскій Павелъ

„ 19			6	3			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מס' זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען כץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה כקבה ישמהרבקה
			Май Сивонъ											
		"			Въ Горностайпольѣ	Горностайпольскаго общества Шмуль Нухимовъ Лазебникъ мать Маша	Дѣвочка Бася		"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	"		9	6				"		9	6			
		Раввинъ	Св. выслано 18/VIII. 52 г.		"	Чернобыльскаго общества Шай-Лейзоръ Шай-Лейзоровъ Сапожникъ мать Еруха	Мальчикъ Янкель		[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
"	20		25	22				20		25	22			
		"			"	Горностайпольскаго общества Юдко-Лейба Яхевъ Пинскій мать Хая-Мена	Дѣвочка Ента		"			"	[illegible]	[illegible]
11	"		27	24				11	"	27	24			

Всего въ Маѣ мѣсяцѣ 1893 года родившихся мужескаго пола два № 2, а женскаго пола двѣ № 2, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Іюнь Сімонъ			Горностаевскаго общества Иуко-Янкель Лейзоровъ Сатоцер-	Дѣвочка Хайя
					Витебско-губернскій	Ровскій мѣщанинъ умеръ	
12	"		1	29			
			Іюнь 21			Горностаевскаго об-	
		Равинъ			Вѣд. ара-	щества мѣщанина Сру-	Мальчикъ
					нами	кева Бабушкина	Пейсахъ
						мать умерла	
"	21		6	4			
						Горностаевскаго	
						общества Шмуль Янк-	
		Бѣлыхъ			Витебско-	кевъ Свозбровскій	Мальчикъ
					губернскій	мать Рейзя	Аврумъ-Арон
"	22		12	10			
						Горностаевскаго	
						общества Ушеръ Бо-	
		Бѣлыхъ			Вѣд. Ара-	сева Бокерманъ	Мальчикъ
					номъ	мать Шейна	Гилко
"	23		12	10			

מי חיה המוהל השורץ רחמרצץ	חדש ויום חולדה ויום המילה דימ ביולד בא אלגל ביומ לאה: למנין / למבין ירביס	איה נולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של תילד ימח מעשהו דישעקב בן שמעון כץ סוחר אר חיים שריס כח צבי סצב	שי נולד ראיזח שם ניתן לר דימ נולד זכר רשמו ראובן אר נולדח כפחח ישמחרבפח
	1 29			
	6 4			
	12 10			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Іюнь	Тамузъ			
		Раввинъ			Въ д. Богданахъ	Горностайпольскаго общества Мовша-Фувидъ Мордуховъ Гойерманъ мать Хая-Идеся	Мальчикъ Меръ-Овсей
„	24		25	23			
		Тоболее			Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Хаимъ Рувинъ-Цуковъ Дымарскій мать Этля	Мальчикъ Мендель
„	25		28	26			
		„			Въ д. Зоринѣ	Дымерскаго общества Гершонъ Янкелевъ Лисицинъ мать Рохля-Лея	Дѣвочка Этта-Хая
13	„		30	28			

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1893 года родившихся мужескаго пола № 5, а женскаго пола двѣ № 2, чего показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

מסי	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש וירס תולדת וירס המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למבין יובים	למנין יהודים	איה נולד דימ בעיר יילגא	שם האב והאם של תולד ימח מעשהו דימיעקב בן שמען כץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישטהרבקה
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24		25	23			
	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
25		28	26			
	„			[illegible]	[illegible]	[illegible]
	„	30	28			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Іголь	Тамузъ			
		Раввинъ			Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго мѣщанства Мордухъ-Мовша Нухимовъ Купферштейнъ мать Бейла-Тойба	Мальчикъ Рувимъ
„	26		1	29 Авъ			
		Ф. Бурлес			„	Горностайпольскаго мѣщанства Бенціонъ Лейбовъ Червецъ мать Мерьемъ-Песя	Мальчикъ Юдко-Лейба
„	27		6	5			
		„			„	Горностайпольскаго мѣщанства Хаимъ-Рувимъ Авруммъ-Ицковъ Винниковъ мать Лея	Дѣвочка Мерьемъ
14	„		8	7			
		„			„	Горностайпольскаго мѣщанства Рувимъ-Волько Янкелевъ-Іоселъ Фишмановскій мать Сося	Дѣвочка Шейна-Сура
15	„		9	8			

זכר נולד ואיזה שם ניתן לו	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	איה נולד	חודש ויום תולדה ויום המילה (למנין יוצרים)	חודש ויום תולדה ויום המילה (למנין ירבים)	מי היה המוהל	№
			תמוז	יולי		
נקד ראובן	[illegible] משה בן נחום [illegible] [illegible] בילא טויבה	[illegible]			[illegible]	
			29	1		26
נקד יהודא ליב	[illegible] בן ליב [illegible] [illegible] מרים פעסיו		אב		[illegible]	
			5	6		27
נקבה מרים	[illegible] חיים ראובן בן אברהם יצחק [illegible] לאה				„	
			7	8	„	
נקבה שיינא שרה	[illegible] ראובן זאב בן יעקב יוסל [illegible] סאסיא	„			„	
			8	9		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ему дано имя.	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיש בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דיש בעיר יילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים טריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיש נולד זכר ושמו ואובן או כולדה בקבח ישמהרבקה
Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1893 года родившихся мужескаго пола два №2, а женскаго пола двѣ №2, что показано вѣрно. —													
— Чернобыльскій Саввинъ													
			Августъ	Эхуръ									
		"			Вод. Стразовскъ	Чернобыльскаго общества Невахъ-Мовша Сановъ Рабиновичъ мать Годля	Дѣвочка Лана	"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	"		10	10				"	10	10			
		"			Вод. Фомановъ	Чернобыльскаго общества Сруль Шимоновъ Шимоновскій мать Розля	Дѣвочка Лея	"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	"		12	12				"	12	12			
		"			Въ Пекарь	Чернобыльскаго общества Евсей-Янкель Боруховъ Бенціоновъ Тверскій мать Груза-Лея	Дѣвочка Фрейдля	"			[illegible]	[illegible]	[illegible] Прав
18	"		18	18				"	18	18			

192 об.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Августъ	Эхутъ			
		Раввинъ			Въ д. Приборскѣ	Чернобыльскаго общества Мовша Фрухевъ Бѣлоцерковскій мать Хиня-Рохля	Мальчикъ Маръ-Зимель
"	28		19	19			
		Збрилсе			Въ Горностайпольѣ	Горностайпольскаго общества Лейзоръ Боруховъ-Лейбовъ Ротштейнъ мать Сура	Мальчикъ Ицко
"	29		23	23			
		Збрилсе			"	Горностайпольскаго общества Аврумъ Мовша-Гершковъ Баркань мать Рохля	Мальчикъ Шмуль
"	30		24	24			
		Збрилсе			"	Чернобыльскаго общества Ицко Ицковъ Овруцкій мать Сура-Рывка	Мальчикъ Мордухъ-Зельма
	31		28	28			

193

Кіев Гарнъ Зайполь 20

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1894 годъ.

Горностайполь

ספר לכתיב בי בילדוס של יהודיס משבת אלף תת״ל מבין הבייוס

ЧАСТЬ I.

Со-

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Январь	Шватъ			
		"			Въ Горностайпольѣ	Горностайпольскаго общества Янкель Зейликовъ Ловкинъ мать Бася	Дѣвочка Рохля
1	"		2	7			
		"			"	Горностайпольскаго общества Бенціонъ Нейсаховъ Серебреникъ мать Сура	Дѣвочка Меня-Лея
2	"		2	7			
		Раввинъ			"	Горностайпольскаго общества Гершко Мордуховъ Марчевскій мать Шейндля	Мальчикъ Лейвикъ Ицко
"	1		5	10			
		"			"	Горностайпольскаго общества Аврумъ-Мовша Шимоновъ Байтманъ мать Гойда	Дѣвочка Хая-Сура
3	"		15	20			

חלק ראשון מן נולדים

1942

מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למבין יובים	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
	[illegible]	[illegible]			
"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
	2	7			
"			"	[illegible]	[illegible]
	2	7			
[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
1	5	10			[illegible]
"			"	[illegible]	[illegible]
	15	20			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано
			Января	Нисана		Бромельтайтовскаго общества Лейзеръ Ерухимовъ Бутницкій мать Лея-Рейзель	Мальчикъ Лейб-Ицкович
		Равинъ			Волковысскій		
	2		23	28			
		Бодянскій		Февраля		Бромельтайтовскаго общества Пинхосъ Дувидовъ Розенберъ мать Фрейда	Мальчикъ Шулимъ
	3		26	1			
		Бодянскій				Бромельтайтовскаго общества Шмуль-Аврумъ Лейбъ Мордухаевъ мать Фрейда-Бейла	Мальчикъ Аврумъ-Бенъ
	4		31	6			

Всего за январь мѣсяцъ 1894 года родилось мужескаго пола — Черняховскій Равваинъ

Исаевъ Буровъ Урядникъ Горшко Гейдманъ

חלק ראשון מן גולדים

מי נולד ואיזה	שם האב והאם של	איה	חדש גיום הולדת		מי היה	שם
שם ניתן לו ביום	תולד ומה מעמה	גולד	גיום המילה דימ		המוהל	
ברלר זכר ונקבה	דימיעקב בן שמעון	ביום	בילד כא אלול		חפורץ	
ראובן או בולדה	בת סוחר או חייט	בעיר	בימל לאה		ויחמורצץ	
בפה ישמחרבקה	מריס בת צבי פצב	גילגא	למנין ישיריס	למבין יריביס		
זכר	שרה ראפאלסקי ורפ"ל					
אליו יעקב	לעזר בן יוסף רעטיקין					
	הלוי עזר רעזע					
			28	23	2	
			אפרי			
נקבה	שלמי בן הלוי מעלניקאוי	"				
	הלוי פרידמאן. —					
			1	26	3	
זכר	שרה ראפאלסקי ורפ"ל					
	מעלניקאוי בן הלוי פרידמאן	"				
	הלוי. —					
			6	31	4	

Всего за январь мѣсяцъ 1894 года родилось мужескаго пола — Черняховскій Равваинъ

Исаевъ Буровъ Урядникъ Горшко Гейдманъ

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Раввинъ	Февраль	Февраль	Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Абрумъ-Лейба Мордуховъ Шубъ мать Сура	Мальчикъ Мордухъ
„	5		1	7			
		„			„	Горностайпольскаго общества Мовша Дувидовъ Гитерманъ мать Малка	Дѣвочка Хиня-Рохля
4	„		1	7			
		„			„	Горностайпольскаго общества Эля-Янкель Абрумовъ Криворукъ мать Фрейда	Дѣвочка Ривка-Эстеръ
5	„		7	13			
		„			„	Иванковскаго общества Хаимъ Мовшовъ Бращинскій мать Хая	Дѣвочка Бася
6	„		13	19			

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דינו נולד כא אלול נימול לאח: למנין יונים	למנין ישראל	איה נולד דינו בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דינו יעקב בן שמעון בע סוחר או חיים פריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דינו נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	רב	פעברואר	אדר	הארנאסט.	עמע הארנאסטאיפאל אברהם ליב בן מרדכי שוב האם שרה —	נער מרדכי
5		1	7			
	„			„	עמע הארנאסטאיפאל משה בן דוד גיטערמאן, האם מלכה —	נקבה חנה רחל
„		1	7			
	„			„	עמע הארנאסטאיפאל אליה יעקב בן אברהם קריווארוק האם פריידה	נקבה רבקה אסתר
„		7	13			
	„			„	עמע איוואנקאוו חיים בן משה בראשינסקי האם חיה —	[illegible] נקבה באסיא
„		13	19			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.	Ме- сто жи- тель- ства.
			Февраль 15	21 февр.	Полтавской губ.	Нерождественскаго общества Гершко-Хосевъ Гейхманъ мать Райна-Лея	Двойка Двойра-Малка	"
	7	"	15	21				
		Рафаилъ		21 февр.	Ек. г. Губ. нашъ	Горностайпавловскаго общества Авруцкій-Лейбъ Янкевъ-Хосевъ Авруцкій мать Лея	Малкинъ Шлемко-Гершко	
	6		25	1				

Всего въ февралѣ мѣсяцѣ 1894 года родилось мужескаго пола два — Черновѣцкій Равель. — . —

Абезд. — . — Абрамъ Фуксовъ Журавъ. Гершко Гейхманъ

			Январь 2	2 янв.	Горностайпавловскаго общества Лейзеръ Ицекъ Шаевъ Гуткинъ Малкинъ Мій мать Двойра Шевелъ-Фуксъ			
	7		1	5				

חלק ראשון מן גולדיס

מי נולד ראיזח שס ניתן לו דימ. בולר זכר ושטו ראובן או גולדח בקבח ישטחרבקח	שס האב והאס של חילד ומח מעטחר דימיעקב בן שמעון בץ סיחר או חיית מריס בת צבי פצב	איח גולד דימ בעיר ווילנא	חודש ויום חולדת ויום המולה דימ בולד כא אלול ביומל לאח למנין ישוריס / למבין ירביס	מי חיח חמוהל חסורץ ויחמוצץ
זכר	שמעון יואל מרדכי	מכפר	15 21	
זכר	מרדכי יואל בן לייב יוסף מלכיאל ומח מ"ו	מכפר	21 כ	
			25 1	

6, а женскаго пола четыре №№, писала Карпо Валерьяновна.

— . — №2 въ февр. 1894 г. Ивано-Франковскаго

— №4 февр. 1894 г. Ивано-Франковскаго

Мордухъ Марковскій

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
		Кавунъ	Марта 2		Въ Горностайполѣ	Горностайполевая мѣщанка Ольга Ивановна Шишкинова Шишкинской мать Фрейда Бейла	Матвѣевъ Василій
	8		5	7			
		Кузнецовъ				Горностайполевая мѣщанка Іосифова Яковлевна Евсѣева Торговичевой мать Баттева	Матвѣевъ Павелъ
	9		15	19			
		Кузнецовъ				Горностайполевая мѣщанка Авдотья Яковлевна Сапожковой мать Сура	Матвѣевъ Авдотья-Анна
	10		16	20			
		Кузнецовъ				Горностайполевая мѣщанка Авдотья Яковлевна Капитанова мать Меерсонъ-Сарра	Матвѣевъ Дувидъ
	11		22	26			

מי נולד ואיזה	שם האב והאם של	איה	חדש ויום הולדת		מי היה	
שם ניתן לו ביום	הילד ומה מעשהו	גולד	ויום המילה ביום		המוהל	
ברלר זכר ושמו	דימיטריק בן שמעון	ביום	בילד כא אלול		הפורע	
ראובן או נולדה	בת סרחר או חיים	בעיר	ביטל לאה		רחמיצץ	
בספר ישמחרבקח	מריס בת צבי מצב	גילגא	למנין יצירים	למבין יצירים		
	שרץ ופאלאסקאוויטש					
	תיוף אלפרן בן שמעון פאלאסקאוויטש					
	סרן ואוף פאלאסקאוויטש ארזלא	פאלאסקאוויטש				
			7	5		
	שרץ ופאלאסקאוויטש					
	יעקב בן יהודה פאלאסקאוויטש	"				
	סרן ואוף פאלאסקאוויטש					
			19	15		
	שרץ ופאלאסקאוויטש					
	יעקב בן יהודה פאלאסקאוויטש	"				
	סרן ואוף פאלאסקאוויטש					
			20	16		
	שרץ ופאלאסקאוויטש					
	יעקב בן יהודה פאלאסקאוויטש	"				
	סרן ואוף פאלאסקאוויטש					
			26	22		

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		"	Мартъ	Одеръ	Вологоростайновъ	Дымерскаго общества Боруръ Хаимъ-Лейбовъ Мѣдниковъ мать Хана-Сура	Дѣвочка Хава-Ривка
8	"	Раввинъ	24	28 Нисонъ	"	Горностайпольскаго общества Аронъ Янкелевъ Менъ мать Неха-Розія	Мальчикъ Сруль-Шуль
"	12	"	29	4	"	Горностайпольскаго общества Берко Гершковъ Сандеренко мать Розія	Дѣвочка Гинда
9	"		31	6			

Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1894 года родившихся мужескаго пола шесть №6, а женскаго пола двѣ №2, что показано дѣйствительно.

Чернобыльскій Раввинъ. — . — [illegible] — . — [illegible] 1894 [illegible] №6 [illegible] №2 [illegible]

Члены Духовн. Правл. Гершко Гейхманъ Мордухъ Марчевскій

חלק ראשון מן נולדים

מס'	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דיט בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט טריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיט בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"		24	28			
	[illegible]		[illegible]	"	[illegible]	[illegible]
12		29	4			
	"			"	[illegible]	[illegible]
"		31	6			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Апрѣль	Нисанъ			
		Раввинъ			Мѣст. Тюкинск.	Горностайпольскаго обще-ства Янкелѣ Мендѣлевъ Пецанскій сынъ Матвѣя	Матвѣй Герцевъ
„	13		12	18			
				Ияръ			
		Ф. Гинзе			Болгарско-христіанск.	Горностайпольскаго об-щества Ейнохъ-Герцевъ Мовша-Вольфовъ Фастовскій сынъ Хана	Матвѣй Дувидовъ
„	14		28	4			

Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1894 года родившихся мужескаго пола Горностайпольскій Равввинъ. — . —

Мѣсто Дувидовъ Урядникъ. Герцко Гейдманъ

			Май	Ияръ			
		Ф. Гинзе			„	Горностайпольскаго об-щества Шмуэлъ Герцевъ Ковъ Горностайскій сынъ Вевъ	Матвѣй Дувидовъ
„	15		3	9			

מי נולד ואיזה מס ניתן לו דיש ברלר זכר ושמו ראובן או בולדח בפבח ישמחרבקח	שם האב והאם של חולד ומח מעמחר דימיעקב בן שמעון בת סוחר או חיים מריים בת צבי פצב	איח גולד דים בעיר וילנא	חדש ויום חולדת ויום המילה דים בילד בא אלול ביטל לאח למנין ישראלים	למנין ירביס	מי חיח המרחל הסרוץ רחמוצץ
			נסן	11 אפרל	
		בבבר			
13			13	12	
				11 מיי	
		אפריקע			
14			14	28	

[illegible]

			מיי	מאי	
15			15	3	

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Май 1896			Горностайпольскаго общества мѣщанина Іосифа Ефимова Капуста (Савченкова) мать Сура	Мальчикъ Мордухъ-Ицекъ Бернштейнъ
		Раввинъ			Въ Горностайполѣ	Добавленному слову, Капуста вмѣсто Равина Аѣгдех.	
„	16		8	14			
						Горностайпольскаго общества мѣщанина Іосифа-Мейера Хаимова Гитерманъ мать Тойба	Мальчикъ Пинхосъ
		Убійлее			Въ Горностайполѣ		
„	17		18	24			
						Горностайпольскаго общества Бенціонъ Аронова Малковскій мать Баба	Мальчикъ Моисей
		Убійлее			Въ Горностайполѣ	Поправленному слову Ефраимъ. Аѣгдех	Ефраимъ
„	18		23	29	Сивона		
						Горностайпольскаго общества мѣщанина Аарона Менделева Копецкій мать Лея	Мальчикъ Лейбъ
		Убійлее			Въ Горностайполѣ		
„	19		26	6			

מס	מי היה המוהל הסדר יחתרצ	חדש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד בא אליל ביומל לאח		איה גולד דימ בעיר וילנא	שם האב וזהאס של תילד ומח מעשהר דימיעקב בן שמעון בץ פרחר או חיום פריס בח צבי קצב	שם נולד ראיזח
		למנין ישראלים	למבין יריביס			
		אייר	ווי			זיר
				בעלזאג.		יוסף-יצחק
		14	8			
						זיר
						יהודה
		24	18			
						זיר
						משה
		29	23			
						זיר
						אלי
		6	26			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
						Всего родилось мужескаго пола 1894 года родившихся мужескаго пола заносить нечего. Переплетчикъ Павлинъ. —	
						Отецъ Фуровъ Нухимъ. Гершко Гейбманъ	
		Раввинъ			Гор. Шавли Ковенской губ.	Шавельскій мѣщанинъ Хаимъ Лейбовъ Фуровъ и законная жена его Двойра Рахиль	Гершко
10	"		1	9		Шавельскій мѣщанинъ Хаимъ Лейбовъ Фуровъ и законная жена его Двойра Рахиль	Двойра Фрейда
11	"		1	9		Шавельскій мѣщанинъ Хаимъ Лейбовъ Фуровъ и законная жена его Двойра Рахиль	Двойра Сурка-Ревка
12	"		3	14			

חלק ראשון פון גולדיס

מי נולד ראיזוח	שם האב וחאס של	איה גולד דימ בעיר וילנא	חודש גיום הולדת יום המילה דימ בילד בא אלול בימל לאה למנין ישראלים	למנין יהודים	מי חיה המוהל השוחט ורחמוצץ	מצה
בעבח ישמחרבקח	שריס בת צבי מצב					
ראובן אר בנלדח	בץ סרחר אר חייט					
בולר זכר רשמו	דימיעקב בן שמעון					
שם ניתן לר דימ	חילד ומח מעשחר					
מי נולד ראיזוח	שם האב וחאס של					

202 10

Всего родилось мужескаго пола 1894 года родившихся мужескаго пола заносить нечего. — Переплетчикъ Павлинъ. —

Отецъ Фуровъ Нухимъ. Гершко Гейбманъ

Гор. Шавли Ковенской губ. Шавельскій мѣщанинъ Хаимъ Лейбовъ Фуровъ и законная жена его Двойра Рахиль

Гершко

Шавельскій мѣщанинъ Хаимъ Лейбовъ Фуровъ и законная жена его Двойра Рахиль

Двойра Фрейда

Шавельскій мѣщанинъ Хаимъ Лейбовъ Фуровъ и законная жена его Двойра Рахиль

Двойра Сурка-Ревка

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Іюнь	Сивонъ			
		Раввинъ			Въ Виленской губ.	Черниговскаго общества Бенціонъ Вольфовъ и законная мать Ента	Мордухъ-Берко
„	20		6	14			
		Губинеръ			Въ Гарнизонномъ городѣ	Ивановскаго общества Нафтула-Герцъ Берковъ и законная мать Хана	Мордухъ-Берко
„	21		6	14			
		Губинеръ			„	Борисоглѣбскаго общества Лейбъ-Мовша-Мееровъ Бриенъ и законная мать Мерке	Мордухъ (Берко) Вольфо
						Фонъ-Вахтмейстеру Раввинъ Ф. Гарфъ	Вольфъ Меерович
„	22		12	20			
						Борисоглѣбскаго общества Нахумъ-Фишель Лейзеровъ и законная мать Хаенъ-Сосе	Фишель Гасель-Фейга
						Ленторъ-Сод	
	13		20	28			

חלק ראשון מן גולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בפה ושמחרבקה	שם האב וההאם של תולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בת סרחר או חיים מריס בת צבי פצב	איה גולד דים בעיר וילנא	חודש ויום תולדת ויום המילה דים בילד בא אלגיל בימל לאח		מי חיה המוהל הפורע רחמרצק	מכתב
			למנין ישראלים	למנין יהודים		
			11	ניסן		
20			14	6		
21			14	6		
22			20	12		
			28	20		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Іюнь	Тамузъ			
		Раввинъ			Въ д. Сухо-лъсахъ	Горностайпольскаго общества Шмуль-мовша Мордуховъ Кацеленсонъ мать Мерьемъ	Мальчикъ Хаимъ
„	23		23	1			
		Іехилее			Въ Горностайполѣ	Макаровскаго ~~Горностайпольскаго~~ общества Мовша Элья-Меерсъ Людмирскій мать Эстерь	Мальчикъ Кусиль-Зельман
						Исправленіе это произведено съ разрѣшенія Кіевск. губ. правленія отъ 6 Іюня 1915 г. за № 1880 — Членъ Управы [signature]	
„	24		23	1			

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1894 года родившихся мужескаго пола № 5, женскаго пола нѣтъ.

Чернобыльскій Раввинъ. —

Свидѣтели: [illegible] Герцко Гейзманъ [illegible] Марчевскій

					Іюнь	Тамузъ		
		Іехилее			„	~~Макаровскаго~~ ~~Горностайпольскаго~~ общества Лейба Кусилевъ Аронъ Будницкій мать Фрейда	Мальчикъ Бенціонъ	
						Читать Горностайпольскаго общ. Членъ Управы [signature]		
„	25		2	10				

מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בע סוחר או חיים מרים בת צבי פצב	איה נולד דימ בעיר גילגא	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ נולד כא אלול נימול לאח — למנין ישראל	למנין ירבים	מי היה המוהל הפרי-ע והמוצץ	
			תמוז	יוני		
נער חיים	[illegible]	[illegible]			[illegible]	
			1	23		23
נער נחום זלמן	[illegible]	[illegible]			[illegible]	
			1	23		24

[illegible] 1894 [illegible] № 5 —

[illegible] № 4 [signature]

בן זכר נער בן ציון	[illegible]	„	תמוז	יוני	[illegible]	
			10	2		25

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Раввинъ	Іюль	Таммузъ	Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Аронъ Мордуховъ Дымарскій мать Хома	Мальчикъ Хаимъ
„	26	[illegible]	18	26 Ав	„	Макаровскаго общества Аронъ Аврумовъ Бѣло[illegible]скій мать Шейна-Хая	Мальчикъ Лейба
„	27		26	5			

Всего въ Іюлѣ мѣсяцѣ 1894 года родившихся мужескаго пола № 3, женскаго пола не оказалось, что и показано вѣрно. —

Чернобыльскій Раввинъ. — [signature]

Члены [illegible] [illegible] Гершко Гейдманъ Мордухъ Марчевскій

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		[illegible]	Августъ	Ав	„	Горностайпольскаго общества Берко [illegible] Шапира мать [illegible]	Мальчикъ Шевель
„	28		1	11			

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה	למנין ישראל	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	[illegible]	[illegible]	תמוז	[illegible]	[illegible]	זכר חיים
26	[illegible]	18	26 אב	„	[illegible]	זכר לייב
27		26	5			

[illegible] 1894 [illegible] № 3. —

[illegible] — [signature]

[signature]

מספר	מי היה המוהל	למנין	למנין ישראל	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	[illegible]	אויגוסט	אב	„	[illegible]	זכר שעפטל
28		1	11			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Августъ	Двг?	Въ Фитинтковской фабрикѣ?	Шепетовскаго общества Мееръ-Вольфъ Пинхасовъ Либерманъ, мать Фрейда	Мальчикъ Абрумъ-Ицко
"	29	Тоже	1	11	Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Мееръ Янкелевъ Мозырскій, мать Ста-на	Мальчикъ Янкель
"	30		5	15			

Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1894 года родившихся мужескаго пола № 3, а женскаго пола не оказалось, что и показано верно.

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

[illegible signature] Гершко Гейдманъ? Мордухъ Марчевскій

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Сентябрь 24?				
14	"	"	4	15	"	Горностайпольскаго общества Нухимъ Фуримовъ? Запрудскій, мать Шейна-Фейга	Девочка Бейла-Двойра?

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד בא אלול בימל לאה: למנין ישראל	למנין יונים	איה נולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	[illegible]	11	1	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30		15	5			
		[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]
	"	15	4			

[illegible Hebrew summary] 1894 .№3

[illegible Hebrew signature line]

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Сентябрь	2 Худ			
		"			Въ Горностайнѣ	Горностайнѣвскаго общества Шимонъ-Лейви Боруховъ Годовъ Ушиманскій мать Бейла	Дѣвочка Ривка
15	"		4	15			
		"			"	Чернобыльскаго общества Хаимъ Абрумовъ Менделенко мать Сура	Дѣвочка Куня-Ривка
16	"		11	22			
		Раввинъ			Вод. Подолъ	Чернобыльскаго общества Іось Юдковъ Кунда мать Сима	Мальчикъ Гершко-Берка
"	31		15	26			
		"			Въ Горностайнѣ	Наденскаго общества Лейба Волько-Берковъ Брусиловскій мать Хая-Двойра	Дѣвочка Фейга-Хана
17	"		18	29			

חלק ראשון מן נולדיס

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמחרבקה
	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"		4	15			
	"			"	[illegible]	[illegible]
"		11	22			
	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
31		15	26			
	"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
"		18	29			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		″	Сентябрь	Тишри	Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Лейба Фуриловъ Шимоновскій мать Годля	Дѣвочка Хая-Ривка
18	″		22	4			
		Раввинъ			″	Горностайпольскаго общества Аврумъ Ушеровъ Рутицкій мать Фрейда	Мальчикъ Ицко
″	32		29	11			

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1894 года родившихся мужескаго пола два №2, а женскаго пола пять №5, что показано вѣрно.
Чернобыльскій Раввинъ. ——
Хены Фуковны Шкляр. Гершко Гейхманъ
Мордхе Марчевскій

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Ю. Хигес	Октябрь	Тишри	″	Горностайпольскаго общества Аврумъ-Лейзеръ Мовшовъ Бравинскій мать Ита	Мальчикъ Борухъ-Мордухъ
″	33		7	19			

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה למנין ירבים	למנין ישראל	איפה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		″	סעפטעמבער	תשרי	בהארנאסטייפאל	[illegible]	נקבה חיה רבקה
″			22	4			
		הרב			″	[illegible]	זכר יצחק
	32		29	11			

[illegible] №2 [illegible] 1894 [illegible]
מרדכי מארטשעווסקי

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל	למנין ירבים	למנין ישראל	איפה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		הנ״ל	אקטאבער	תשרי		[illegible]	זכר ברוך מרדכי
	33		7	19			

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Раввинъ	Октябрь	Тишри	Въ Горностайпольѣ	Черниговскій мѣщанинъ Волько Ароновъ Лаевскій мать Башева	Мальчикъ Мовша-Мордухъ
"	34		13	25			
		"			"	Горностайпольскаго общества Берко Нужимовъ Хвастовскій мать Фейга-Фрейда	Дѣвочка Хая-Ривка
19	"		13	25			
		Іозичее			Вод. Домонтовъ	Горностайпольскаго общества Ихя-Мовша Шимоновъ Шимоновскій мать Іоведъ-Мерсель	Мальчикъ Лейба
"	35		16	28			
		Іозичее		Кивонъ	Въ Горностайпольѣ	Горностайпольскаго общества Мордухъ Шлемовъ Сапожникъ мать Раста	Мальчикъ Борухъ
"	36		19	1			

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאה: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי פצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בפבה ושמהרבקה
		[illegible]	[illegible]			
34		13	25			
	"			"	[illegible]	
"		13	25			
	[illegible]			[illegible]	[illegible]	
35		16	28			
	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	
36		19	1			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר זכרים	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין ישראל	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או היום מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
			Октябрь	Ноябрь										
		"			Вод. Домонтовъ	Горностайпольскаго общества Срулъ Шимоновъ Шимоновскій мать Рохля	Дѣвочка Фаля		"			בכפר [illegible]	[illegible]	[illegible]
20	"		26	8				"		26	8			
		"			Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Мнаша Янкелевъ Модырскій мать Ерухи	Дѣвочка Геня-Ита		"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	"		26	8				"		26	8			
		"			Вод. Судоучьѣ	Горностайпольскаго общества Гершко Аврумовъ Паенъ мать Ерухи	Дѣвочка Хава		"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	"		30	12				"		30	12			

Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1894 года родившихся мужескаго пола четыре №4, а женскаго пола четыре №4, что показано вѣрно.

Вла

Чернобыльскій Раввинъ. — А. Е. [illegible]

[illegible] 1894 [illegible] №4 [illegible] №4 [illegible]

Члены Дуровны Изахъ. Гершко Гейхманъ Мордухъ Марчевскій

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש וירס הולדת וירס המילה דימ בילד כא אלול בימל לאה: למנין ישראל	למנין ישראל	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים שרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמחרבקה
		Раввинъ	Ноябрь	Хешвонъ	Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Боруж-Годъ Лейвиковъ Кучикъ мать Либка	Мальчикъ Мордух-Аврум		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	37		7	20				37		7	20			
		Ю Зилее			"	Горностайпольскаго общества Эля Срулевъ Гейерманъ мать Бруха	Мальчикъ Шулимъ		[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
"	38		7	20				38		7	20			
		Ю Зилее			"	Горностайпольскаго общества Аронъ-Пинхосъ Мовша-Лейдоровъ Вогманъ мать Хая	Мальчикъ Срулъ		[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
"	39		10	23				39		10	23			
		Ю Зилее		Кислевъ	"	Чернобыльскаго общества Аронъ-Фроимъ Ханиновъ Горозовскій мать Эйдя	Мальчикъ Шмулъ		[illegible]		[illegible]	"	[illegible]	[illegible]
"	40		18	2				40		18	2			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לאח: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		Раввинъ	Ноябрь	Кисловъ	Въ д. Ланукахъ	Горностайпольскаго общества Меерь Ицковъ Ментъ мать Рохля	Мальчикъ Лейзоръ		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	41		19	3				41		19	3			
		"			Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Менделъ Бенціоновъ Костинскій мать Эстеръ-Хая	Дѣвочка Пая		"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
23	"		21	5				"		21	5			
		"			"	Горностайпольскаго общества Ейна Мовшовъ Запруцкій мать Хая-Сура	Дѣвочка Расія		"			"	[illegible]	[illegible]
24	"		22	6				"		22	6			
		"			"	Лосевскаго общества Аврумъ-Дувидъ Мовша-Хаимовъ Маргохинъ мать Хася	Дѣвочка Маша		"			"	[illegible]	[illegible]
25	"		28	12				"		28	12			

№ 2205

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1894 года родившихся мужескаго пола Аб, женскаго пола три Аз, что показано верно.							
Чернобыльскій Раввинъ [signature]							
Члены Думы: [signature] Гершко Гейхманъ Мордухъ Марчевскій							
	″		Декабря	Кислева	Въ Горностайполѣ	Горностайпольскаго общества Симха Нехемьевъ Брейтманъ мать Ханна	Фивочка Хая-Сура
26	″	Раввинъ	3	17	″	Горностайпольскаго общества Аронъ Іоселейбовъ Тверскій мать Гинда	Мальчикъ Мовша-Пейсахъ
″	42	Ульяс	3	17	Въ дер. Ваховкѣ	Чернобыльскаго общества Хаимъ-Гершко Ушеръ-Лейбовъ Бернучевскій мать Эстеръ-Тойба	Мальчикъ Зельманъ
″	43		4	18			

213

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום תולדת ויום המילה דימ בילד כא אליל ביטל לאה: למנין ישראל	למנין ירדים	איה נולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
Аб						
					ספר בחודש נאוועמבער שנת 1894 נולדו זכרים תולדה Аб נקבות גלויה Аз — [signature]	
		כסלו	דעצעמבער			
″				הארנאסטאפ.	עדת הארנאסטאפאל שמחה בן נחום ברייטמאן האם חנה. —	נקבה חי' שרה
″	[signature]	3	17	″	עדת הארנאסטאפאל אהרן בן יוסף ליב טווערסקי האם גינדא. —	זכר משה פסח
42	[signature]	3	17	בכפר וואכאווקי	עדת טשערנאביל חיים צבי בן אשר ליב בערניטשעווסקי האם אסתר טויבה: —	זכר זלמן
43		4	18			

№ 2136.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Декабрь Числовъ			Горностайпольскаго Общества Мещанина Ефрема Дудницкій мать Ита	Мальчикъ Шойхетъ
		Раввинъ			Заборостайпольскій		
"	44		6	20		Горностайпольскаго Общества Симха сронъ-Ве виновъ Гринбергъ мать Гинда	Мальчикъ Пинхасъ-Лейбъ
		Безбилее			"		
"	45		6	20			
		Безбилее			"	Острожскаго Общества Шулка-Мейеръ Мовшинъ Заманскій мать Хана	Мальчикъ Ешаянъ
"	46		7	21			
				Тейбелъ		Горностайпольскаго Общества Лейба Авруцинъ-Янкелевъ Боруховъ мать Сура	Мальчикъ Давидъ Шлевъ
27	"		20	5			

חלק ראשון מן גולדים

מי נולד ראיזח מס ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמחרבקה	שם האב והאם של חילד ושם מעשהר דימיעקב בן שמעון בת סרחר או חיים מריס בת צבי פצב	איה גולד דימ בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום השילה דימ בילד בא אלול ביטל לאח למנין ירחים	למבין ירחים	מי חיה המוהל הפרי"ץ וחמרצץ
ראובן	נשוי ראשון מאשתו				
	חיה בת יצחק בלוך ברוכין				
	ראה חיה. —				
44			6	20	
שלמה חיים	נשוי ראשון מאשתו	"			
	חיה בת יצחק בלוך ברוכין				
	ראה חיה. —				
45			6	20	
יחזקל	נשוי ראשון מאשתו				
	בלך חיה בת יצחק ברוכין	"			
	ראה חיה. —				
46			7	21	
אלטה	נשוי ראשון מאשתו				
	חיה בת יצחק בלוך ברוכין	"			
	ראה חיה. —				
"			20	5	

КІЕВЪ. ТИПОГРАФІЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.	מספר	מי היה המוהל חשו"ץ והמוצץ	חדש וירח הולדת וירח המולה דימ בילד כא אלול ניסן לאח למנין ישראל	למנין ירחים	איה גולד דים בעיר וילגא	שם האב והאם של תילד ושם מצטחר דימיעקב בן שמעון בץ סרחר או חיים שריס בת צבי פצב	מי נולד ראיזה שם ניתן לו דים בולר זכר ושטו ראובן או בנלדח בפנח ישטחרבקח
			Давидъ Тейвелъ		Въ Гор. Елисаветградѣ	Ицкотскаго общества Мещанина Шимшонова Симоверъ мать Бу- тя	Двойка Мерочка							
28			22	5						22	7			
		Равинъ			"	Горностайпольскаго общества Арона сына Авра- мова Городинскаго мать Двойра	Малюкъ Мордуха							
47			24	9										

Всего въ Февралѣ мѣсяцѣ 1894 года родившихся мужескаго пола 47 — сорокъ семь, а женскаго 28 — двадцать восемь, обоего пола 75 — семьдесятъ пять.
Елисаветградскій Раввинъ. — Черновецкій.

Итого въ 1894 году родившихся мужескаго пола 47 — сорокъ семь, а женскаго 28 — двадцать восемь, обоего пола 75 — семьдесятъ пять.
Елисаветградскій Раввинъ. — Черновецкій.

Отецъ Духовникъ Іоаннъ Горинко Гейзманъ

Отецъ Духовникъ Іоаннъ Горинко Гейзманъ

1895 года Сентября 22 дня сія книга выписана изъ метрическихъ книгъ родившихся мѣщанскаго пола 28 л.

Елисав. Типография.

2150б.

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.

мужескаго 47 и сдѣлано направленій въ ста
мужеской графы которые и оговорены, въ т
ситъ. —

Членъ Справы [illegible]

Городской Секретарь [illegible]

Горностайполь 20

216

Киев обларчив Заге

арх № 15

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1896 годъ.

ספר לכתוב בו בילדוס של יהודיס משבת אלף תתיל מבין הבייוס

ЧАСТЬ I.

№ 21605. Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Родился Январь 3	Тевѣтъ 29		Мещ. Горностайпольскаго общества Шмуль-Лейбовъ Пилявскій ✓ мать Эстеръ-Броха	Матвѣй Аврумъ-Лейба
1		Горшманъ	обрѣз. 10	Шеват 4	Въ Горностайполѣ		
			Родился 9	Шеват 6		Мещ. Горностайпольскаго общества Шмуль-Хаскелевъ Брейтманъ ✓ мать Лея-Фейга	Матвѣй Мовша-Дувидъ
		Горшманъ	обрѣз.				
2			16	13			
			Родился 10	7		Мещ. Горностайпольскаго общества Аврумъ-Мовшинъ Шимшонъ Гайтманъ ✓ мать Эстеръ-Гитля	Матвѣй Шимонъ
		Горшманъ	обрѣз.				
3			17	14			
						Мещ. Горностайпольскаго общества Беньціонъ Шмуль-Лейбовъ Червякъ мать Мерьемъ-Хесель	Довидъ Лейбъ-Лейбовъ
1			12	9			

מס סדר	מי נולד ואיזה מס ניתן לו דיש כולר זכר ושמו ראובן או נולדה כפנח ושארכנקה	מס חאב וחאם של תילד ושת מעשחו דימיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיום מרים בת צבי קצב	איח גולד דיש כעיר יילגא	חודש ויום תולדת ויום חמילה דיש בילד כא אלול ביומל לאה למנין ישראל / למנין יהודים	מי חיח חמוחל חפרע יחמוצץ
				שלמה 5 סיון 29	
1				שלמה 10 אדר 7	
				שלמה 9 אדר 6	
2				שלמה 16 אדר 13	
				שלמה 10 אדר 7	
3				שלמה 17 אדר 14	
				שלמה 12 אדר 9	

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Родился Январь 12	Шебатъ 9		Мѣщ. Горностаймановъ по свидѣтельству Еврей-Давидъ сыновъ Нухимовъ Хрыно-	Матвѣй Нухимовъ
		Горнш Гецимахъ	Обрѣз.		Въ Горностаймановѣ	жука мать Сейна	
"	4		19	16			
			Родился			Мѣщ. Горностаймановскаго свидѣтельства Хаскель Гершко-	Довидъ Хаскель-
						Шмилковъ Чернакель мать Сима	
2	"		14	11			
			Родился			Мѣщ. Горностаймановскаго свидѣтельства Авраамъ Гершковъ	
			16	13		Бородянскій мать Двойра	Матвѣй Гершковъ
		Родился					
		11 Апрѣля	Обрѣз.				
"	5		23	20			
			Родился			Мѣщ. Горностаймановскаго свидѣтельства Хаскель-Берко-	
			16	13		Авраамъ-Гецковъ Сарра	Матвѣй Хаимъ-Нисенъ
		Родился				Бородянскій мать Двойра-	
			Обрѣз.			Лея	
"	6		23	20			

מס	מי חיח חמרחל חשרע יחמוצץ	חדש גרס חולדת גרס חטילה דיש בילד בא אליל כימל לאח		איח גולד דיש כעיר יילגא	שם חאב וחאם של חילד ושח מעטחר דישועקב בן שמעון כץ סוחר אר חיוט שרים בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיש כולר זער ישמעו ראובן או גולדח כקבח ישצחרנקח
		למנין ישראלים	למנין ירדים			
		9	12			
4		16	19			
		11	14			
		13	16			
5		20	23			
		13	16			
6		20	23			

№	Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
				Января 23	Января 20		Мещ. Горишнеплавскаго общества Хаев Шоэлевъ Кутъ	Мальчикъ Фруке-Мейеръ
			Горшъ Гейзманъ			Въ Горишнеплавскомъ	зап. Елисаветградскаго	
				Апрѣля				
	7			30	27			
						Въ Горишнеплавскомъ	Мещ. Горишнеплавскаго общества Шмулъ-Мейеръ Мошка-Гершковъ Ентелисъ мать Вольфъ-Фрейдъ	Дѣвочка Поля
	3			26	23			
				Января 26	23	Въ Ольгинѣ	Мещ. Горишнеплавскаго общества Юдко-Берко Шимоновъ Мень мать Лейба	Мальчикъ Гершенъ
				Апрѣля				
	8			2	30			

Всего въ Январѣ и Апрѣлѣ мѣсяцахъ 1896 года родившихся мужескаго пола 3, а женскаго 3, что показано выше. —

Горишнеплавскій Раввинъ —

Старшій Фуровъ. Правленіе: Гершко Гейзманъ Мордухъ

מס׳	מי חיה חמרהל חמר״ץ יחמוצץ	חדש יום חולדת יום המילה דים בילד בא אלגל ביטל לאח		איח גולד דים כעיר יילגא	שם האב ואמו של חילד ושם מעטחר דימיעקב בן שמעון כץ פוחר או חויט מריס בא צבי קצב	שם נולד ואיזה שם ניתן לו דים נולד ואר ישמו יראבן או גולדח כאבח ושאחרכקח
		למנין ימרים	למטין ירביס			
		Апрѣля 23	20			
7		30	27			
		26	23			
		Апрѣля 26	23			
8		2	30			

Всего въ Январѣ и Апрѣлѣ мѣсяцахъ 1896 года родившихся мужескаго пола 3, а женскаго 3, что показано выше. —

Старшій Фуровъ. —

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.	מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש וירס הולדת וירס המילה דיט בילד כא אלול בימל לאה: למנין יהודיס	למנין יהודיס	איה גולד דיט כעיר יילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען כץ סוחר או חיוט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיט כולר זכר ישמו ראובן או בולדה כקבה ישמחרבקה
			Февраль	Адеръ	Въ Горностайполѣ	Мещ. Горностайпольскаго общества Іосифъ — Эля Мееровъ Житницкій мать Тайбля	Дѣвочка Родя — Рейдля		"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	"		15	13				"		15	13			
					Въ д. Рутицахъ	Мещ. Горностайпольскаго общества Мовша Нуримъ Мордуховъ Сауцкій мать Мерьемъ — Гитля	Дѣвочка Хая		"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	"		15	13				"		15	13			
					Въ Горностайполѣ	Мещ. Горностайпольскаго общества Эля Фрухевъ Гейфманъ мать Ѳрора	Дѣвочка Лея		"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	"		18	16				"		18	16			
												[illegible]	[illegible]	[illegible]
					Въ д. Губинахъ	Мещ. Горностайпольскаго общества Абрумъ Эля Янкель-Іосевъ Сауцкій мать Сура	Дѣвочка Рейна		"					
7	"		18	16				"		18	16			

(Всего въ Февралѣ мѣсяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола оказалось, а женскаго пола.)

Начатому Февральскому итогу, на сей же 5 стран. 7 ст., взятому въ скобкахъ, не вѣрить. Раввинъ Абенцеръ.

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
Всего въ февралѣ мѣсяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола							
						Чернобыльскій Раввинъ	[signature]
Члены Духовн. Правленія:		Гершко Гейманъ					Мордухъ [illegible]арлевскій
			Мартъ	Адаръ			
	"				Въ Горностайполѣ	Мѣщ. Макаровскаго общества Мовша Эль-Меевъ Людмирскій мать Эстеръ	Дѣвочка Сося
8	"		1	28 Нисанъ	"	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Эль-Мовша Борухъ-Мордковъ Рыбальчикъ мать Фрума-Ситиля	Дѣвочка Эська-Гинда
9	"		3	1	Въ д. Грицевъ	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Юдко-Лейба Іоселевъ Гейсманъ мать Тойба	Дѣвочка Нахама
10	"		8	6			

מי היה המוהל	חודש ויום תולדת: למנין יוריי	חודש ויום תולדת: למנין ישראל	איה נולד	שם האב והאם של הילד	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
נתקבלו...					
				סה"כ ... 1896	
				נקבות ... № 4	
				הרב [signature]	
	מארט	אדר			
"				משה בן ... לודמירסקי ... האשה אסתר	נקבה סאסיו
"	1	28 ניסן	"	... משה בן ברוך ... ריבאלטשוק ... האשה פרומה סטיסיו	נקבה הענא הינדא
"	3	1	בכפר גריצו	יהודה ליב בן יוסף הייסמאן האשה טויבה	נקבה נחמה
"	8	6			

Вcего въ февралѣ мѣсяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола [не] оказалось, а женскаго пола четыре № 4, что показано вѣрно.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש וירס הולדת וירס המילה דיט בילד כא אלול בימל לאה: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דיט בעיר ילגא	שם האב והאם של הילד ושם מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	שי נולד ואיזה שם ניתן לו דיט בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
			Мартъ	Нисонъ	Въ Горностайполѣ	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Шмуль Ицковъ Рутицкій мать Хава-Эстеръ	Дѣвочка Зиська		"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	"		8	16				"		8	6			
		Герш Гейдманъ	Родился 10	8	"	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Эля-Янковъ Аврумовъ Криворука мать Фрейда	Мальчикъ Аврумъ		[illegible]	[illegible] 10	8	"	[illegible]	[illegible]
			Обрѣз.							[illegible]				
"	9		17	15				9		17	15			
		Зубчикъ	Родился 13	11	"	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Бенціонъ Эзевъ Бѣлецкій мать Шейндля	Мальчикъ Аврумъ		[illegible]	[illegible] 13	11	"	[illegible]	[illegible]
			Обрѣз.							[illegible]				
"	10		20	18				10		20	18			
		"			"	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Іосифъ-Мирель Сруль-Лейбовъ Маргонинъ мать Геня	Дѣвочка Маша		"			"	[illegible]	[illegible]
12	"		19	17				"		19	17			

Часть I. О родившихся.

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
		"	Мартъ	Нисанъ	Въ Горностайполѣ	Мѣщ. Бородянскаго общества Мардух Мордуховъ Соловей мать Ципа	Двойра Идесъ
13	"	Берко Гейзманъ	20 Февраля 20	18 18	"	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Айзикъ Янкелевъ Карлинскій мать Хая-Лея	Мательда Янкель
"	11	"	27	25	"	Мѣщ. Черновицкаго общества Пинхосъ Лейзоровъ Мошкевичъ мать Рейна	Двойра Гитель
14	"	"	25	23	"	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Аронъ-Пинхосъ Мовша-Лейзоровъ Вогманъ мать Лея	Двойра Басе
15			25	23			

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת: למנין הנוצרים	חודש ויום הולדת: למנין ישראל	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	"	מארט	ניסן	[illegible]	[illegible]	נקבה [illegible]
"		20	18		[illegible]	
	[illegible]	20	18	"	[illegible]	נקבה [illegible]
11	"	27	25	"	[illegible]	נקבה [illegible]
"	"	25	23	"	[illegible]	נקבה [illegible]
		25	23			

223

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола					
		Черновицкій Раввинъ					
		Членъ Буровъ. Правленія:	Горшко Гейдманъ				Мордухъ
			Родился Апрѣля 9	8		Мещ. Горностайпольскаго обывателя Евгенія Герш. Вовъ Сруцкій	
		Герш Гейдманъ			Въ Горностайполѣ	мать Хая	Мордухъ Герш
			Апрѣля.				
"	12		16	15			
			Родился 10	9		Мещ. Горностайпольскаго обывателя Шевела Вовъ Жарпаль	Мордухъ Пинхосъ
		Розенсе			"	мать Тойба	
			Апрѣля.				
"	13		17	16			
			Родился 17	16		Мещ. Горностайпольскаго обывателя Шевела Сруцкій Вовъ Сруцкій	
		Розенсе			"	мать Хая-Броха	Мордухъ Арон-Дувидъ
			Апрѣля.				
"	14		24	23			

מס׳	מס׳	שם היח חמוהל חמוריץ יחמוריץ	חודש ויום חולדת ויום חמילח דיום בילד כא אליל ביומל לאח		איח גולד דיום כעיר נילגא	שם חאב וחאם של חילד ושח מעשחו דימציעק בן שמקן בץ פוחר או חיום מריום בא צבי קצב	שי נולד ואיוח שם ניתן לו דיום כולר זער ושמו ראובן או בולדח כתבח ושאחרבקח
			למנין יחודיים	למבין יחודים			
						נכתב ונחתם בפנינו	
						שנה אחת אלפים שמונה מאות תשעים ושש	
						ושנה אחת אלפים שמונה מאות תשעים ושש	
						נכתב ונחתם בפנינו	
						שנה אחת אלפים שמונה מאות תשעים ושש	
						ושנה אחת אלפים שמונה מאות תשעים ושש	
						נכתב ונחתם בפנינו	
						שנה אחת אלפים שמונה מאות תשעים ושש	
						ושנה אחת אלפים שמונה מאות תשעים ושש	

Черновцы №3, а мещанскаго №8, число показано верно.

Старшій Раввинъ

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Февраль				
			Апрѣль	Нис			
			20	19		Мещ. Горностайпольскаго общества Мендель Еленовъ Костинской смати Рейза-Лея	Матвѣевъ Авруцъ
		Бурмистръ Гейдманъ			Въ Горностайполѣ		
			Апрѣль.				
	15		27	26			
						Мещ. Горностайпольскаго общества Авруцъ-Іоселевъ Мовшовъ Карасинской смати Елиза-Двойра	Двойрина Цина-Лея
	16		24	23		Мещ. Горностайпольскаго общества Евель Елеазаровъ Костинской смати Сура	Двойрина Хая-Гитель
	17		24	23			
			Февраль				
			26	25		Мещ. Горностайпольскаго общества Нохимъ-Іосифовъ Кантаровской смати Хая-Малка	Матвѣевъ Хроне-Мовшовна
		Бурмистръ					
			Май	Ивиръ			
	16		3	3			

מס׳	מס׳	מי הוא מוהל חמורע יחמורצע	חדש ויום חולדת ויום חמילה היום בילד בא אליהו ביומו לאחו		איזה גולד היום בעיר וילנא	סך הכל וחאם של חילד ושת מעשהו דימיעקב בן שמעון כץ פוחר או חיים מריש בת צבי קצב	מי נולד ואיזה סך ניתן לו היש כולו זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמחבקה
			למנין ישראל	לבנין ירבים			
			אייר	ניסן			
			20	19			
15			27	26			
			24	23			
			24	23			
			24	23			
			26	25			
16			3	3			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		"	Апрѣль	Иiяръ	Въ д. [illegible]	Мещ. Горностайпольскаго общества Рувинъ Мордуховъ Розманъ, мать Лея	Дѣвочка Ривка-Фейга (?)
18	"		26	25			
		Гершъ Гейфманъ	Родился 30	29	Въ д. Гри-[illegible]	Мещ. Горностайпольскаго общества Ицекъ Іосевъ Гейфманъ, мать Шейна-Бейла	Мальчикъ Аронъ
			Обрѣз. Май	Сивань			
"	17		7	7			

Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола шесть № 6, а женскаго пола три № 3, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

Члены Духовн. Правленія: Гершко Гейфманъ. Мордухъ [illegible]

№	מי היה המוהל והמוציא	חודש ויום מולדת ויום המילה: למנין יהודים	למנין	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
	"	אייר	אפריל	בכפר [illegible]	משק מהורנוסטייפול ראובן בן מרדכי ראזמאן האם לאה	נקבה רבקה פייגא
	"	25	26			
	הערש הייפמאן	נולד 29	30	בכפר [illegible]	משק מהורנוסטייפול [illegible] בן יוסף הייפמאן האם שיינא ביילא	זכר אהרן
		נמול סיון	מאי			
17		7	7			
	"	סיון	מאי	בהורנוסטייפול	משק מהורנוסטייפול יהודה בן זאב ראזומאווסקי האם [illegible]	נקבה מרים
		8	8			

סך הכל [illegible] 1896 [illegible] № 6 — [illegible] № 3.

הרב [signature]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		"	Май	Сивань	Въ Горностайполѣ	Мещ. Горностайпольскаго общества Юдко Вольковъ Фазуловскій (?), мать Етта	Дѣвочка Мерьямъ (?)
19			8	8			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Февраль Май	Февраль		Мещ. Горностаипольской Губерніи Бердичева Изво-Лейбов Іосе-Беркова Двойрэ	Матвѣевъ Давидъ
		Берлъ Гершковъ	14	14	Въ Горностаипольской	Юдинъ мать Лея-Рив- ка	
			Обрѣзанъ.				
18			21	21			
			Февраль			Черниговской Губерніи Мещ. Горностаипольской	
			14	14		Бердичева Изво-Лейбов Іосе-Беркова Двойрэ	
		Зорисъ			Въ Горностаипольской	мать Лея-Матвѣева	Матвѣевъ Шлемъ
			Обрѣзанъ.			Метрическое это произведено с разрѣшенія Кіевскаго Губерн. правленія отъ 24 августа 1912 г. За № 2446. Членъ Зуровъ	
19			21	21			
					Въ Горностаипольской	Воспитанникъ Медицинскаго Института Врачъ Левъ Абрамовъ Рахильскій мать Лея Абрамовна Со- юзъ	Дубовикъ Сервъ
20	"		14	14			

Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1896 года родилось мужескаго пола два — Черновыцкій Равинъ

Членъ Дубовъ. Правленія: Гершко Гейфманъ

А2, а женскаго пола два А2, что показано вѣрно:

Обрѣзанъ. —

Старшій Фельдшеръ Мартыновскій

שם נולד ראיזה	שם ניתן לו היום	כולו זכר ושמו	ראובן או נולדה	נקבה ושמהבקה
זכר				
נקבה				

שם האב וחאם של	איה	חדש ויום הולדה		שם היה
הילד ושם משפחתו	גולד	ויום חמילה		חמוהל
דימיעקב בן משכן	היום	ביום לאה		חשורץ
בת פיחר או חיים	בעיר	למנין	למנין	יחמורץ
מריס בא צבי קצב	ילגא	ישראלים	יהודים	
		14	14	
		21	21	
		14	14	
		21	21	
		14	14	

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש וירס הולדת וירס המילה דיט בילד כא אלול בימל לאה: למנין יהודיס	למנין יהודיס	איה גולד דיט בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיט בילד זכר ושמו ראובן או בילדה בקבה ושמהרבקה
			Іюнь	Тамузъ						[illegible]	[illegible]			
		"			Въ Горностайповѣ	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Янкель-Хаимъ Аврумовъ Вайнштейнъ мать Гинда	Дѣвочка Этля		"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	"		9	10				"		9	10			
		"			"	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Лейзоръ Ерухимовъ Футицкій мать Этя-Рейзля	Дѣвочка Рейга-Ханя		"			"	[illegible]	[illegible]
22	"		11	12				"		11	12			
		"			"	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Дувидъ-Вольфъ Янкель-Іосевъ Дитятковскій мать Роса	Дѣвочка Хана-Гольда		"			"	[illegible]	[illegible]
23	"		11	12				"		11	12			
			Родился							[illegible]				
			14	15						14	15			
		Гершъ Гейзманъ			"	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Ицко-Лейба Мовша-Мееровъ Брискинъ мать Марыся	Мальчикъ Юдко		[illegible]				[illegible]	[illegible]
			Обрѣз.							[illegible]				
"	20		21	22				20		21	22			

Высланъ
II-АВ 413925
10/XI-1972 г.

2280б

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
24	"		Іюнь 14	Таммузъ 15	Въ Горностайполѣ	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Мовша Гершковъ Сандеровскій мать Пая	Дѣвочка Двойра
25	"		21	22	"	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Абрумъ-Іосифъ Янкель-Михелевъ Копейкинъ мать Мерьемъ-Бася	Дѣвочка Куня
"	21	Гершъ Гурманъ	Родился 26; Обрѣз. Іюль 3	Родился 27; Обрѣз. Абъ 5	"	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Борухъ Янкель-Лейбовъ Слуцкій мать Ривка	Мальчикъ Мовша
"	22	Тоже	Родился 27; Обрѣз. 4	Родился 28; Обрѣз. 6	На устьѣ Припяти	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Бенціонъ Песаховъ Серебреникъ мать Сура	Мальчикъ Дувидъ

вѣр. 3/II/13 1/IV-50

229

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדה ויום המילה: למנין יוני	למנין ישראל	איה נולד הילד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"		יוני 14	תמוז 15	הורנאסטייפאל	משה בן צבי סאנדעראווסקי	נקבה דבורה
"		21	22	"	אברהם יוסף בן יעקב מיכל קאפייקין	נקבה קיילע
21	[illegible]	נולד 26; נימול יולי 3	27; אב 5	"	ברוך בן יעקב ליב סלוצקי	זכר משה
22	[illegible]	נולד 27; נימול 4	28; 6	[illegible]	בן ציון בן פסח סערעברעניק	זכר דוד

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיש בילד בא אלול בימל לאה: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דיש בעיר יולגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיש בולר זכר ושמו ראובן או בולדה כפבה ושמהרבקה
		Гершъ Гейхманъ	Родился Іюнь 28	Тамуз 29	Въ Горностайпольѣ	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Штема-Лейба Мовша-Беньяминовъ Бозманъ мать Хана	Мальчикъ Нухимъ		[illegible]	[illegible] 28	[illegible] 29	[illegible]	[illegible]	[illegible]
			Обрѣз. Іюль 5	Ав 7				23		[illegible] 5	[illegible] 7			
		Эфрасе	Родился 28	29		Мѣщ. Иванковскаго общества Хаимъ Мовшовъ Брагинскій мать Хая	Мальчикъ Янкель-Мордухъ		[illegible]	28	29	"	[illegible]	[illegible]
			Обрѣз.											
	24		5	7				24		5	7			
		"		Ав	"	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Борухъ-Мордухъ Гершковъ Карвинскій мать Брора	Дѣвочка Сура		"		[illegible]	"	[illegible]	[illegible]
26	"		30	2				"		30	2			

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола пять №, а женскаго пола шесть №, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Члены Духовн. Правленія: Гершко Гейхманъ Мордухъ Марченскій

[illegible] 1896 [illegible] №
[illegible] №
[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Іюль	Авг		Мещ. Горностайпольской г. Яцутичей Мовша Фроимовъ Гитерманъ мать Хая-Матка	Двойня Неханна
27	"		2	4			
			Равнодѣ				
			16	18		Мещ. Горностайпольской Яцутичей Шимонъ-Лейбъ Боруховъ-Годесъ Шимановскій мать Бейла	Мальчикъ Іошуа-Хаимъ
		Герцъ Гейдманъ			"		
			Августъ.				
25			23	25			
						Мещ. Горностайпольской г. Яцутичей Герцъ-Боръ Бенціоновъ Аптекманъ мать Рива	Двойня Мейеръ
28	"		18	20			

Всего въ Книгѣ мнѣдшихъ 1896 года родившихся мужескаго пола
= Черновѣцкій Раввинъ
Членъ Духовнаго Управленія: Герцко Гейдманъ

Книга №1, а женскаго пола Книга №2, чего показано вѣрно.
Авг. —
Отдѣльнаго Мирового

מס׳	מס׳	שי חיה חמורל חמורץ יחמורצץ	חדש ויום חולדת ויום חמילה היום בילד בא אליל ביום לאח		איח גולד היש כעיר יולגא	שם האב וחאם של תילד ושם מעמחו דימויקב בן משקן בץ פוחר או חיים מריס בא צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו היום בולר ובר ושמו ראובן או גולרח כקטה ושמחרבקה
			למנין יחידים	למנין ירחים			
			יולי				
			2	4			
			אגוסט				
			16	18			
			אוג׳				
25			23	25			
			18	20			

Книга №1, а женскаго пола Книга №2, чего показано вѣрно.
Авг. —
Отдѣльнаго Мирового

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
			Августъ	Абъ			
29	,		1	4	Въ Горностайполѣ	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Ицко-Волько Борухъ-Мордуховъ Рибачикъ мать Мерьемъ	Дѣвочка Ита-Рохля
30	26	Гершъ Гейрманъ	Родился 3; Обрѣз. 10	Родился 6; Обрѣз. 13	Въ Печкахъ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Евсей-Лейбъ Борухъ-Бенціоновъ Тверскій мать Броха-Лея	Двойни: 1. Дѣвочка: Іохведъ-Шифра 2. Мальчикъ: Хаимъ-Эля
	27	Гозинсе	Родился 9; Обрѣз. 16	Родился 12; Обрѣз. 19	Въ Горностайполѣ	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Хаимъ-Аронъ Шмулевъ Карпинскій мать Сура-Мерьемъ	Мальчикъ Нухимъ-Гершъ
	28	Гозинсе	Родился 21; Обрѣз. 28	Родился 24; Обрѣз. Тишри 1	"	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Ехіель Абрамовъ Гниворука мать Хая	Мальчикъ Янкель-Ицко

(red pencil note over entry 28: 19/X-50)

232

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	למנין הנוצרים	למנין ישראל	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעמדו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		אוגוסט	אב			
"	"	1	4	בהורנוסטייפול	מעמד הורנוסטייפול יצחק-זאב בן ברוך מרדכי ריבאלטשיק ואמו מרים	נקבה איטא רחל
26	הירש הערמאן	נולד 3; נמול 10	6; 13	בפעטשקעס	מעמד טשערנאביל יהושע ליב בן ברוך בן ציון טווערסקי	תאומים נקבה ונכר: 1. יוכבד שפרה 2. חיים אליו
27	הנ"ל	נולד 9; נמול 16	12; 19	בהורנוסטייפול	מעמד הורנוסטייפול חיים אהרן בן שמואל קארפינסקי ואמו שרה מרים	זכר נחום צבי
28	הנ"ל	נולד 21; נמול 28	24; תשרי 1	"	מעמד הורנוסטייפול יחיאל ב"ר אברהם גניווארוקא ואמו חיה: —	זכר יעקב יצחק

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Гершъ Гейхманъ	Родился Августъ 22	Родился Жутъ 24	Въ Горностайполѣ	Липовецкій мещанинъ Мовша Хононовъ Фейтманъ мать Фейга	Мальчикъ Хононъ
"	29		Обрѣз. 29	Обрѣз. Тишри 3			
		Іоганнесъ	Родился 23	Родился 26	"	Мещ. Горностайпольскаго общества Аронъ Азріелевъ Гутникъ мать Хана	Мальчикъ Пейсахъ-Маркъ
.	30		Обрѣз. 30	Обрѣз. 4			

Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола [illegible] №5, женскаго пола двѣ №2, что показано вѣрно

Чернобыльскій Раввинъ [illegible] — . — №5 — [illegible] 1896 — [illegible] №2 — [illegible]

Члены Духовн. Правленія: Гершко Гейхманъ [illegible] Мордухъ Марьевскій

		Іоганнесъ	Родился Сентябрь 1	Родился Тишри 6	"	Мещ. Горностайпольскаго общества Лейба Дувидовъ Симоновскій мать Годля	Мальчикъ Пинхосъ-Мовша
	31		Обрѣз. 8	Обрѣз. 13			

מספר		מי היה המוהל המורע והמוצץ	הודש ויום הולדת ויום המילה דיש בילד כא אלול בימל לאה		איה גולד דיש בעיר ילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיש בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
			למבין יובים	למנין יהודים			
			[illegible] 22	[illegible] 24	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	29		[illegible] 29	[illegible] 3			
		[illegible]	[illegible] 23	[illegible] 26	"	[illegible]	[illegible]
	30		[illegible] 30	[illegible] 4			
		[illegible]	[illegible] 1	[illegible] 6	"	[illegible]	[illegible]
	31		[illegible] 8	[illegible] 13			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Родитель	Сентябрь 3	Тишри 8		Радомысловскій мѣщанинъ Лейба Берковъ Фрумовъ	Матвѣевъ Борисъ
		Присутствовали:			Въ Горностайполѣ		
		Обрѣзалъ					
32			10	15			
		Родитель				Мещ. Горностайпольскаго общества Евель-Зейликъ Іоселевъ Житницкій	Матвѣевъ Мовша-Залманъ
		Присутствовали:	4	9			
		Обрѣзалъ					
33			11	16			
		Родитель				Мещ. Корнобавскаго общества Бенціонъ Исаковъ Гинзбургъ	Матвѣевъ Нухимъ
		Присутствовали:	5	10			
		Обрѣзалъ					
34			12	17			
		Родитель				Мещ. Горностайпольскаго общества Лейбъ Ев[ель]-Гершковъ Городынскій	Матвѣевъ Нахимъ
		Присутствовали:	6	11			
		Обрѣзалъ					
35			13	18			

מספר	מי הניח חתוכל חמורץ יחשרצץ	חדש ויום חולדת ויום חמילח דיש בילד כא אלול בישל לאה		איח גולד דיש כעיר יילגא	שם האב ואמם של תילד ושת מעשחו דיטיעקב בן שמעון כץ פיחר או חיום מריס בא צבי קצב	שם נולד ראיזח שם ניתן לו דיש בולר זבר ושמו ראובן או גולדח נקבה ושאחרכקח
32						
33						
34						
35						

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Сентябрь	Тишри			
		"			Въ Горностайпольѣ	Мѣщ. Брагинскаго общества Нусанъ Мовшовъ Шайкевичъ мать Хома	Дѣвочка Бася-Хана
31	"		10	15			
			Родился				
			12	17			
		Гершъ Бейзманъ			"	Мѣщ. Черноблыльскаго общества Борухъ-Бенціонъ Гершъ-Беровъ Вахновскій мать Хая	Мальчикъ Гершъ-Беръ
			Обрѣзъ				
"	36		19	24			
			Родился				
			15	20			
		Зѣзлее			"	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Меерь-Аронъ Юдко-Лейбовъ Бокманъ мать Хая-Сура	Мальчикъ Шмуль
			Обрѣзъ				
"	37		22	27			
			Родился				
			16	21			
		Зѣзлее			Вод. Домонтовъ	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Срулъ Шимоновъ Симоновскій мать Рохля	Мальчикъ Пейсахъ
			Обрѣзъ				
	38		23	28			

מספר		מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המולה דיש בילד כא אלול בימל לאה		איה גולד דיש בעיר ילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיש בולר זכר ושמו ראובן או בולדה כקבה ושמהרבקה
			למנין יהודים	למנין יובים			
			[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
		"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
"			10	15			
			[illegible]				
			12	17			
		[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
			[illegible]				
36			19	24			
			[illegible]				
			15	20			
		[illegible]			"	[illegible]	[illegible]
			[illegible]				
37			22	27			
			[illegible]				
			16	21			
		[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
			[illegible]				
38			23	28			

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			Сентябрь	Тишри		Земледѣлецъ Лебедевской волости Городищенскаго уѣзда Виленской губ. Ольга Дворкина	Двойняшки Песя-Лея
			18	23	Въ Городищенскомъ		
32	"		Видимо 11-ар 00 5795 21½-58½			Мещ. Городищенскаго по Жирсятской Ицко Ошеровичъ Дворкинъ мать Лея-Песя	Двойняшка Мерьям-Лея
			22	27			
			Родился				
			23	28		Мещ. Городищенскаго по Жирсятской Гершонъ Ошеровичъ Маткинъ мать Ривка-Песя	Маткинъ Пейсахъ-Хаимъ
		Гершонъ Ошеровичъ			"		
			Обрѣзанъ Хаимъ				
"	39		30	5			
						Мещ. Городищенскаго по Жирсятской Ошеръ-Ицко Ошеровичъ Дворкинъ мать Хана	Двойняшка Пейсахъ
4	"		24	29			

מס׳		מי היה מוהל חמורץ יחמוצץ	חודש ויום הולדת ויום חגילה דיום בילד בא אליהו ביום לאה		איה גולד דיום כעיר ווילנא	שם האב ואמא של תילד ומה מעמחו דימיעקב בן שמקן בת פיחר או חיום מריס בא צבי קצב	מי נולד ראיזה שם ניתן לו דיום ברלי- ער ושמו ראובן או גולדה כקבה ושמחרבקה
			לענין יחיים	לטבין ירבים			
			תשרי	מרחשון			זכרים
			18	23			
			22	27			
				25			
			23	28			
			30	5			
			24	29			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.

Всего въ Сентябрѣ мѣсяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола девять №9, а женскаго пола четыре №4, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [подпись]

Члены Духовн. Правленія: Гершко Гейманъ Мордухъ Марковскій

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		〃	Октябрь 25	Хешвона	Въ Горностайполѣ	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Берко Ицко-[вичъ] Гутниковъ Горностайпольскій мать Фрумка	Фрумка Шейндля
	〃	Гершко Гейманъ	Родился 8 / Обрѣз.	13		Мѣщ. Горностайпольскаго общества Авраамъ-Лейба Мовшовъ Мирецкій мать Бася-Брона	Матыкъ Годъ

Blevid 1/VII-49 [подпись]

Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола одинъ №1, а женскаго пола одна №1, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [подпись]

Члены Духовн. Правленія: Гершко Гейманъ Мордухъ Марковскій

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה דיום בילד כא אלול ביום לאה. למנין יהודים	למנין יוביים	איה נולד דיום בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		חשון	אקטיאבר	בהארנאסטייפאל	[illegible]	נקבה [illegible]
	〃	נולד 8	13	〃	[illegible]	זכר גד
	הערש הייזמאן	נמול				

[illegible] 1896 [illegible] №9 — [illegible] №4 —

[illegible] №1 — 1896 [illegible] — №1 —

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Родился Январь 2	Кислевъ 9		Мещ. Горностайпольскаго и Кругосветова города Кобе Срулевъ-Лейбовъ Марковичъ мать Хая	Маркусъ Лейбъ
		Берлъ Гейфманъ	обрѣз. 9	16	Въ Горностайполѣ		
41			Родился 5	12		Мещ. Горностайпольскаго и Кругосветова Хаима Срулевъ Литовскій мать Ита	Маркусъ Хаимъ-Герш
		Герцъ	обрѣз. 12	19			
42			Родился 5	12		Мещ. Игнатовскаго общества Лейзеръ Гершъ-Лейбовъ Бобовъ мать Сура	Маркусъ Хаимъ-Лейб
		Герцъ	обрѣз. 12	19			
43						Мещ. Народицкаго общества Герцко Мовша-Хаскелевъ Гейфманъ мать Райзла-Хая	Фловскій Хаскель-Лейбъ
			13	20			

מס׳	מס׳	חדש ויום הולדת ויום חמילה דיום בילד בא אלגיל ביטל לאח		איח גולד דיום כעיר יילגא	שם האב ואמו של תילד ושם מלמחר דימיובצ בן שמעון כץ סוחר או חיוט שרים בת צבי קצב	שי נולד ואיזה שם ניתן לו דיום כולד זער ישמעו ראובן או גילדה כקבה ושאחרכקה
		למנין ישראלים	למנין ירדיים			
			נולד			
		כסלו	חשון			
		2	9			
		נולד				
41		9	16			
		נולד				
		5	12			
		נולד				
42		12	19			
		נולד				
		5	12			
		נולד				
43		12	19			
			13	20		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש וירס הולדת וירס המילה דיט בילד בא אלול ביטל לאד: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דיט כעיר ילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיט כולר זער ושמו ראובן או בולדה כקבה ושמחרבקה
			Ноября	Кислов											
		"			Въ Горностайполѣ	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Вольфъ Мордуховъ Шейнкманъ мать Рейга	Дѣвочка Стися			"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
37	"		14	21					"		14	21			
		"			"	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Нухимъ Гершъ Шлема-Ицковъ Пугаченко мать Хая	Дѣвочка Фрадя			"			"	[illegible]	[illegible]
38	"		14	21					"		14	21			
		"			"	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Ханина Нухимъ-Боруховъ Вайнштейнъ мать Маша	Двойныя дѣвочки 1. Этля 2. Фоня			"			"	[illegible]	[illegible] 1. [illegible] 2. [illegible]
39,40	"		15	22					"		15	22			
		"			"	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Аронъ Ицко Нухимовъ Курганскій мать Шейндля	Дѣвочка Бася-Хана			"			"	[illegible]	[illegible]
41	"		17	24					"		17	24			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש וירס הולדת וירס המילה דיט בילד כא אלול בימל לאה: למנין יהודים	למנין יוניס	איה גולד דיט כעיר יילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען כץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	שי נולד ואיזה שם ניתן לו דיט כולר זער ישמו ראובן או בולדה כקבה ושמחרבקה
		Гершъ Гейхманъ	Родился Ноябрь 18	Кислевъ 25	Въ Горностайповѣ	Мѣщ. Горностайповскаго общества Эммейлахъ Бендетовъ Поповскій мать Хана	Матвѣикъ Мордухъ-Бенъ Аммиль		[illegible]	[illegible] 18	[illegible] 25	[illegible]	[illegible]	[illegible]
			Обрѣз. 25	Тейвесъ 2				44		25	2			
		Іоаннъ	Родился 21	28	"	Мѣщ. Горностайповскаго общества Меерь Завмановъ Свободницкій мать Лидка	Матвѣикъ Вовьеръ-Бенціонъ		[illegible]	21	28	"	[illegible]	[illegible]
			Обрѣз. 28	5				45		28	5			
		Іоаннъ	Родился 22	29	"	Мѣщ. Чернобыльскаго общества Янкель-Бенціонъ Мордуховъ Масиновскій мать Хина-Сура	Матвѣикъ Ицко		[illegible]	22	29	"	[illegible]	[illegible]
			Обрѣз. 29	6				46		29	6			

Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола шесть Аб, а женскаго пола шесть Аб, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible] — Аб — [illegible] 1896 [illegible] Аб. [illegible]

Члены Духовн. Правленія: Гершко Гейхманъ Мордухъ Марковскій [illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Февраль 2	Тевесъ 9		Мещ. Борисоглѣбовскаго уѣзда Вячеслав Яковлевъ Хаимъ сынъ имѣетъ Иду-Лейбъ	Мужскаго Лейбъ
		Барухъ Бацманъ	Августъ		Г. Борисоглѣбскій		
"	47		9	16			
						Мещ. Борисоглѣбовскаго уѣзда Хаимъ-Мендель Мордкель-Мендлевъ Витебскій имѣетъ дочь Двойру	Женскаго Двойру
42	"		2	9			
			Февраль 3	10		Мещ. Борисоглѣбовскаго уѣзда сына Авраама Янкелевича Гриво имѣетъ дочь Сору-Двойру	Мужскаго Нохимъ
		Зудманъ			Въ Г. Борисоглѣбскомъ		
"	48		Августъ 10	17			
						Мещ. Борисоглѣбовскаго уѣзда Липа Мовшевичъ Мовшевскій имѣетъ сына Сруля-Лейбъ	Женскаго Двойру Добрушу
					Въ Г. Борисоглѣбскомъ		
43	"		4	11			

מס.	שי חיה חמרהל חפר-ע יחמוצץ	חודש ויום חלדת ויום המילה דים בילד בא אליל בימל לאה למנין ישראל / למנין יהודים	איח גרלד דים כעיר ינלגא	שם האב ואאם של תילד ושת מעשחר דישעקב בן שמעון בץ פוחר או חיוט מריה בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דים כילד זכר ושמו ואחן או גילדח כפבא ושמחרנקח
		9 2			
47		9 16			
42	"	2 9	"		
		3 10			
48		7 17			
43	"	4 11	"		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
44	″ [Выслано ... [illegible] 3815 .../п/ 1964 г.]	″	Декабря 5	Тевеса 12	Въ Горностайполе	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Нухимъ-Гершъ Хаимовъ Голубникъ мать Фрума	Двойра Шифра
″	49	[illegible]	Родился 5, Обрѣз. 12	12, 19	Въ д. Рутничахъ	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Аронъ Іосифъ-Лейбовъ Струцкій мать Этля	Мальчикъ Хаимъ-Эля
″	50	[illegible]	Родился 6, Обрѣз. 13	13, 20	Въ Горностайполе	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Аврумъ Гершъ-Іоселъ Рутицкій мать Фрума	Мальчикъ Янкель
″	51	[illegible]	Родился 6, Обрѣз. 13	13, 20	Въ д. Воздвиженкѣ	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Шлема Лейзоровъ Точиневкій мать Хая-Нехама	Мальчикъ Мовша

[242]

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום תולדת ויום המילה דיט בילד כא אלול ביטל לאה — למנין יהודי	למנין	איה נולד דיט בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
44		טבת [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	נקבה [illegible]
49	[illegible]	5, 12; 12, 19	מילה	[illegible]	[illegible]	זכר [illegible]
50	[illegible]	6, 13; 13, 20	מילה	[illegible]	[illegible]	זכר [illegible]
51	[illegible]	6, 13; 13, 20	מילה	[illegible]	[illegible]	זכר [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	52	Гершъ Гейзманъ	Родил. Февраль 13; Обрѣз. 20	Тевесъ 20; 27	Въ Горностайполѣ	Мѣщ. Ивановскаго общества Янкель-Лейба Абовъ Израилевскій мать Хина-Лея	Мальчикъ Шимшонъ-Эля
	53	Тоже	Родил. 15; Обрѣз. 22	22; 29 Шватъ	"	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Хаимъ Абрумовъ Менделенко мать Сура	Мальчикъ Борухъ
45	"	"	23	1	"	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Аронъ-Ицко Бенціоновъ Костинскій мать Сося	Дѣвочка Бейля
46	"	"	25	3	"	Мѣщ. Горностайпольскаго общества Гершъ Лейбовъ Бокманъ мать Фрейда	Дѣвочка Фейзя

מספר	המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה		איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		למנין ישראל	למנין ארופי			
	[illegible]	טבת 20	13	[illegible]	[illegible]	נער שמשון אלי׳
52		27	20			
	[illegible]	22	15	"	[illegible]	נער ברוך
53		29	22			
	"	שבט		"	[illegible]	נערה ביילא
"		1	23		[illegible]	נערה פייגל
		3	25			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דיש בילד כא אלול בימל לאה: למנין יהודים	למנין יהודים	איה גולד דיש בעיר ילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען כץ סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי בילד ואיזה שם ניתן לו דיש בולר זפר ושמו ראובן או בולדה כקבה ושמהרבקה

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1896 года родившихся мужескаго пола пять №7, а женскаго пола пять №5, что показано вѣрно

Черновыльскій Раввинъ [illegible] — . — №7 [illegible] 1896 [illegible] №5 [illegible]

Члены Духовн. Правленія: Гершко Гейхманъ Мордухъ Марчевскій [illegible]

Итого въ 1896 году родившихся мужескаго пола пять десятъ три №53, а женскаго пола сорокъ шесть №46, обоего пола девяносто девять №99, что показано вѣрно. 31 Декабря 1896 года.

Черновыльскій Раввинъ [illegible] — . — №53 [illegible] 1896 [illegible] №46 [illegible] №99

Члены Духовн. Правленія: Гершко Гейхманъ Мордухъ Марчевскій [illegible]

1897 года Іюня 15 дня Что въ настоящей книжкѣ статей о родившихся женскаго пола сорокъ шесть и мужескаго пола пять десять три сходны съ записью по тетрадѣ въ томъ Радомысльскомъ Городскомъ Управѣ свидѣтельствую

[illegible]

Городской Секретарь

Киев об. архив. Зас

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1898 годъ.

Горнос-айпол.

ספר לכתוב בי בילדוס של יהודים משבת אלף תת״ל מבין הביירס

ЧАСТЬ I.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.	[illegible]	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש וירס הולדת וירס המילה דיש בילד כא אלול בימל לאד: למנין יהודים	למנין [illegible]	איה גולד דיש בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	שם נולד יאיזה שם ניתן לו דיש בולד [illegible] ראובן או בולדה בפנה [illegible]
			Январь	Тейвосъ						[illegible]	[illegible]			
		"			Зъ Горностайпольскаго	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Аронъ-Мовша Азріевъ Гутникъ мать Хана	Дѣвочка Эстеръ-Песя		"	2	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1			2	20				"						
		"				Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Абрумъ Лейви-Иуковъ Сегаловскій мать Сура	Дѣвочка Тоѣведъ-Двойра		"	4	22	"	[illegible]	[illegible]
2			4	22				"						
		Герцъ Гейхманъ	Родился Декабрь 31	18	"	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Шевель Еруфимовъ Рутицкій мать Хая-Бруха	Мальчикъ Бенціонъ		[illegible]	[illegible] 31	18	"	[illegible]	[illegible]
			Обрѣз. Январь											
	1		7	25				1		[illegible] 7	25			
		"			"	Пинскій мѣщанинъ Дувидъ-Шлема Ицеръ-Элевъ Стольскій мать Эстеръ-Бруха	Дѣвочка Ирама-Неха		"			"	[illegible]	[illegible]
3			9	27				3	"	9	27			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	[illegible]	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	הודש וירס הולדת וירס המילה דיש בילד כא אלול בימל לאד: למבין ויבים	למנין	איה גולד דיש בעיר וילגא	שם האב והאב של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בק סוחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיש בולד [illegible] ראובן או בולדה בפבה ומשתרבפה
		Гершъ Гейхманъ	Родился Январь 5	Тѣйвосъ 23	Въ Горностайполѣ	Мѣщанинъ Чоповицкаго общества Нухимъ Хаимъ-Лейбовъ Стуцкій мать Цивья-Гитля	Мальчикъ Меерь-Вольфъ		[illegible]	[illegible] 5	[illegible] 23	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	2		Обрѣз. 12	Шватъ 1				2		12	1			
4	"		13	2	Въ д. Судоучадъ	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Шмуль-Мовша Мордуховъ Каценельнсонъ мать Мерьемъ	Дѣвочка Бруха	"		13	2	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	"		15	4	Въ Горностайполѣ	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Ѳая Срулевъ Гейфманъ мать Бруха	Дѣвочка Хана-Двойра	"		15	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	"		22	11	"	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Гершъ Лейбовъ Пилявскій мать Сура	Дѣвочка Бейла	"		22	11	"	[illegible]	[illegible]

Ко 25 1911 № 4977

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Январь	Шватъ			
		"			Въ Горностайпол.	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Гиршъ Янкелевъ Мозырскій мать Хана	Дѣвочка Зисля
7	"		23	12			
		"			"	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Аврумъ Берецовъ Бенъ мать Хана	Двойни дѣвочки 1. Сура 2. Гнеся
8, 9	"		26	15			
		"			"	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Госъ Авруминъ Кроворука мать Эстеръ	Дѣвочка Ентя-Бейля
10	"		29	18			

מספר	מי היה המוהל המפריע והמוציץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דרך משל בילד כא אלול בימל לאו: למנין	חודש ויום הולדת: למנין	איה נולד דרך משל בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דרך משל יעקב בן שמעון בעל סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דרך משל בילד זכר ראובן או בנקבה בשבת יששכר
		ינואר	שבט			
	"			הארנאסטייפאל	[illegible] הארנאסטאייפאל הירש בן יענקב מאזירסקי האם חנה	נקבה זיסלי
7	"	23	12			
	"			"	[illegible] הארנאסטאייפאל אברהם בן פרץ בען האם חנה.	נקבות תאומות: 1 שרה 2 גנעסי
9	"	26	15			
	"			"	[illegible] הארנאסטאייפאל יוסף בן אברהם קראווארוק האם אסתר.	נקבה יענטע ביילא
10	"	29	18			

Всего въ Январѣ мѣсяцѣ 1898 года родившихся мужескаго пола два №2, а женскаго пола десять №10, что показано въ рос.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Членъ Духовн. Правленія: Мордухъ Марчевскій

Гершко Гейлманъ

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Родился Февраль 6	Евсей 26		Мѣщанинъ Горностаевскаго общества Шмо-Лейба Бееръ Гейзерманъ мать Двойра	Матвѣй Мееръ
3		Бецисъ Гейзерманъ	обрѣз. 13	3	Въ Горностаевкѣ		
			Родился 8	28		Мѣщанинъ Городнянскаго общества Мордушъ Мордуховъ Баавская мать Ума	Матвѣй Ирлихъ
4		Убогое	обрѣз. 15	5	"		
			Родился 9	29		Мѣщанинъ Горностаевскаго общества Авруля Нухимовъ Васильковской мать Гутыля	Матвѣй Мидекъ
5		Убогое	обрѣз. 16	6	"		
			Родился 12	2		Мѣщанинъ Горностаевскаго общества Бееръ Мееровъ Житницкій мать Тайба	Матвѣй Лейви-Ицекъ
6		Убогое	обрѣз. 19	9	"		

249

מכסי		מי היה המוהל חפורע יחמוצץ	חודש ויום הולדת יום השלישי ליולד כא אלול ביטל לאד		איה נולד היום בעיר יולנא	שם האב ואמו של הולד ומה מעמדו	שם ניתן לו ביום ברוכו ושר השמו ראובן או גולדה
			למנין	למבין			
			26	9			
3			13	3			
			28	8			
4			5	15			
			29	9			
5			6	16			
			2	12			
6			9	19			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			февраль	Апрѣль		Мѣщанинъ Горностаевскаго общества Хаимъ Мордко Мовшовъ Хуперштейнъ и мать Фейга	Фейвель Фрида
11			22	12			
			Февраль			Мѣщанинъ Игнатовскаго общества Лейзоръ Боруховъ-Лейбовъ Гоодштейнъ и мать Сура	Мавзикъ Нухимъ
		Герцъ Гейльманъ	16	6			
			Апрѣль				
7			23	13			
			Февраль			Мѣщанинъ Горностаевскаго общества Гоель Герцевъ Капланъ и мать Сима	Мавзикъ Мовшевичъ
		Гозманъ	19	9			
			Апрѣль				
8			26	16			
			Февраль			Мѣщанинъ Горностаевскаго общества Вецціонъ Левъ Гуревичъ и мать Шейндля	Мавзикъ Элькинъ
		Гозманъ	20	10			
			Апрѣль				
9			27	17			

מי נולד ראיזח מס ניתן לו דיש נולד אר רשטי ראובן או נולדח בפנדי ושמות-כפי	מס האב והאם של הולד ומת מעטחו דימיטקב בן שמעון בן סרחר או חיים מריים בת צבי קצב	איח גולד דיש בעיר גילגא	חודש גורס הולדת הורס המולה דיש בילד בא אלול ביצב לאד למנין / למבין	מי חיח חמורל חפורע וחמוצץ	מכסה זכרים / נקבות
			Сентябрь / אלו		
		פשוטה	22 12		
			אלו		
			16 6		
			אלו		
			23 13		
			אלו		
			19 9		
			Сен		
			26 16		
			אלו		
			20 10		
			Сен		
			27 17		

250об.

251

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	10	Гершко Гейхманъ	Мартъ 2; Апр. 9	Адаръ 20; 27	Въ Горностайполѣ	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Мендель Бенціоновъ Костинецкій мать Двойра-Хая	Мальчикъ Гершъ-Беръ
12		"	11	29	"	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Аронъ-Янкель Срулъ-Лейбовъ Марговинъ мать Хая	Дѣвочка Бейла
	11	Іоселе	Мартъ 8; Апр. 15	26; Ниссанъ 4	"	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Меерь Лейбовъ Маковскій мать Шифра	Мальчикъ Авраамъ-Гершъ

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין לאד	למנין ישראל	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
"	10	הערשל הײכמאן	מארט 2; 9	אדר 20; 27	בהורנאסטײפאל	משה מהורנאסטײפאל מענדל בן בנציון קאסטינעצקי ואמו דווארע חײא	נער הערש בער
12	"	,	11	29	"	משה מהורנאסטײפאל אהרן יענקב בן ישראל ליב מארגאלין ואמו חיה	נקבה בײלא
"	11	הנ"ל	8; 15	26; ניסן 4	"	משה מהורנאסטײפאל מאיר בן ליב מאקאװסקי ואמו שפרה	נער אברהם הערש

Всего въ Февралѣ мѣсяцѣ 1898 года родившихся мужескаго пола семь /7/, а женскаго пола одна /1/, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [signature]

Членъ Духовн. Правленія: Мордухъ Марцевскій — Гершко Гейхманъ

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			Родился				
			Марта	Апрѣля			
		Горнштейнъ Гейльманъ	8	26	Въ Горномъ Спайкѣ	Мѣщанинъ Горностаевскаго волостного Яруссетива сынъ Мовша-Лейбъ Гершовъ Фишмуровскій мать Хана	Матвѣевъ Мордка-Дувидъ
			Апрѣля	Мая			
12			15	4			
			Родился				
		Гобалее	13	2	"	Мѣщанинъ Горностаевскаго волостного Яруссетива Срулъ Шимоновъ Шимоновскій мать Рохля	Матвѣевъ Мордка-Борухъ
			Апрѣля				
" 13			20	9			
			Родился				
		Гобалее	22	11	"	Мѣщанинъ Горностаевскаго волостного Яруссетива Эшеръ Госевъ Гейфельманъ мать Шейна-Гейтя	Матвѣевъ Янкевъ
		выписано изъ Ярославля 12/V-59 г.	Апрѣля				
" 14			29	18			
			Родился				
		Гобалее	24	13	"	Мѣщанинъ Горностаевскаго волостного Яруссетива Лейзеръ-Докъ Шаевичъ Гиршановскій мать Двойра	Матвѣевъ Шломи
			Апрѣля				
" 15			31	20			

מספר		שם הילד ראשון	שם האב והאם של הילד ושם משפחתו	איזה הילד זכר או נקבה	חודש ויום הולדת היום הילד בא אליל ביטל לאה		שם היום השמיני ברית מילה	
					למנין	למנין ירחים		
		זכר	שרה יהודאסקיוויטש	זכר	26	8		
		יהודה ליב	יהודה ליב שמואל יהושע יהודאסקיוויטש		אדר			
			פרוב מחוז.					
					4	15		
					אדר			
		זכר	שרה יהודאסקיוויטש		2	13		
		יהודה ליב	יהודה ליב שמואל יהושע יהודאסקיוויטש		אדר			
			פרוב מחוז.					
					9	20		
					אדר			
		זכר	שרה יהודאסקיוויטש		11	22		
		יהודה ליב	יהודה ליב שמואל יהושע יהודאסקיוויטש		אדר			
			פרוב מחוז.					
					18	29		
					אדר			
		זכר	שרה יהודאסקיוויטש		13	24		
		יהודה ליב	יהודה ליב שמואל יהושע יהודאסקיוויטש		אדר			
			פרוב מחוז.					
					20	31		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט בילד כא אלול בימל לאד		איה גולד דיט בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או הוים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיט בולד ובר ושמי ראובן או בולדה בקבה ישמחרבקה
											למבין ויבים	למנין			
Всего въ Мартѣ мѣсяцѣ 1898 года родившихся мужескаго пола шесть №, а женскаго пола одна №1, что показано вѣрно.															
Черновыхскій Раввинъ															
Члены Духовн. Правленія: Мордухъ Марчевскій															
		Гершъ Гейхманъ	Родился Мартъ 30	Нисонъ 18	Въ Горностайпольѣ	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Лейба Іосевъ Липницкій мать Фейга	Мальчикъ Аронъ			[illegible]	[illegible] 30	[illegible] 18	[illegible]	[illegible]	[illegible]
			Апрѣль								[illegible]				
"	16		6	26				"	16		6	26			
		"			"	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Хаимъ Янкелевъ Мень мать Расля	Дѣвочка Двойра			"			"	[illegible]	[illegible]
13	"		9	29				13	"		9	29			
		"			Въ д. Стрыхотѣсы	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Ноахъ-Мовша Сановъ Рабиновичъ мать Годля	Дѣвочка Ента			"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	"		9	29				14	"		9	29			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Апрѣль	Ирь			
		"			Въ Горностайпольѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Янкель Юдковъ Кунда мать Сима	Дѣвочка Двина
15	"		12	2			
		"			"	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Нухимъ-Меерь Іосевъ Витебскій мать Гитля	Дѣвочка Лава-Ривка
16	"		14	4			
		Гершъ Гейхманъ	Родился 9	Нисонъ 29	"	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Шмуль Гершевъ Тривескій мать Ита-Расля	Мальчикъ Аронъ-Рувинъ
			Одинъ	Ирь			
"	17		16	6			
		Іоганнесъ	Родился 15	5	"	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Эля-Янкель Адрумовъ Кривоpука мать Дорейда	Мальчикъ Мовша-Дувинъ
			Одинъ				
"	18		22	12			

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיום בילד כא אלול בימל לאד		איה גולד דיום בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס כא צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיום בולר זער דשמו ראובן או בולדה בקבה ומשהרכקה
			למבין ידיעה	למנין			
			אפרעל	אייר			
		"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	"		12	2			
		"			"	[illegible]	[illegible]
16	"		14	4			
		[illegible]	9	29	"	[illegible]	[illegible]
"	17		16	6			
		[illegible]	15	5	"	[illegible]	[illegible]
"	18		22	12			

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			Апрѣль	Іюнь			
		Городскій Гецманъ	17	7	Воздвиженскій	Мѣщанинъ Гдовскаго повѣтнаго Вдовствующей Лейбы Гершевъ Солнцеренко дочь Фрейдель	Мальчикъ Шлемка
			Апрѣль				
	19		24	14			
					Вдов. Сурожскій	Мѣщанина Гдовскаго повѣтнаго Вдовствующей Шимона Мееровъ Сурожскій дочь Хаей	Дѣвочка Фейгель
	17		28	18			
Всего въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1898 года родившихся мужескаго пола четыре — Черновъ Равв.							
Члены Духов. Правленія: Мордухъ Мордковичъ							
			Родился				
			Апрѣль	Іюнь			
		Городскій	28	18	Воздвиженскій	Мѣщанина Гдовскаго повѣтнаго Вдовствующей Фрейдель Мордухъ-Мордковичъ дочь Хаей	Мальчикъ Фрейдель
			Май				
	20		5	25			

מספר		מי היה חתוכל חפרע ויתמוצץ	חדש ויום הולדת ויום המילה דיום בילד בא אלגל ביטע לאד		איה גולד דיום בעיר גילגא	שם האב ואשם של תולד ומה מעמחו דימיצקע בן שמעון בץ סוחר או חיוט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראיזח שם ניתן לו דיום בולד ואר השני ראובן או נולדה בשבח ושמחבפה
			למנין	למבין			
			7	17			
19			24	14			
17	"		28	18			
#4, а женскаго пола пять #5, что показано вѣрно. —							
Гершко Гецманъ							
" 20			5	25			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Ровныхъ Май 1	Ияръ 21		Мѣщанинъ Гдовскаго Духовства Мовша-Мордухъ Лейбовъ Фишманскій сынъ Меръ	Матвѣевъ Лаимъ
		Гдовскій Бейдманъ			Волосовскій		
21			Одинъ. 8	28			
			Сивань			Мѣщанинъ Гдовскаго Духовства Янкелевъ Шулковъ Гиперенскій сынъ Ицка-Фройкъ	Фельдманъ Златка-Лея
18	"		11	25			
						Мѣщанинъ Гдовскаго Духовства Берлинъ-Боръ Бенціоновъ Костинскій сынъ Симонъ	Фельдманъ Хроитель
19	"		14	5			
			Ровныхъ 11	2		Мѣщанинъ Гдовскаго Духовства Гонтмахеръ Мовшовъ Сурожскій сынъ Ваолъ-Фройхъ	Матвѣевъ Мовша-Боръ
		Гдовскій			Вод. Сурожскій		
22			Одинъ. 18	9			

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה הסנדק חתורע יחמוץ	חודש ויום הולדת זיוס המילה דיום בילד בא אלגיל ביומל לאד למנין	למנין ירחים	איזה נולד דיום בעיר נולדו	שם האב ואמו של הולד ושם מעשהו ויעקב בן שמעון בן סוחר או חיים מריס בת צבי קצב	מי נולד ראיזה שם ניתן לו דיום בולד זכר נשמי ראובן או בולדת בשבוי ישמח-נפש
			עלה				
			1	21			
21			8	28			
8	"		11	2			
19	"		14	5			
22			18	9			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Май	Сивонъ		Мѣщанинъ Чоповичскаго общества Мордухъ Калмановъ Капустинъ мать Хася	Дѣвочка Бруха-Песя
20	"		22	13			
			Родился 19	10		Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Бенціонъ Михелевъ Маковскій мать Бася	Мальчикъ Мордухъ
		Грошъ Гейхманъ			"		
			Обрѣз.				
"	23		26	17			
			Родился 21	12		Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Нута Янкелевъ Червецъ мать Ривка	Мальчикъ Янкель
		Тобинсе			"		
			Обрѣз.				
"	24		28	19			
		"			"	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Шмуль Абрумъ-Лейбовъ Пилявскій мать Бруха	Дѣвочка Бася-Стыся
21	"		31	22			

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש וירס הולדת וירס המילה דימ בילד כא אלול בימל לאד		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמען בץ סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמחרבקה
			למבין	למנין			
			[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
20	"		22	13			
			[illegible] 19	10		[illegible]	[illegible]
		[illegible]			"		
			[illegible]				
"	23		26	17			
			[illegible] 21	12		[illegible]	[illegible]
		[illegible]			"		
			[illegible]				
"	24		28	19			
		"			"	[illegible]	[illegible]
21	"		31	22			

Часть I. О родившихся.

257об.

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
Всего	въ Маѣ	мѣсяцѣ	1898 года	родившихся мужескаго	пола пять		
				Чернобыльскій Раввинъ			
Члены	Духовн.	Правленія:	Мордухъ Маргевскій				
"	25	Гершко Гейхманъ	Родился Іюнь 5; Обрѣз. 12	Сивонъ 27; Таммузъ 4	Въ Горностайполѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Шевелъ Мордуховъ Левицкій мать Рохля	Мальчикъ Мордухъ
"	26	Тоже	Родился 9; Обрѣз. 16	1; 8	"	Чигиринскій мѣщанинъ Борухъ-Дувидъ Мордухъ-Беровъ Тверскій мать Хая-Сура	Мальчикъ Ефіелъ-Іосифъ
"	27	Тоже	Родился 11; Обрѣз. 18	3; 10	"	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Мордухъ Янкелевъ Витебскій мать Фейга-Рохля	Мальчикъ Шмулъ

258

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דהיינו בילד כא אלול בישב לאדר: למנין	למנין	איה נולד דהיינו בעיר	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
5,	ובנקבות	מספר ארבעה 4,	אשר נמצא	בנכון.			
		[illegible]					
		Гершко Гейхманъ					
"	25	[illegible]	נולד 5 / 12	יוני 27 / תמוז 4	[illegible]	[illegible] שמואל בן [illegible] האם רחל	נער [illegible]
"	26	הנ"ל	נולד 9 / 16	1 / 8	"	[illegible] ברוך דוד בן [illegible] האם חיה שרה	נער יחיאל יוסף
"	27	הנ"ל	נולד 11 / 18	3 / 10	"	[illegible] בן יעקב [illegible] האם רבקה רחל	נער שמואל

2[illegible] 1911 [illegible] 17[illegible]

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго. Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
		Іюнь	Тамуз		Мѣщанинъ Гурьевскій повѣтскаго общества Гось-Юдко Шевель-Перецовъ Бень мать Рохля	Дѣвочка Мерьем-Голда
22	"	21	13	Въ Гурьевскѣ		
	Гершъ Гейхманъ	Родилъ 17	8	"	Мѣщанинъ Гурьевскій повѣтскаго общества Гось Шлема-Янкелевичъ Рутницкій мать Бруха-Дѣвка	Мальчикъ Янкель-Лейба
		Отъ.				
28	"	24	15			
	Горелое	Родилъ 19	11	"	Мѣщанинъ Гурьевскій повѣтскаго общества Мовша-Хаимъ Юдковъ Житницкій мать Малка-Лея	Мальчикъ Евель-Зейликъ
		Отъ.				
29	"	26	18			
	"			Въ д. Водяномъ	Мѣщанинъ Гурьевскій повѣтскаго общества Шлема Лейзеровъ Товкинскій мать Лея-Хрума	Дѣвочка Хана-Ицекъ
23	"	28	20			

מס׳	מי נולד: ראובן או נולדה בפרטי השפחה	שם ניתן לו היום	שם האב וזאת של הילד ויהי מעשהו	איזה גולד היום בעיר גולגו	חודש וגוש הולדת		מי חיה המוהל הסנדק והמוציא	הערות
					למנין ירחים	למנין ימים		
	זכר	שניאור זאלמאן	שניאור זאלמאן בן יוסף הכהן ראש	[illegible]	תמוז	יולד		
22	"			"		21		
	זכר	יוסף	יוסף הכהן בן שניאור זאלמאן ראש	[illegible]	אלול	8	[illegible]	
28	"			"		24		
	זכר	יהושע	יהושע בן יוסף הכהן ראש	[illegible]	תשרי	19		
29	"			"		26		
	זכר	[illegible]	[illegible]	[illegible]	חשון	17		
23	"			"		28		

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Іюнь	Тамузъ		Мѣщанинъ Борисоглѣбскаго повѣтоваго общества сторожъ Давидъ Шевелевъ Дутницкій мать Мерьемъ	Давидъ Бейла
24	"		28	20			
		Ходитъ Гейхманъ	Родился 22	14	"	Мѣщанинъ Борисоглѣбскаго повѣтоваго общества Беръ Мирелевъ Шапиръ мать Дора Ейзъ	Мавликъ Гершонъ
			Родилась				
30	"		29	21			

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1898 года родилось мужескаго пола шесть Черниговской Губерніи

Членъ Дуровъ. Правленія: Мордухъ Мирелевскій

		Ходитъ Гейхманъ	Родилась Іюнь 29	Тамузъ 21	"	Мѣщанинъ Борисоглѣбскаго повѣтоваго общества Евсей Гершоновъ Литницкій мать Ита Ейзъ	Мавликъ Ицко-Лизикъ
			Родился Іюнь 6	28			
31	"						

מי נולד זכר או נקבה שם ניתן לו היום בולר זאר נאבה ראובן או נולדה בפני משה ואהרן	שם האב ואמו שם הולד ושם מעמדו דימיטרי בן שמעון בן סוחר או חיים מריה בת צבי קצב	איזה גולד היום בעיר גולגא	חודש ויום הולדת יום המילה היום בילד כא אלול בישל לאד למנין	למבין ירחים
זכר	דימיטרי שמעונוביץ	בולגא	יולד	
			28	20
זכר	יעקב בן יוסף ואשתו מרים בת צבי קצב		22	14
			29	21
			6	28

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1898 года родилось мужескаго пола шесть, изъ нихъ показано въ графѣ №6, а женскаго пола три №3, изъ нихъ показана въ графѣ №3.

Членъ Дуровъ. Правленія: Мордухъ Мирелевскій

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Родился Іюнь 2	Тишрей 24		Мѣщанинъ Ивановскаго Вуесосова Хаимъ Мовшовъ Брискій мать Хая	Мавзикъ Нухимъ
		Георгій Гейхманъ	обрѣзанъ 9	2	Ковенской губ.		
32							
						Мѣщанинъ Брянскаго Вуесосова Мордухъ Мовшовъ Брянскій мать Геня	Двойра Геся
25			13	6			
			Родился 13	6		Мѣщанинъ Фишеръ Ицко Вуесосова Шмулъ Янкелевъ Заславскій мать Малка	Мавзикъ Шимонъ
		Габбаевъ	обрѣзанъ				
33			20	13			
			Родился 13	6		Мѣщанинъ Лавскій Вуесосова Авруцкаго Довидъ Мовшовъ Хаимовъ Мирогощинъ мать Хая	Мавзикъ Янкелъ
		Габбаевъ	обрѣзанъ				
34			20	13			

מס' נולד זכרון	שם האב ושאם של	איזה	חודש ויום שנולד	מי חיה
שם ניתן לו היום	תולד ושם מעמדו	נולד	יום	המוהל
נולד זכר הנשי	יהושע בן שבתי	היום	בעיר	הסנדר
ראובן או נולדה	בן סרחר או חיום	נולד	נולד	ושמרטן
בפנקס הנשואין-נפטר	מריש בת צבי קצב			

32			9	2			
25			13	6			
33			20	13			
34			20	13			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
			Іюнь	22		Мѣщанинъ Корпусскаго Общества потомственный почетный гражданинъ Хаимъ Евелевъ Шульманъ-Берова Шнеерсонъ законная дочь	Фаивель Шейнов
26	"		22	15	Екатеринославской губерніи		

Всего въ Іюнѣ мѣсяцѣ 1898 года родившихся мужескаго пола четыре

Черновицкій Раввинъ

Евель Дубовъ Правленія: Мордухъ Марковскій

		Августъ	1898		Мѣщанинъ Бориспольскаго Общества Мовша Срулевъ Мордуховъ Рабинокъ законная дочь	Фаивель Хана-Двойра	
27	"		3	27			
		Родилась Іюнь	1898				
		30	23		Мѣщанинъ Бориспольскаго Общества Хаимъ Аврумовъ Мендекенко законная дочь	Мовша Двойра-Вовра	
Берцъ Гейхманъ		Августъ	1898		Сура-Фрейдъ		
35	"	6	30				

מספר		מי חיתך המוהל חסרץ וחמוצץ	חדש ויום הולדת היום בילד בא אליל בימל לאר		איה גולד דים בעיר גילגא	שם האב וחאם של הילד ושם מעמחו דישיעקב בן משקן בץ סרחר או חיים מרים בת צבי קצב	שם נולד ראיזח שם ניתן לו דים בולה זאר ושטי ראובן או בולדח בשבח ישחרכח
			למנין	למבין			
			ייום				
6	"		22	15			

אין, א מינקאי פון א טאג איז אין, וואס פאראכטעט ווערט.

Гриша Гейхманъ

27	"		3	27			
			יום				
			30	23			
35	"		9	30			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
28		"	Августъ 7 Родился Іюнь 31	Элулъ 1 Родился Авъ 24	Въ Горностайпол	Землевладелецъ колоніи Рыковичи Хаимъ-Лейзоръ Хононовъ Федеровскій мать Хая	Дѣвочка Фруma
"	36	Грошъ Гейхманъ	Августъ 7 Родился 3	Элулъ 1 Родился Авъ 27	"	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Зусь Нутовъ Короговскій мать Бася-Мася	Мальчикъ Янкель
"	37	Тоже	Августъ 10	Элулъ 4	"	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Янкель Юдковъ Ерусалимскій мать Итта	Мальчикъ Хаимъ
29		"	11	5	"	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Пинхусъ Аврумъ Лейбовъ Унговскій мать Ирана	Дѣвочка Миrля-Годя

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין היהודי	איה נולד הילד בעיר ובמה	שם האב והאם של הנולד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
28		"	אלול 1	אוגוסט 7	[illegible]	[illegible]	נקבה [illegible]
	36	[illegible]	אב 24 נולד 1 אלול	31 יולי נולד 7 אוגוסט	"	[illegible]	נער [illegible]
	37	[illegible]	27 נולד 4	3 נולד 10	"	[illegible]	נער [illegible]
29		"	5	11	"	[illegible]	נקבה [illegible]

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Всего въ Августѣ мѣсяцѣ 1898 года родившихся мужескаго пола три							
				= Чернобыльскій Раввинъ			
Членъ Духовн. Правленія						Мордухъ Маргелевскій	
	—						
		Гершко Гейхманъ	Родился Сентябрь 1 Обрѣз.	Элулъ 26 Тишри	въ Горностайполѣ	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Мовша Дувидовъ Гитерманъ мать Хая-Матка	Мальчикъ Шлема
,	38		8	4			
		"			"	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Липмя Мовшовъ Яновскій мать Сося-Лея	Дѣвочка Хана-Рохля
30	"		17	13			
		,			,	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Аронъ Янкелевъ Мень мать Неха-Рохля	Дѣвочка Двойра
31			28	24			

№	[illegible]	Числа и мѣсяцы рожденія и обрѣзанія. למנין [illegible]	למנין	[illegible]	[illegible]	[illegible]
83, а женскаго пола три 83, что показано вѣрно. —						
А. Бекхеръ. —						
Гершко Гейхманъ						
	[illegible]	סעפטיאבר 1	נולד אלול 26	[illegible]	נתג [illegible] משה בן [illegible] גיטערמאן האשה חי' מטה. —	נער שלמה
			מל תשרי			
" 38		8	4			
	"			"	[illegible] ליפמאן בן משה יאנאווסקי האשה סוסיא לאה. —	נערה [illegible] רחל
30	"	17	13			
	"			"	[illegible] אהרן בן יעקב [illegible] האשה נחה רחל. —	נערה דבורה
31	"	28	24			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Сентябрь	Тишри		Мѣщанинъ Губернскаго Губоваго Общества Хаимъ-Шуко Нухимовъ Кирганскій мать Шейндля	Фейвель Лейба
32	"		29	25			
			Родился				
			23	19		Мѣщанинъ Губернскаго Губоваго Общества Герцель-Лейбъ Нисоновъ Сорокинъ мать Гитля	Мазовецкій Шуко
		Герцель Гейхманъ					
			одинъ				
39			30	26			
			Родился			Мѣщанинъ Черниговскаго Общества Ицко Янкелевъ Бородулинъ мать Пейся Хаимъ-Мошкова	Мазовецкій Лейба
			23	19	Въ Богуславѣ		
		Герцель					
			одинъ			Свѣрку дозволенному слову „мать" въ книгѣ Кіевскаго Цехового Общества Ицко" съ распискою Кіев. Губ. Упр. отъ 12 апрѣля 1912 г. № 2446. Чиновникъ Ицковъ	
40	"		30	26			

Всего въ сентябрѣ мѣсяцѣ 1898 года родившихся мужескаго пола три душ, а женскаго пола три душ, что показано вѣрно.

Черниговскій Раввинъ Л. Гевелихъ.

Хранитель Архива: Мордухъ Мареевскій

Герцель Гейхманъ

מספר זכרים	מספר נקבות	מתי חיתה תחורת יחתיצץ	חודש ויום הולדת ויום הטהלה דיום בילד בא אלגל ביטל לאד למנין / למנין ירחים		איה גילד היה בעיר יילגא	שם האב וראשי שמות של הילד ושל מעשהו דימיעקב בן שמעון בץ סיחר או חיים מריס בא צבי קצב	שי נילד ראיזה שם ניתן לו דיום בילד ואי ושמו ראיבן או נילדה בפרי ישעה־נפש
32	"		29	25			
			23	19			
39	"		30	26			
			23	19			
40	"		30	26			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, (или ей) дано имя.
			Янв 25	Тевет		Мещанинъ Горностаевъ	Фейгелевичъ
					Г. Горностаевъ	Мовша-Дувидъ	Лейзеровъ
						Сендеровъ Бранскій	
						мать Горевецъ	
33			2	28			
						Мещанинъ Гершенгаль	
						Лейзеровъ Аврумовъ	Фейгелевна
						Береговъ мать Сура	Шейна-Эстина
34			4	30			
		Родилъ				Мещанинъ Гершенгаль	
		Янкелевъ				Аврумъ-Боръ Лей-	
			31	25		зеровъ-Миреевъ Но-	Мейеръ
		Гершъ Гейх-				тя Жинъ мать	Нахманъ
		ман				Мерьемъ-Бася	
		Акушеръ Хейвинъ					
41			7	3			
		Родился				Мещанинъ Колейнико	
			1	26		вичевъ Янкелевъ	Мейеръ
		Гершъ				Лейзеръ Мордухъ-Бе-	Янкелевъ
						ровъ Тверской	Фрухъ
		Акушеръ				мать Фрума	
42			8	4			

מספר		מי היה המוהל הסנדק ויחוסו	חדש ויום הולדת היום שלפי הלוח בילד בא אלול ניסן לאחר		איזה גילו היום בעיר וגילו	שם האב וחותם של הילד ומה מעשהו דיסיעקב בן שמעון בן סוחר או חיוס מריוס בא צבי קצב	שם נולד ראובן או גולדה בפנה ושושנה
			למנין ירחים	למנין			
			אדר				
33			2	28			
34			4	30			
			אדר				
			31	25			
41			7	3			
			אדר				
			1	26			
42			8	4			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Ноябрь Октябрь	Хешвон		Мѣщанинъ Черниговскаго общества Авраамъ-Янкель Мовшинъ Гранинскій и законная супруга Ита	Мовша Мейеръ
		Герш Гейкманъ	19	15	г. Борзна		
			Адаръ				
	43		26	22			
						Мѣщанинъ Борзенскаго городского общества Шая-Вовкинъ Фивелевичъ и законная супруга Мирель	Фивка Зелта-Лея
35			30	26			

Всего въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1898 года родившихся іудейскаго пола при Черниговской губерніи

и семь Борзенскомъ Уѣздѣ: Мордухъ Марчевскій

			Кислевъ Ноябрь				
			выдано №. 085294 7/XI-98.			Мѣщанинъ Борзенскаго городского общества Шай Мовшинъ Фивелевичъ и законная супруга Гета-Лея	Фивка Хана-Лея
36			3	1			

מספר		אי חיח חטוחל חשורע יחטוצץ	חדש גיום תולדת גיום המילה היש בילד כא אלול ביטל לאד		איח גולד היש כעיר גילגא	שם חאב ואחאם של תילד ושת מעטחו דימיעקב בן שמעון בץ סחר או חיוש מריס בא צבי קצב	שם נילד ראיזח שם ניתן לו דיש בילד ואר השני ראיבן או נילדח בפנר ישעתיבפח
			למנין	למבין יחדיו			
			שבט				
			מרחשוון	תשל			
			19	15			
			כסלו				
"	43		26	22			
35	"		30	26			

№ 3, о мѣнскаго пола при № 3, мно показано Отрок.

№ 288 84.

Гершко Гейкманъ

36	"		3	1			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Родился Январь 3	Апрѣль 1		Мѣщанинъ Гурскій потомственный обществомъ Берель Лейбовъ Бокманъ матерь Дорей Ихъ	Мальчикъ Шмуко-Авель
		Берель Гейхманъ	Обрѣзанъ Апрѣль 10	8	Въ Гурскомъ		
	44		Родился Апрѣль 4	2		Земледѣлецъ Лепельскій волости Берель Изко-Пейсаховъ Винокуръ матерь Ихна-Бунра	Мальчикъ Изко-Пейсахъ
		Гурскій	Обрѣзанъ Апрѣль				
	45		11	9			
					Въ Гурскомъ	Мѣщанинъ Гурскій потомственный обществомъ Мовша Израиль-Мендеровъ Рутицкій матерь Мерке Гитель	Дѣвочка Двойра
	37		12	10			
					Въ Гурскомъ	Мѣщанинъ Гурскій потомственный обществомъ Ешеръ Ерухимовъ Рутицкій матерь Бунда	Дѣвочка Израиль-Итка
	38		15	13			

מספר		מי הוא המוהל חתם ויחתם	חדש ויום הולדת היום הזה לא אלול ביצד לאד		איה גולד היום כעיר גולגא	שם האב והאם של הילד ושם מעמדו דימיטרק בן משען בן סרחר או חיים מריים בת צבי קצב	מי נולד ראובן או נולדה בשבת ושמו נפתלי
			למנין	למבין			
			שלה כשלו ואחד 3	1			זכר שמעון
"	44		10	8			
			שלה 4	2			זכר יצחק
"	45		11	9			
							נקבה דינה
	37		12	10			
							נקבה שרה
	38		15	13			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
	46	Гершъ Гейхманъ	Родился Ноябр. 9; обрѣз. 16	Кислевъ 7; 14	Въ Горностайполѣ	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Борухъ-Мордухъ Гершевъ Картинскій мать Бруха	Мальчикъ Хаимъ
	47	Тоже	Родился 13; обрѣз. 20	11; 18	Въ д. Губинѣ	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Абрумъ-Эля Янкель-Іосевъ Слуцкій мать Хая-Ита	Мальчикъ Созоръ
39	״		20	18	Въ Горностайполѣ	Мѣщанинъ Наровлянскаго общества Пейсахъ Михелевъ Фрейнкель мать Фруима	Дѣвочка Шейна-Гольда
40	״		26	24	״	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Мордухъ Янкель-Беровъ Бѣлоцерковскій мать Рихума	Дѣвочка Хая-Добе

מספר		מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה: למנין	למנין	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד
״	46	[illegible]	נאוועמבר 9; 16	כסלו 7; 14	[illegible]	[illegible]	נער חיים
״	47	[illegible]	13; 20	11; 18	[illegible]	[illegible]	נער [illegible]
39	״	״	20	18	[illegible]	[illegible]	נערה [illegible]
40	״	״	26	24	״	[illegible]	נערה [illegible]

Всего въ Ноябрѣ мѣсяцѣ 1898 года родившихся мужескаго пола четыре №4, а женскаго пола пять №5, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ [illegible]

Членъ Духовн. Правленія: Мордухъ Марчевскій

Гершко Гейхманъ

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя
		Гершко Гейхманъ	Родился Ноябрь 26	Кислевъ 24	Въ Горностайполѣ	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Евсей Гершевъ Суховуцкій мать Хая	Мальчикъ Ицко-Мееръ
	48		Обрѣз. Декабрь 3	Теветъ 2			
		"				Литовецкій мѣщанинъ Мовша Хононовъ Рейтманъ мать Фейга	Дѣвочка Тойба-Этя
41		"	6	5			
		"			,	Мѣщанинъ Горностайпольскаго общества Янкель-Хаимъ Аврумовъ Вайнштейнъ мать Гинда	Дѣвочка Ливша
49		"	7	6			

Выслано
1-ЯР №030169
14/VIII-56г

מספר: זכרים	נקבות	מי היה המוהל	יום ... למנין ...	...	איה נולד	שם האב והאם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
		[illegible]	נולד נובמבר 26	כסלו 24	[illegible]	[illegible]	[illegible]
48			נמול דעצעמבר 3	טבת 2			
		"			"	[illegible]	[illegible]
	41	"	6	5			
		"			"	[illegible]	[illegible]
49			7	6			

№ Женскаго.	№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Сояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר		אחיה	מס ויום הולדת		איה	מס האב והאם של	מי נולד: ואיזה
			Гершъ Гейхманъ	Родился Декабрь 3	Тейвосъ 2	Въ Горностайповѣ	Мѣщанинъ Чернобыльскаго общества Хлавна Гершевъ Дракторовичъ мать Бойра-Лея	Мальчикъ Гершъ								
				Обрѣзанъ 10	9					49						

Всего въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1898 года родившихся мужескаго пола два №2, женскаго пола двѣ №2, что показано вѣрно.

Чернобыльскій Раввинъ Абецъ

Члены Духовн. Правленія: Мордухъ Марчевскій Гершко Гейхманъ

Итого въ 1898 году родившихся мужескаго пола сорокъ девять №49, а женскаго пола сорокъ двѣ №42, обоего пола девяносто одинъ №91, что показано вѣрно. 31 Декабря 1898 года

Чернобыльскій Раввинъ Абецъ

Члены Духовн. Правленія: Мордухъ Марчевскій Гершко Гейхманъ

1899 года Іюня 25 дня. Что въ настоящую книгу внесено сорокъ статей родившихся мужескаго пола и сорокъ двѣ статьи родившихся женскаго пола, которыя сходятся ли по тетрадѣ и никакихъ неисправностей въ ней нѣтъ, въ томъ Радомысльская Городская удостовѣряетъ.

Сказанный

Секретарь

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Сосяніе отца, имена отца и матери.	...то родился и ка... ...е ему, или ей. ...дано ...я.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			

Пронумеровано, прошнуровано
и просергучеваю 271 лист.
(Двести семьдесят один)
Зав. зас [signature]

272

Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій.	Еврейскій.			